

Desalentadora la economía argentina

BUENOS AIRES, 18 de agosto (AP). — Quejas casi unánimes e indicios desalentadores consigna un amplio informe sobre la economía argentina realizado por la revista mensual Redacción en su edición de hoy.

La revista, de tendencia liberal, entrevistó a figuras representativas de la agricultura, la ganadería, las principales industrias, el comercio y las actividades bancarias y financieras, abarcando las áreas distintas. Hubo reclamos generalmente coincidentes sobre la necesidad de que el gobierno militar rectifique urgentemente la orientación impuesta por el ministro de Economía, José A. Martínez de Hoz, particularmente en lo referente a la política cambiaria, crediticia y arancelaria. Sin embargo, el equipo económico civil, que ha impulsado una decidida "apertura" económica promoviendo ampliamente las importaciones, ha dicho que no mo-

dificará sus planes y que los presentes lineamientos se mantendrán aún luego de que el presidente Jorge R. Videla finalice su mandato el 29 de marzo de 1981.

PROMUEVEN LA COMPETENCIA EXTERIOR

Martínez de Hoz, como medio para combatir la pertinaz inflación que asuela a la Argentina, ha promovido la competencia exterior manteniendo sobrevaluado el peso argentino y reduciendo los aranceles aduaneros. Al mismo tiempo, las tasas de interés son tan elevadas (entre el 6 y el 7 por ciento mensual) que el crédito resulta inaccesible para muchos sectores productivos.

DIFÍCIL LA EXPORTACION DE GRANOS

La queja principal de los productores rurales es que la actual paridad cambiaria

dificulta las exportaciones de granos, reduciendo sus márgenes de ganancia, pese a que se espera para el período 1980-81 una buena cosecha de aproximadamente 29.3 millones de toneladas, de las que se exportarían 17.4 millones. Pero se registra un estancamiento, ya que las exportaciones son equivalentes a las de 1927 y 1937, en tanto que se espera una disminución de las ventas de carne vacuna a 262 mil toneladas. Las exportaciones fueron de 380 mil toneladas en el período anterior.

ENDEUDAMIENTO EN LA INDUSTRIA

La industria siderúrgica trabaja actualmente en el 65 por ciento de su capacidad instalada y su plantel obrero disminuyó en un 30 por ciento con relación a hace 5 años. La producción se ha mantenido estable en unos 4 millones de toneladas anuales, mientras las acerías acusan un endeudamiento externo de unos mil 300 millones de dólares por compras de nuevas maquinarias e instalaciones en la producción de laminados terminados es en 1980 inferior en un 10 por ciento a la de 1973, mientras que la de planos laminados en frío se redujo en igual lapso en un 25 por ciento, según Redacción.

Panoramas similares de retroceso se registran en las industrias petroquímica, de celulosa y papel, textil, de maquinarias agrícolas, artículos electrodomésticos.

EL DÍA

Estudia Argentina otorgar a México precios especiales en gramíneas

Tres mil posibilidades arancelarias se analizar con el objeto de proporcionar un precio especial a México en sus importaciones de grano argentino, señaló Honorario Pueyrredón, ministro de Comercio de la embajada argentina en México, quien expresó que esas posibilidades permitirán un intercambio más fluido de los productos, tanto mexicanos como argentinos.

El convenio abre una vía de intercambio bilateral entre los 2 países, basado en la integración de las empresas argentinas y mexicanas, con el objeto de atender los requerimientos del mercado interno.

Aunque no se precisa todavía la cantidad exacta de grano que importará nuestro país, afirmó el ministro de Comercio que —aproximadamente— el convenio establece 2 millones de toneladas de sorgo, soya, maíz y girasol. La fecha del primer envío la dará el secretario de Comercio y será de acuerdo a las necesidades y requerimientos del gobierno mexicano.

Sin embargo, precisó, no se trata de que México o Argentina consideren la compra como un factor elemental en las relaciones comerciales. A partir de ahora, ambos países son socios en un proyecto común. La idea no se restringe a la compra-venta de productos, sino a complementar los factores económicos de los 2 países.

Dijo que hay unidad de criterios entre empresarios mexicanos y argentinos y que, actualmente, se ha iniciado un estudio entre la comunidad mexicana, para establecer los pun-

tos prioritarios en que debe basarse el intercambio comercial. Hay por ejemplo muchos proyectos mexicanos de interés para la Argentina.

Nos sentimos felices de poder contribuir de alguna manera al desarrollo económico de México en el aspecto petrolero, aunque Argentina —dijo— cubre por sí sola sus necesidades energéticas, está dispuesta a ayudar con tecnología, si es que México lo solicita. "Las relaciones no están frías ni lo estarán".

En cuanto al comercio entre los dos países hasta el momento, expresó que llega a los 150 millones de dólares, entre los dos países, lo que representa el 1 por ciento del comercio exterior de cada país. Aunque la balanza es deficitaria para México, se espera que esa situación se normalice a la brevedad.

Con motivo del aniversario hoy del fallecimiento de José de San Martín, libertador de Argentina, los diplomáticos depositaron una ofrenda floral en el monumento a su héroe.

En Argentina los ideales de San Martín se cumplen más estrictamente que nunca, seguirá siendo el padre de la patria, puntualizó Mario Luis Palacios, quien acudió al acto en representación del embajador de Argentina en México, Carlos Gómez Centurión.

Las relaciones diplomáticas con México siempre existieron, finalizó el ministro consejero, la prueba es que hace 105 años una ciudad argentina lleva el nombre del Benemérito de las Américas, don Benito Juárez. (M. E. LOPEZ SEGURA).

Los diversos regímenes políticos principal escollo para la ALADI

CARACAS, 18 de agosto (ANSA).—El presidente de la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados venezolana, D. F. Maza Zavala, señaló aquí que pudieran ser un obstáculo para la recién nacida Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) las diversas políticas económicas, monetarias, fiscales y sociales de los países integrantes.

El conocido economista citó, como ejemplo de ello, las políticas que juzgó como enteramente abiertas al gran capital extranjero y de favorecimiento de los intereses externos, como la chilena, la argentina, la brasileña, paraguaya y ahora la boliviana, según transcribe el matutino *El Diario de Caracas*.

Sobre su antecesora, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), Maza Zavala afirmó que "su error fue intentar emprender la unidad de la totalidad de la región, en vez de comenzar por pequeños bloques de países".

"Yo creo —añadió— que esto era poner la carreta antes que los bueyes. Lo que la ALALC debió iniciar, en primer lugar, fue el proceso de coordinación económica entre los países para ampliar el mercado interno y regional, a fin de explotar conjuntamente proyectos industriales básicos y hacer un frente común ante las inversiones extranjeras."

Para Maza Zavala, "de haberse extendido el

esfuerzo de los países andinos (constituyentes del Pacto Subregional Andino) a otras regiones de América, a estas alturas se estaría más adelantado en el proceso integracionista".

Aseguró que las experiencias acumuladas en 20 años de ensayo integracionistas servirán para remodelar el proceso de integración económica latinoamericana "cuyo principal escollo es la diversidad de regímenes políticos".

Mientras tanto, en Buenos Aires, el editorial del matutino *Clarín*, señaló que la participación argentina en la Asociación Latinoamericana de Integración, que acaba de ser constituida en Montevideo, marcará para este país "la condición desfavorable de productor primario, con algunas expresiones industriales desintegradas".

A criterio del comentarista, ALADI significa una reversión de los presupuestos sobre los que se fundaba la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, puesto que ésta última entidad propiciaba el multilateralismo mientras el nuevo organismo impulsa los acuerdos de

complementación "entre pares o grupos de países".

La actuación de la ALALC, dice el artículo editorial, no colmó las expectativas de quienes veían en dicha asociación "un remedio completo y eficaz para el subdesarrollo en la zona.

"Nunca —continúa— fue una herramienta útil para quebrar las postergaciones económicas nacionales en la región. Ni podía serlo, porque el meollo de estos retrasos está en la producción, no en el comercio. Al contrario: con el andar empezó a operar disfuncionalmente. Porque cobijó una proporción creciente de lazos supranacionales e interempresarios que contradecían la necesidad de articulación interna de los países protagonistas."

La conclusión extraída por el periódico es que "la conformación de la ALADI apunta en esta misma dirección. Con el agravante para Argentina de que hoy ya está establecida en su principal contraparte, Brasil —en una porción del país, en realidad—, una frondosa ca-beza de puente de empresas transnacionales un fenómeno que concluyó con su vertiginoso crecimiento industrial, contrastante con el estancamiento fabril nacional".

Se inició ayer el Primer Encuentro México-Cono Sur sobre Historia Obrera

Fueron analizadas las tendencias políticas de las clases trabajadoras en toda Latinoamérica

por Ricardo GARCIA ORTEGA

Se inició el día de ayer el "Primer Encuentro México-Cono Sur sobre Historia Obrera", organizado por el Centro de Estudios Históricos del Movimiento Obrero (CEHSMO).

Durante el día, se presentaron dos ponencias. El primer trabajo sobre el movimiento obrero argentino elaborado por los investigadores Roberto Estero y Héctor Capraro, del Centro de Información, Documentación y Análisis sobre el Movimiento obrero en América Latina (CIDAMO). En segundo término, se presentó el estudio elaborado por Mario Cerutti, del Instituto de Investigaciones de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Nuevo León, el cual fue ampliamente debatido.

La ponencia presentada por los investigadores del CIDAMO, señala en términos generales cómo, después de la crisis del capitalismo en los años treinta, la clase dominante argentina impuso a la clase obrera una severa legislación sindical.

Se expresó que las restricciones legislativas no fueron obstáculo para que se desarrollara una importante organización en la industria y que a final de cuentas utilizó los resquicios de las propias leyes para defender sus intereses, sin necesitar del reconocimiento del Estado.

No fueron las organizaciones "cúpula", federaciones o grandes sindicatos —se dijo—, las más importantes ni las más reprimidas, pues les fue impuesta una severa legislación sindical. La que ha subsistido al embate de la clase dominante es la organización que en cada fábrica se ha dado y que a partir de 1975 quedó constituida bajo una coordinación general, delega-

cional, y que, sin embargo, es la que se ha reprimido más actualmente.

Esta autonomía sindical, de organización fabril independiente, es la que ha resistido al peronismo que durante largo tiempo ha mantenido un proyecto político que, sustentado en el apoyo formal de las organizaciones campesinas y obreras, quiso el sometimiento de la clase obrera, principalmente.

En el trabajo expuesto por el investigador de la Facultad de Filosofía de Nuevo León, Mario Cerutti, se sustenta la tesis de que a partir de la década de los treinta se desarrollaron en América Latina proyectos políticos de tendencia nacionalista, populista, promovidos por la clase dominante, con base en el apoyo en las organizaciones campesina y obreras. En este proceso, manifestó, quedarían subordinados los trabajadores por su incapacidad de proponer un proyecto alternativo de desarrollo.

Afirmó que la clase obrera se ligó a los proyectos reformistas de desarrollo propuestos por el Estado, ya que en ello vislumbraba una salida a sus problemas —de desempleo, agrícola de nivel de vida—, y ello les resultaría benéfico a las clases que hicieron alianza. Nacionalismo frente al capital externo.

A partir del trabajo de Cerutti, se inició el debate, entre los participantes, principalmente investigadores del Centro de Estudios Históricos del Movimiento obrero Mexicano.

Se le rebatió a Cerutti la homogeneidad que hizo de la clase obrera de América Latina. Se le hizo ver la necesidad de evitar toda generalización e n lo que respecta a todos los países, sin que él hiciera hincapié o un estudio más profundo de los casos particulares en cada nación y sus condiciones específicas.

Se señaló que en las alianzas, el movimiento obrero se ligó por necesidades históricas; pero, con el tiempo, se sentenció, fue la clase dominante, quien logró la hegemonía, la que dirigió a sus intereses el proyecto económico así como las acciones políticas.

A manera de ejemplo de la investigación particular que debe realizarse en cada país, los investigadores del CEHSMO señalaron el caso de México. En nuestro país, manifestaron, a partir de los años treinta se desarrolló un movimiento político e ideológico nacionalista, de alianzas, donde el Estado se apoyó en las clases campesina y obrera para su proyecto histórico-económico.

La alianza nacionalista que se desarrolló a partir de esa época, tuvo como punto de partida la derrota de los proyectos populares y de las tendencias radicales en las organizaciones campesina (la zapatista) y obrera, manifestaron los participantes del CEHSMO que hicieron referencia al caso de México.

Asimismo, sostuvieron que la clase obrera mexicana, que en un principio acogió la alianza nacionalista como una cuestión de táctica, la convirtió poco después en el sometimiento de sus intereses al proyecto histórico de los gobiernos postrevolucionarios, dejando de lado sus intereses como clase.

Aunque con cierto grado de autonomía, el sindicalismo mexicano quedó subordinado en sus intereses al proyecto de la clase dominante, de un nacionalismo pluriclasista; donde por la liberación nacional, quedaron de lado sus intereses de liberación como clase obrera, según la opinión de investigadores del Centro de Estudios Históricos del Movimiento Obrero Mexicano.

19 de agosto, 1980

UNO / MAS / UNO

SOLIDARIDAD CON LA CLASE OBRERA Y EL PUEBLO BOLIVIANOS

Ante el brutal golpe de estado efectuado por el ejército boliviano, los organismos, instituciones y personas que suscribimos, manifestamos:

1. Nuestro más enérgico repudio a la Junta Militar que ha asumido el gobierno en Bolivia, en contra de la voluntad mayoritaria del pueblo.
2. Nuestra condena a la violación de los derechos humanos, sindicales y políticos que se ha traducido en el asesinato, detención y tortura de centenares de dirigentes políticos y sindicales, obreros, campesinos, intelectuales y estudiantes, por parte de la Junta.
3. Nuestra solidaridad con la resistencia de la clase obrera, los campesinos y el pueblo bolivianos, en especial con el heroico proletariado minero que, por encabezar la oposición a la Junta, ha sido el sector más brutalmente golpeado.
4. Nuestro apoyo a la constitución del gobierno elegido en las últimas elecciones nacionales y al restablecimiento de la democracia que permita un mayor desarrollo de las organizaciones sindicales y políticas obreras y populares.
5. Nuestra disposición a materializar nuestra solidaridad adhiriéndonos al trabajo del Comité Mexicano de Solidaridad con el Pueblo de Bolivia, para coadyuvar al logro de:
 - a) El aislamiento internacional de la Junta Militar.
 - b) La vigencia de las organizaciones sindicales y políticas.
 - c) La libertad de todos los detenidos políticos y sindicales.
 - d) El respeto de los derechos humanos del pueblo boliviano.
6. Llamamos a todas las organizaciones, instituciones y personas democráticas y revolucionarias, a los sindicatos mexicanos, a las organizaciones del exilio latinoamericano a participar en una reunión de carácter organizativo en torno a las tareas de solidaridad con Bolivia, la misma que tendrá lugar el día 20 de agosto próximo en Calle Medellín, No. 33, primer piso, Colonia Roma, a las 19:00 horas.

Sindicato Unico Nacional de Trabajadores Universitarios, Sindicato Unico de Trabajadores de la Industria Nuclear, Sindicato Independiente del Colegio de Bachilleres, Sindicato Nacional-Liga de Soldadores, Sindicato Independiente de Trabajadores de la UAM, Sindicato Independiente del Colegio de México, Delegaciones Sindicales de Economía y Ciencias políticas de la UNAM, Coordinadora Nacional Democrática del SNTE.

Partido Comunista Mexicano, Partido Mexicano de los Trabajadores, Partido Obrero Socialista, Partido Revolucionario de los Trabajadores, Corriente Socialista.

Centro de Estudios Latinoamericanos, Comité de Apoyo a las luchas latinoamericanas

de la ENAH, Opción Vocación de América Latina.

Coordinadora de Solidaridad con las luchas Antimperialistas (COSLA) Izquierda Cristiana, MAPU-OC, Partido Socialista (CNR), Partido Socialista, Movimiento de Izquierda Revolucionario (Chile); Movimiento Peronista Montoneros, Partido Revolucionario de los Trabajadores-ERP, Trabajadores y Sindicalistas Argentinos en el Exilio (Argentina), Unidad Democrática Popular (Perú); Unidad y Resistencia Argentina en el Exilio.
Revista Crítica de la Economía Política.

Fernández C. Paulina; Gálvez Alejandro; Gilly Adolfo; Lichtensztejn Samuel; Rodríguez Araujo Octavio; Vuscovich Pedro; Bagu Sergio; Calderón José M^a.

Responsable de la publicación: Esther Simoni.

Retorno de Borges; el Aire Acondicionado de Julián Marías; Colonia del Sacramento

Borges: Ha regresado a Buenos Aires, o, cuando menos, está consiguiendo simularlo magistralmente. La verdad es que, como de costumbre, se ha reiniciado con su beneplácito la rutina de los reportajes y sus correlativos pequeños escándalos. Otra vez la apacible manera de nuestro impredecible oráculo desencadenará afectos y repudios, menuras y demoliciones, ensayos, libelos, máxima atención. Borges es, tanto como el clima para los londinenses un imprescindible elemento del paisaje y de las conversaciones porteñas.

Onetti: Parece haber sido el tema obligado de los últimos días. A la aparición de su última obra, debe agregarse el estreno de la película "El infierno tan temido" basada en un conocido cuento suyo, aquel de la amante despechada que da en enviar fotos con precisas circunstancias de su despecho en acción. Además, varios suplementos literarios y revistas han publicado reportajes recientes al gran escritor uruguayo residente en España. ¿Será agosto el mes Onetti? ¿Hay una revalorización de la nostalgia y la frustración de su cerrado mundo literario?

Julián Marías: Es el otro "hit" del mes. Como sucede invariablemente con cada una de sus visitas, el ambiente cultural (?) se sacude, se desplaza, se encandila ante sus conferencias sobre casi todo. La habilidad de Julián Marías linda, es cierto, con la demagogia y se aprecia claramente el modo en que gradúa superficialidad y erudición conforme a las expectativas de sus públicos. Sin embargo, su paso por Buenos Aires, tan frecuente por otra parte, no deja de valer como una corriente de aire, aunque sea acondicionado, pero de un equipo sólido y de buena marca. A falta de cosa mejor...

Lucas Demare: Es otro que ha aparecido, reportado y fotografiado hasta la exasperación en casi todos los medios. El pretexto ha sido cronológico sólo en apariencia, pues el simple hecho de cumplir módicos setenta años no justificaría tal revisión de obra y personaje. El hecho es que este director cinematográfico argentino, vinculado a su época más brillante, ha aprovechado para recordar, acusar y hasta pontificar, apoyado en una obra que, a la distancia se enaltece tanto por el contraste con la pobreza posterior como por sus valores propios. Demare, fue el beneficiario de una época que aportó libros de Petit de Murat y Manzi, actores como Mulino y Petrone y, sobre todo el adecuado clima receptivo en público y prensa.

Colonia del Sacramento: En los últimos años, no tan misteriosamente, la votación viajera de los habitantes de Buenos Aires ha hecho una eclosión espectacular. Los motivos han sido, ya se sabe, de raíz económica, emanados de transitorias ventajas aduaneras y cambiarias. Además de los insólitos contingentes que han recorrido casi todo el globo, hay un miniturismo internacional en auge que nos vincula cada vez más con la vecina ciudad uruguaya de Colonia. Son muchos ya los pudientes artistas plásticos, escritores y simples diletantes artístico-ecológicos que han elegido la pequeña y pintoresca ciudad como reducto. No es fácil predecir cuánto habrá de durar la paz. Los avisados mercaderes de propiedades de ambas orillas no piensan demasiado en la vigencia del mismo ecosistema...

Eubén Tizziani: Luego de abandonar sus altas funciones en el grupo editorial Rizzoli-Cekulosa, el conocido novelista autor de *Los borrachos en el cementerio*, *Noche sin soles ni lunas* y *El desquite*, ha emprendido un viaje que lo tendrá largo tiempo radicado en Europa, la mayor parte del tiempo en París. Ha habido varios actos de despedida, pero quizás el más cálido haya sido el que en una cantina de barrio de La Boca, le organizaron sus amigos periodistas de varias publicaciones.

Orlando Barone: Otro viajero, pero con ida y vuelta bien precisadas ha sido este periodista y escritor de renombre. El gestor y recopilador de los diálogos Borges-Sábato anduvo por el Caribe colombiano, acaso buceando en motivaciones muy caras a Hemingway y Melville, quizá acopiando sensaciones para nuevos libros de ficción que sucedan a *Debajo del ombligo*, *Los lugares secretos* y otros de sus recordados éxitos.

Barone proyecta una muy pronta visita a México, D. F., en misión periodística del diario Clarín, para su revista semanal.

EXCELSIOR



ALFONSINA STORNI será recordada por el XLII aniversario de su muerte.

Convocan en Argentina a la Sexta Fiesta de la Poesía Americana

La Fundación Givré de Buenos Aires convoca a todos los poetas del continente a participar en la Sexta Fiesta de la Poesía Americana, con motivo del XLII aniversario de la desaparición de Alfonsina Storni.

Cada interesado podrá enviar un poema, de tema y género libres, en dos copias dactilografiadas, y en sobre aparte se incluirán los datos personales del autor.

La recepción de los trabajos concluirá el 15 de septiembre próximo, y deberán enviarse a Callao 25, sede de la Fundación Givré, y los premios serán diez diplomas de honor, diez medallas y diez plaquetas, que serán otorgados en acto público el 24 de octubre, en el centro cultural "General San Martín" de Buenos Aires.

A la ceremonia, asistirán como invitados especiales Alejandro Storni (hijo de Alfonsina), César Tiempo, Berta Singerman, Bernardo Canal Fretjón (presidente de la Academia Nacional de Letras), y la ministra de Cultura de Costa Rica, la escritora Marina Volio.

UNO MAS UNO

América Latina

NO A LOS GOBIERNOS MILITARES SUDAMERICANOS

CARACAS, 19 de agosto (AP). — El ex presidente Carlos Andrés Pérez dijo ser partidario de una acción más efectiva de la Organización de los Estados Americanos (OEA), a fin de detener la "amenaza" que representa el militarismo auspiciado por los gobiernos militares sudamericanos — para el proceso democrático de la América Latina

EL DÍA

Es difícil explicar la política salarial actual de Argentina

Durante el segundo día de actividades del Primer Encuentro México-Cono Sur sobre Historia Obrera, que se lleva a cabo en el CESHMO, Daniel Fernández, de la Universidad Veracruzana, al re-

ferirse al tema "La Política Laboral del Estado y sus Características de la Respuesta Obrera en Argentina", manifestó que los trabajadores de ese país han percibido los salarios más altos del bloque

de naciones sudamericanas, dada la carencia de mano de obra calificada en relación con el desarrollo industrial.

Apuntó que otra de las cuestiones sobresalientes del proceso laboral argentino se traduce en la interrelación del movimiento obrero y el peronismo, desde el 17 de octubre de 1945, que se prolonga hasta nuestros días.

En el período de 1945 a 1955, conocido como la primera etapa del peronismo, el proletariado argentino alcanzó niveles de vida envidiables, en comparación del resto de los países de América Latina, niveles económicos que bien pudieron compararse con algunos de Europa.

Esta situación responde a la acción política populista de Juan Domingo Perón, quien encontró un país con grandes reservas monetarias y crecientes demandas sociales insatisfechas.

Al ser derrocado Perón en 1955, el movimiento obrero se opuso a la estabilización del desarrollo capitalista dependiente.

Ya en la actualidad —continúo el conferenciante— los mecanismos puestos en juego por el Estado en contra de los trabajadores, a base de una fuerte oleada de actos terroristas, es difícil explicar el relativo éxito de la política salarial que hoy día se presenta en ese país sudamericano.



LA SITUACION boliviana no fue examinada durante la reunión que celebraron hoy en Brasilia los presidentes de Argentina y Brasil, generales Jorge Rafael Videla (izquierda) y Joao Figueiredo, respectivamente. El anuncio fue formulado por el canciller argentino, brigadier Carlos Washington Pastor en declaraciones a los periodistas, y agregó que "eso no impide que se converse sobre ese tema en cualquier otro momento".

EXCELSIOR



JORGE RAFAEL Videla, Presidente de Argentina, fue recibido ayer en Brasilia por el mandatario brasileño Joao B. Figueiredo, al inicio de una visita de cinco días a territorio carioca. (AP)

GRAMMA



● VISITA DE VIDELA A BRASIL

El presidente argentino, Jorge Rafael Videla, inició ayer una visita de cinco días a Brasil, donde es acogido con hostilidad por los sectores populares y la oposición. En los últimos días han sido constantes las declaraciones de rechazo a la visita y de condena a las violaciones de los derechos humanos en Argentina. (PL)

▷ Los golpistas bolivianos quieren eliminar el marxismo Cesadas las autoridades académicas; las actividades universitarias, suspendidas

WASHINGTON, 19 de agosto (AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI). — La delegación de Nicaragua ante la Organización de Estados Americanos (OEA), declaró hoy que, "como medida preventiva", solicitó hace unos días, una reunión ministerial de la OEA, y no para "enjuiciar una vez más" al golpe militar en Bolivia, al tiempo que en La Paz, el gobierno dictatorial anunciaba el cese de todas las autoridades académicas y la suspensión temporal de las actividades universitarias, como una medida inicial para eliminar "toda ideología marxista".

El representante alterno nicaragüense ante la OEA, Saúl Arena Castellón, dijo que su país "tiene buena posibilidad de obtener los votos necesarios para un pronunciamiento condenatorio en la reunión de consulta", para lo que se necesitan, por lo menos, 14 votos de los países miembros de la organización continental.

Arena argumentó la petición de Nicaragua afirmando que "los derechos del pueblo boliviano han sido usurpados por el golpe militar y una resolución de la OEA a nivel ministerial debería ser un eslabón más de prevención de tales sucesos en el futuro".

"Sería la primera vez que nuestra agrupación se pronunciara sobre el siniestro fenómeno de los golpes de estado en América Latina", continuó el funcionario nicaragüense.

"El pasado 25 de julio —finalizó Arana Castellón— el Consejo Permanente de la OEA deploró la interrupción del proceso democratizador en Bolivia; ahora nosotros proponemos la condena total del golpe, y exigimos a las nuevas autoridades militares, si así se les puede llamar, el pleno respeto de los derechos humanos de nuestros hermanos bolivianos".

En otro orden, al decretar la suspensión de todas las autoridades académicas, el gobierno del general García Meza anunció la sustitución de "la ideología marxista" por una doctrina "nacionalista, cristiana y humanista" en las universidades.

El ministro de Educación, coronel Ariel Coca, dijo, al dar a conocer el decreto, que la acción de los partidos políticos de izquierda en las instituciones de educación superior desvirtuó "los valores, fines y objetivos de ellas, a tal punto que hasta el movimiento de las fuerzas armadas pudo constatar que se convirtieron en centros de agitación marxista".

Paralelamente a lo anunciado por Coca, las

autoridades informaron que los llamados "relacionadores laborales" reemplazarán a la totalidad de los dirigentes sindicales, cuyo mandato fue anulado desde el pasado 21 de julio, cuatro días después del derrocamiento de la presidenta Lidia Gueiler.

Entretanto, en Lima, el vicepresidente electo de Bolivia, Jaime Paz Zamora, aceptó, por primera vez, en una entrevista con periodistas locales, que "factores internos y externos surgidos de la falta de autoridad de la señora Gueiler" motivaron el golpe militar del dictador Luis García Meza.

El dirigente, representante también del gobierno en la clandestinidad del presidente electo Hernán Siles Suazo, en el exterior, denunció la "cruel represión" contra los habitantes de La Paz que intentan oponerse a los golpistas, y aseguró que en el centro minero *Caracoles* "hay unos 900 desaparecidos, aunque no sé si vivos o muertos".

Paz agregó que las recientes declaraciones de García Meza en el sentido de que daría a Bolivia una salida al mar "por las buenas o por las malas", constituyen "un verdadero peligro para la paz en el continente y en el Cono Sur". "Con tales afirmaciones — señaló Jaime Paz — el dictador neofascista demuestra una vez más el carácter irresponsable de sus acciones".

El vicepresidente electo finalizó la entrevista diciendo que Argentina "tenía miedo" de que junto a sus fronteras se instalara "un país en el que imperaría la democracia". Con la abierta influencia argentina en la asonada militar "el régimen de Videla pretendió hacer de Bolivia una zona de seguridad ideológica", concluyó Paz.

En otro orden, el gobierno de Colombia desmintió "categóricamente", por medio de su ministro de Relaciones Exteriores, Diego Uribe, que hubiera formulado "un reconocimiento tácito" a la junta militar boliviana, desmintiendo con ello, un comunicado que en ese sentido, emitió ayer la cancillería de Bolivia.

"Colombia se ha limitado a mantener a su embajador en La Paz, puesto que tiene relaciones con el Estado boliviano. Nosotros nos hemos limitado a aplicar la Declaración Panamericana de Caracas, que establece que el hecho de no romper relaciones con un Estado no implica el reconocimiento a cierto tipo de régimen, señaló Uribe.

Nuevas modalidades del terrorismo fascista

por Mario ZAPATA

En Madrid ha muerto "una Madre Coraje". Una mujer que jamás usó la metrallera, que nunca lanzó una bomba para ganar la batalla en que estaba empeñada. Sólo usó la palabra. Y por eso era para Videla y sus uniformados argentinos: "una subversiva internacional con claros propósitos de socavar las bases de nuestra sociedad occidental". Los dictadores no aprenden trucos nuevos. La subversión de la señora Esther Gianotti de Molfino consistía en una enérgica, dolorosa e infatigable protesta ante el gobierno de Videla, ante el mundo entero, por la detención y la posterior desaparición de su hija Marcela y de su yerno Guillermo Amarilla. Esa mujer, de 54 años de edad, se había atrevido a denunciar que sus tres hijos habían sido arrestados. Dos de ellos, gracias a su acción y a la presión internacionales, consiguieron exiliarse. Pero del matrimonio Amarilla nunca más se supo.

Ante la casa Rosada, junto a otras madres argentinas, semana tras semana, clamó por sus hijos, primero; por todos los hijos, hermanos, padres y esposos desaparecidos, después: Las madres, las "locas de Mayo", están avaladas por numerosas instituciones internacionales para la concesión del Premio Nobel de la Paz. Si en justicia lo reciben, la señora Molfino no será quien lo recoja. Porque ha sido asesinada en Madrid.

La historia es idéntica, salvo su horrible final, a la que los servicios secretos argentinos protagonizaron en México. Con una sensible diferencia: que la Secretaría de Gobernación (entonces dirigida por don Jesús Reyes Heróles) y nuestra policía nacional frustraron el intento de hacer de nuestro suelo coto de cacería de exiliados políticos amparados en la generosidad del gobierno mexicano. Cosa que la policía española no ha sabido o no ha querido hacer.

Hace ya más de dos años fue detenido en Rosario (Argentina) el comandante montonero Tulio Valenzuela en unión de su mujer embarazada de varios meses. El marido fue puesto por la policía argentina ante la opción de ver asesinar a su mujer o viajar a México, acompañado de dos oficiales del servicio secreto de Videla, para conectar a los policías con unos montoneros a los que pensaban dar muerte. Tulio Valenzuela aceptó aparentemente entregar a sus compañeros. Pero una vez en la capital de la República informó a las autoridades de Gobernación de la presencia del comando asesino. Nuestra policía actuó, rápida y eficientemente, y los frustrados raptos fueron devueltos a su lugar de origen convincentemente persuadidos de que con las autoridades mexicanas no se juega. El embajador argentino fue enérgicamente advertido de que no habría tolerancia alguna en el futuro para acciones similares.

□ □ □

Una historia similar se ha producido en España. El 21 de julio, en la madrileña calle de Tudor, número 37, se encontró el cadáver de una mujer de cincuenta años en evidente estado de descomposición. El caso saltó a algunos periódicos como uno

más de los tantos hechos que salpican las páginas de sucesos. Pero a los pocos días, el caso Molfino, una horrible y trágica historia que no empieza ni acaba con el cadáver de la calle Tudor, y en las que estarían implicadas las fuerzas policiales de Argentina, Perú y Bolivia, se iba a convertir en un escándalo internacional en el que no sólo se estarían violando los derechos humanos, sino, además, y flagrantemente, la soberanía nacional española.

Para explicarse el "caso Molfino" no basta remontarse al mes de junio y a Perú, sino que habría que referirse al convenio de inteligencia entre los Ejércitos de Perú y Bolivia, firmado en 1965 y prorrogado después por el régimen del general Bermúdez. O remitirse a la primera reunión de alto nivel entre representantes de las fuerzas policiales de Argentina, Chile, Uruguay y Bolivia celebrada en Buenos Aires durante 1974, donde nace la "Operación Cóndor", con las que las dictaduras latinoamericanas unían sus esfuerzos para acabar con la oposición democrática en el exilio. Y también recordar la "Doctrina Viola", propugnada en Bogotá durante 1979, donde el ex comandante en jefe del ejército argentino y probable sucesor de Videla propugnaba la "defensa regional de los ejércitos a través de la coordinación de sus servicios para asegurar el modo de vida occidental..." Habría que seguir la larga lista de detenidos-desaparecidos en territorio extranjero. Y no olvidar las operaciones fracasadas: los secuestros de Firmenich y Croato en México y Madrid durante 1978. Tampoco hay que dejar de lado los asesinatos cometidos en territorio argentino contra súbditos extranjeros: el general chileno Prats, el general boliviano Juan José Torres, los dirigentes uruguayos Michelini y Gutiérrez Ruiz, y la larga lista de militantes que creyeron encontrar asilo en ese país.

El 5 de junio de 1980, en vuelo regular de aerolíneas Argentinas, llegaron a la capital peruana ocho integrantes de un comando represivo argentino con objeto de capturar a 15 exiliados residentes en el país, al mando del coronel Ronald Rochas. Con ellos (como ya es costumbre) viajaba un prisionero, Federico Frías, secuestrado en Argentina, para identificar a los exiliados. Altos jefes del ejército peruano colaboraron en la operación. Entre el 12 y el 13 de junio se procede a los secuestros de María Inés Raberta, Esther Gianotti de Molfino y Julio César Ramírez. Los partidos políticos de izquierda denunciaron el escandaloso hecho, lo que permitió a las otras 12 futuras víctimas salvar la vida. El 24 de junio se anunciaba en la prensa peruana la muerte por tortura de, por los menos, dos de los desaparecidos (María Inés Raberta y Francisco Frías). Y los nuevos gobernantes peruanos debieron solicitar —galantemente— al general Videla que se abstuviese de asistir a los actos de traspaso del gobierno a Belaúnde Terry. Una comisión investigadora amenaza con la propia permanencia en el cargo del comandante en jefe de las Fuerzas Armadas peruanas, general Richter.

Cuando el turbio asunto salió a la luz pública, un

problema se planteó a los cerebros grises de la operación: ¿Cómo explicar la desaparición de los ciudadanos argentinos? ¿Qué hacer con Molfino y Ramírez?

El 16 de junio, dos individuos de nacionalidad argentina alquilaban un departamento en la calle Tudor 37 de Madrid, a nombre de Julio César Ramírez. El 18 de julio ingresaba en él una mujer que no volvería a salir. El 19, los dos hombres abandonaban el lugar. El 21, la fetidez proveniente del apartamento lleva a los encargados de la limpieza a abrir la puerta. En la habitación, una mujer, en ropas íntimas, yace cadáver en la cama. En el departamento no se encuentra huella dactilar alguna. Pero si hallan varios —demasiados— documentos: dos pasaportes con la foto de la señora Molfino (con nombres diferentes) y su cédula de identidad argentina: un pasaporte a nombre de Luis Esteban Almirón, con la foto de Ramírez y un pasaje aéreo a nombre de la señora Molfino con destino a París.

El día 24 el periódico Clarín de Buenos Aires, en una nota titulada: "Argentinos buscados", daba datos que aún no habían sido proporcionados por la policía española. El 10 de agosto, la Dirección General de Seguridad corrobora en Madrid, la identidad de la fallecida. Ese mismo día, el embajador argentino, Jorge Washington Ferreira, convoca una rueda de prensa donde, insistiendo en que se trata de una muerte natural, declara que el hecho se desea utilizar como maniobra de desprestigio a las autoridades peruanas y argentinas.

El primer informe pericial, fechado el 23 de julio, fue dado a conocer por la Comisión Argentina de Derechos Humanos: "Muerte por insuficiencia cardiovascular que podría estar motivada por una intoxicación exógena". La Jefatura de Policía distribuye después una nota en la que declara que la súbdita argentina utilizaba documentación falsa y era esperada por dos compatriotas. Estupor ha causado esta declaración: ¿Cómo saber que "viajaba sola y era esperada", si no estaba previamente vigilada?

Muchos hilos sueltos, demasiados datos confusos en este caso. ¿Llevaron a la señora Molfino para matarla y demostrar así que los desaparecidos son realmente fugitivos que aparecen en el otro extremo del mundo? ¿La llevaron aterrorizada para servirles de introducción en el exilio y en el último momento no la pudieron dominar y tuvieron que matarla? De una forma o de otra, nos encontramos ante el tráfico de carne humana prisionera, ante una mercancía inusitada producida por la Internacional del terrorismo de derechas. Algo que ni siquiera los nazis hicieron en su día.

El Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y el Partido Comunista de España (PCE), a través de sus secretarios generales, Felipe González y Santiago Carrillo, han hecho llegar una serie de preguntas al gobierno: destinadas a obtener una versión oficial de los hechos y conocer las medidas que las autoridades piensen tomar ante este nuevo escándalo del terrorismo fascista internacional.

Cambio de Rumbo

Piden Empresarios

- ★ Viraje Arancelario
Exigen en Argentina
- ★ La Economía al Nivel
de 73; cae la Venta
- ★ Rebajas al Interés
o se Acentúa el Caos

Por OSCAR J. SERRAT

BUENOS AIRES, 19 de agosto. (AP)—Quejas casi unánimes e indicios desalentadores consigna un amplio informe sobre la economía argentina realizado por la revista mensual Redacción en su edición de hoy.

La revista, de tendencia liberal, entrevistó a figuras representativas de la agricultura, la ganadería, las principales industrias, el comercio y las actividades bancarias y financieras, abarcando 25 áreas distintas. Hubo reclamos generalmente coincidentes sobre la necesidad de que el gobierno militar rectifique urgentemente la orientación impuesta por el ministro de Economía José A. Martínez de Hoz, particularmente en lo referente a la política cambiaria, crediticia y arancelaria. Sin embargo, el equipo económico civil, que ha impulsado una decidida "apertura" económica promoviendo ampliamente las importaciones, ha dicho que no modificará sus planes y que los presentes lineamientos se mantendrán aun luego de que el Presidente Jorge R. Videla finalice su mandato el 29 de marzo de 1981. Martínez De Hoz, como medio para combatir la pertinaz inflación que asuela

Argentina, ha promovido la competencia exterior manteniendo sobrevaluado el peso argentino y reduciendo los aranceles aduaneros. Al mismo tiempo las tasas de interés son tan elevadas (entre seis y siete por ciento mensual) que el crédito resulta inaccesible para muchos sectores productivos.

La queja principal de los productores rurales es que la actual paridad cambiaria dificulta las exportaciones de granos, reduciendo sus márgenes de ganancia; pese a que se espera para el período 1980-81 una buena cosecha de aproximadamente 29.3 millones de toneladas, de las que se exportarían 17.4 millones. Pero se registra un estancamiento, ya que las exportaciones son equivalentes a las de 1927 y 1937, en tanto que se espera una disminución de las ventas de carne vacuna a 262,000 toneladas. Las exportaciones fueron de . . . 380,000 toneladas en el período anterior.

La industria siderúrgica trabaja actualmente al 65 por ciento de su capacidad instalada y su plantel obrero disminuyó en un 30 por

ciento en relación con hace cinco años. La producción se ha mantenido estable en unos cuatro millones de toneladas anuales, mientras las acerías acusan un endeudamiento externo de unos 1,300 millones de dólares por compras de nuevas maquinarias e instalaciones. La producción de laminados terminados es en 1980 inferior en diez por ciento a la de 1973, mien-

tras que la de planos laminados en frío se redujo en igual lapso 25 por ciento, según Redacción.

Panoramas similares de retroceso se registran en las industrias petroquímica, de celulosa y papel, textil, de maquinarias agrícolas, artículos electrodomésticos, de la alimentación, química y de productos farmacéuticos. Solamente la industria del automóvil registró un repunte el último año.

EXCELSIOR

Pide Argentina a la Interpol que Defienda en México al Banquero Trozzo

BUENOS AIRES, 19 de agosto. (AP)—La justicia federal reiteró hoy ante la Interpol (Policía Internacional) el pedido de captura del banquero argentino José Rafael Trozzo ex propietario del gigantesco Banco de Intercambio Regional (BIR), cuya quiebra causó uno de los más grandes escándalos financieros en el país.

Se sospecha que Trozzo

se encuentre en México, luego de haber residido en Nueva York tras abandonar la Argentina. El juez federal José Nicacio Dubir, a cargo de las investigaciones sobre la quiebra del BIR, pidió a Interpol que se "extremen las medidas tendientes a la detención de Trozzo" en los 120 países adheridos al sistema de policía internacional.

En febrero pasado, Trozzo dejó el cargo de director del BIR en manos de José Pínero Pacheco, pero la situación de insolvencia del banco ya resultaba insostenible debido a presuntos manejos fraudulentos. El Banco Central ordenó en marzo la liquidación del BIR, que tenía una cartera de 300,000 clientes, 101 sucursales en la Argentina, una agencia en Nueva York y depósitos por unos mil millones de dólares.

El cierre causó una seria situación a causa del gran número de ahorradores que buscaron recuperar sus depósitos, forzando al Banco Central a tomar urgentes medidas para facilitar los reintegros. Dirigentes políticos calificaron el episodio como el "escándalo más grande del siglo".

La clausura del BIR causó asimismo fuerte repercusión en decenas de industrias, que aún sienten sus consecuencias.

En abril, el Banco Central dispuso la intervención de otros tres importantes bancos privados, Internacional, Oddone y Los Andes. Los principales directivos de estos dos últimos están detenidos, mientras se les investiga por supuestas actividades de "subversión económica".

BRANMA

Fracasó la Junta fascista boliviana al tratar de organizar acto de apoyo al golpe

● LIMA, 19 de agosto. (PL).—En un rotundo fracaso concluyó el proyecto de la Junta Militar boliviana de efectuar una concentración pública en La Paz para celebrar el primer mes de su ascenso al poder.

La concentración estaba programada ayer para la Plaza Murillo, frente al palacio de gobierno, y debía contar con la presencia de los miembros de la Falange Socialista Boliviana y de Acción Democrática Nacionalista (ADN), del ex dictador Hugo Bánzer.

Pocas horas antes del comienzo del acto y ante el evidente rechazo popular, los altos mandos militares aconsejaron al general Luis García Meza su suspensión.

El gobierno constitucional boliviano en la clandestinidad, encabezado por el presidente electo en los últimos comicios, Hernán Siles Suazo, exhortó con anterioridad a los paceños a no concurrir a la concentración.

Con el propósito de encubrir este fracaso, la oficina de prensa del régimen anunció que García Meza había decidido suspender el mitin señalado para las 16:30 (hora local) a fin "de no afectar la producción".

Mientras la repulsa popular a la concentración se hacía evidente en los barrios populares de La Paz, el ministro de Información del régimen, Francisco Palacios, declaraba que la Junta, acusada por la iglesia boliviana de haber detenido a más de dos mil personas y haber asesinado a otros cientos desde el 17 de julio, está enmarcada dentro de la corriente de "autogobierno cristiano".

Asimismo, desde Bogotá se informó que el ex canciller colombiano Alfredo Vázquez Carrizosa, responsabilizó al régimen argentino con el golpe de Estado contra la presidenta Lidia Gueiler.

EL DÍA

Canadá seguirá vendiendo uranio a Alemania Federal

por Joaquín
RABAGO de EFE

BONN, 19 de agosto. (EFE).— Fuentes de la embajada canadiense en Bonn y del ministerio de Asuntos Exteriores, consultadas hoy martes por EFE, desmintieron ciertas informaciones según las cuales el gobierno de Ottawa amenazó con cortar próximamente sus suministros de uranio a Alemania Federal.

La amenaza estaba supuestamente relacionada con la exportación a Argentina de un reactor construido por una firma germano - occidental, sin las debidas garantías por parte del gobierno de Buenos

Aires de que se destinaría exclusivamente a usos pacíficos.

Argentina es uno de los países que todavía no han firmado el tratado de no proliferación de pruebas nucleares y el gobierno canadiense ha mostrado en repetidas ocasiones su preocupación por la posibilidad de que el uranio se emplee en fabricar bombas atómicas, si se lo emplea en reactores como el destinado a la Central Nuclear Atucha II, próxima a la capital argentina.

La venta del citado reactor a aquel país latinoamericano suscitó ya en su momento sonoras protestas en los medios democráticos de Alemania

Federal.

A la pregunta, planteada hoy por EFE, de si el gobierno canadiense no estaba satisfecho con las seguridades dadas a Bonn por el gobierno de Videla, el portavoz de la embajada de Ottawa reconoció que su país tenía "ciertas dudas sobre el rigor de los controles exigidos, pero que en ningún caso había presentado una protesta formal".

Por su parte, el funcionario del ministerio alemán de Asuntos Exteriores consultado por EFE confirmó haber recibido del de Ottawa un mentís a los rumores circulados sobre una suspensión de los suministros canadienses de uranio, que cubren el 31

por ciento de las necesidades de Alemania Federal.

LOS COMPRADORES

También uno de los mayores compradores de uranio canadiense en Alemania Federal, la compañía eléctrica de Renania - Westfalia "Rheinische - Westfaelische Elektrizitaetswerke" (RWE), asociada a la "Urangesellschaft" y a la "Saarberg - Interplan", negó a EFE que existiese tal amenaza directa contra Alemania Federal por parte de Canadá.

La supuesta amenaza, afirmó el representante de la compañía debe contemplarse en el marco del nuevo tratado que negocia actualmente aquel país con el "Euratom", es decir, con los nueve de la Europa comunitaria, y que debe sustituir al actual, que tiene carácter provisional y aspira a finales de año.

Según la compañía alemana, el mayor obstáculo para la firma de ese nuevo acuerdo, que prevé la posibilidad de exportar el material de fisión a terceros países, consiste en la pretensión de Ottawa de tener derecho de veto en relación con el retratamiento del uranio que exporta, algo a lo que el "Euratom" se ha negado hasta ahora.

EL DÍA

Permanente solidaridad con exiliados

El Partido Revolucionario de los Trabajadores de Argentina, Dirección Política y militar del Ejército Revolucionario del Pueblo, hace llegar a ustedes sus respetuosas condolencias por la sensible pérdida de Don Enrique Ramírez y Ramírez.

Coincidimos con diversas expresiones de sectores del exilio latinoamericano, en el sentido de que la desaparición del Director del periódico *El Día* implica una pérdida para los pueblos que luchan por su liberación que tienen en las páginas de este órgano periodístico, permanentes muestras de solidaridad, como en el caso del pueblo de Argentina.

Representación en México del Partido Revolucionario de los Trabajadores de Argentina, dirección política y militar del Ejército Revolucionario del Pueblo.

El Dramático Fenómeno del Exilio Cultural en Latinoamérica, en un Encuentro con Cortázar, González Casanova, Délano y Otros



JULIO CORTÁZAR ha sido invitado para participar en un encuentro en México.

¿Qué ha sucedido en los últimos veinte años, en los que la inmensa mayoría de los hombres más lúcidos, más inteligentes, más preparados —desde científicos a escritores, desde artistas hasta especialistas— no pueden vivir en sus países latinoamericanos, ahora bajo regímenes dictatoriales? Esta dramática cuestión será planteada el próximo 10 de septiembre en un acto que sin duda será de resonancia entre todos los exiliados y dispersos de Argentina, Chile, Uruguay y otros países hermanos: un encuentro que se denominará "El exilio de la cultura".

El Instituto Nacional de Bellas Artes y la Casa de Chile en México son los organizadores de este emplazamiento, que será abierto por el licenciado Juan José Bremer y en el que participarán Julio Cortázar (si puede viajar para ello), Pablo González Casanova, Carlos Monsiváis, Luis Cardoza y Aragón, Héctor Aguilar Camín, José Luis Barcárcel, Poli Délano, Jorge Amado (que aun no confirma su presencia) y otros latinoamericanos más.

Esa diáspora cultural y humana, que ha tenido proporciones increíbles y terribles en países como Uruguay, es de repercusiones profundas y si afecta a los exiliados, no menos a sus países respectivos, desprovistos así de valiosos componentes de sus culturas. Será en la Sala Ponce, en la fecha indicada, en que se plantee en extenso la significación y derivados de tal fenómeno tan extendido en Latinoamérica.



JOSE LUIS Barcárcel, Pablo González Casanova y Poli Délano, intervendrán en el foro sobre el exilio en la cultura.

EXCELSIOR

Multilibros

Jitrik: Libro Inquietante

Por FRANCISCO ZENDEJAS

El ojo de jade de Noé Jitrik (ed. PREMIA), nos dicen sus editores, "no es una novela en el sentido clásico de la palabra; tampoco es un hermético ejercicio experimental; como es un relato, su autor ha preferido designarla "novelita", palabra que es casi una traducción de "noveletta" o "nouvelle"; pero también una acotación a la palabra "novela".

Hasta ahí los editores. Y no estamos totalmente de acuerdo con su descripción de este nuevo libro de Jitrik, quien nació en Argentina y lleva ya seis años de residir en México. Libros famosos en el tiempo, como *Los cantos de Maldoror* de Lautreamont, *la Aurelia* de Nerval, ¿son en realidad novelas? Las academias ya se han declarado al respecto: unas los describen como largos poemas en prosa —que es el caso de *Una temporada en el infierno* de Rimbaud, más exactamente—, otros como relatos poéticos, ¡en fin!

Entre los últimos colocaríamos *El ojo de jade* de Noé Jitrik (esto es, no el suyo sino el del libro). La carga del elemento erótico le da más peso en ese sentido, y aunque los editores señalan también un cierto contenido político —¡vaya lo político con lo erótico le da más peso en ese sentido, y aunque los editores señalan mucho énfasis. Más nos gustaría describirlo como un relato desgarrado donde lo erótico cobra una difícil calidad mecánica, ya que las descripciones amorosas (no todas) suenan como proyectos técnicos para un taller de manejar cuerpos.

Y también como un libro inquietante. El escritor argentino tiene esa rara virtud (o desgracia) de la doble sensibilidad: la epidérmica y la que palpita en el interior del ser humano, cuando llega a ganar tal tipo de martirio; y así llegamos nosotros hasta la página en que se describe la "danza de los desollados".

¿Prevé el "Plan Viola" resucitar la tesis de las fronteras ideológicas?

por Gregorio SELSER

El II Foro por los Derechos Humanos y la Amnistía General, que se celebra en Bogotá, Colombia, solicitó al presidente Julio César Turbay Ayala que haga público el "Plan Viola", aprobado a instancias del general argentino durante la XIII Conferencia de Comandantes de Ejércitos Americanos, realizado en esa misma ciudad andina desde el 5 hasta el 10 de noviembre de 1979.



...solicitan al presidente Turbay Ayala que haga público el "Plan Viola". . .

Aunque resulta improbable que un gobernante civil sudamericano pudiera tener buen éxito en una demanda de esta naturaleza, hecha a un cuerpo colegiado que de facto delibera y adopta resoluciones con independencia de los poderes institucionales civiles, a los que con posterioridad no necesariamente informa sobre sus conciliábulos y resoluciones, no es ocioso que se formule públicamente una petición de esta índole.

Puede ser el comienzo de una toma de conciencia generalizada acerca de lo irregular que viene resultando el que, a espaldas de los pueblos y en la práctica contra la voluntad de éstos, grupos militarizados, adueñados por la violencia del poder o circunstancialmente subordinados a las autoridades surgidas de un consenso electoral, resuelvan en conclave cerrado a todo escrutinio o publicidad, en materias políticas, sociales y económicas, además de las que les son propias, las castrenses.

BOLIVIA, "ELEMENTOS DE CONFUSION"

En la versión menos convencional proporcionada por el corresponsal de un periódico mexicano (Pedro Pablo Camargo, "Se establecerán centros de adoctrinamiento derechista", en *Excélsior*, México, 12 de noviembre de 1979, p. 3), la propuesta de Viola, que resultó aprobada, acordó "la educación integral o concientización política del profesional militar destinado a combatir los grupos guerrilleros" en Sudamérica y América Central.

Con ese propósito, los ejércitos latinoamericanos que aún no los tuvieran, "establecerán centros de adoctrinamiento de sus militares, en ideologías derechistas y anticomunistas, a fin de evitar desertiones o reveses de los ejércitos regulares", tal como acababa de ocurrir en Nicaragua, donde un conjunto de irregulares, con menor cantidad de armas y efectivos, derrotó al ejército regular y profesional del somocismo. Según Camargo, "los comandantes militares analizaron la revolución de Nicaragua como el principal foco de irradiación hacia América Central" y concretamente se puso el ejemplo de la rebelión armada en El Salvador, como irradiación de aquella.

Demostando una vez más sus escasos conocimientos de historia social latinoamericana (los salvadoreños no necesitaban del ejemplo nicaragüense para sublevarse, luego de casi cincuenta años de poder hegemónico de la oligarquía cafetalera dominando mediante ejércitos pretorianos), los comandantes de ejércitos, según el relato de Camargo, citaron "como ejemplo el caso de Bolivia, especialmente a través de la lucha guerrillera del finado Ernesto 'Che' Guevara, que ha venido a introducir 'elementos de confusión' en las filas del ejército boliviano".

"ESTRATEGIA CONTRA LA SUBVERSION"

Bolivia no estuvo representada en Bogotá. Debió de haber asistido el general David Padilla Arancibia, pero como desde el 10. de ese mes de noviembre se había presentado otro "elemento de confusión" en el Altiplano, a saber: que el pueblo, el Congreso y la Central Obrera Boliviana (COB) se habían negado a aceptar al etílico coronel Alberto Natusch Busch como presidente de facto, no obstante haber aquél sacado tropas y tanques a las calles, nadie sabía cómo iba a terminar esa nueva aventura cuartelera. Y el general Padilla, por si las moscas, no viajó a Bogotá. La situación interna en Bolivia era, en momentos de la reunión de los comandantes de ejércitos americanos, gravísima. El pueblo fue masacrado en La Paz y, según un documentado informe de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (APDH), hubo 216 muertos y más de 270 heridos.

Los "elementos de confusión" supuestamente introducidos por el "Che" Guevara dentro del ejército boliviano, no existían. Como es público y notorio, las guerrillas fueron derrotadas en 1967 con participación y asesoría directa de los Estados Unidos. De la misma manera fracasaron intentos posteriores. Ni siquiera en 1971, hallándose en el poder el general Juan José Torres, las izquierdistas pudieron auxiliario cuando se alzó, con ayuda brasileña, de la oligarquía cruceña y de la mediana minería, el general Hugo Bánzer Suárez.

IMPUTACION DE UN EX CANCELLER

Durante las deliberaciones del Foro en Bogotá, el ex ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, doctor Alfredo Vázquez Carrizosa, acusó al actual gobierno de su país de haber ingresado en la "órbita de la Internacional Fascista que integran Brasil y los países del Cono Sur". Agregó el ex canciller que en la reunión de los 16 comandantes de ejércitos americanos realizada en noviembre de 1979, fue aprobado un programa de acción conocido como "Plan Viola", en homenaje a su autor, el general Roberto Viola, por entonces comandante en jefe del ejército argentino y en la actualidad muy mentado como posible sucesor —en marzo de 1981— del actual mandamás, general Jorge R. Videla.

Según ese plan, añadió Vázquez Carrizosa, fue establecida "una internacional de los servicios secretos para imponer la doctrina de la Seguridad Nacional de los manuales brasileños", y por otra parte "lleva el nombre del general Viola, porque es lo más parecido a la violación de los derechos humanos". El Foro, a su vez, en el documento final aprobado el 18 de agosto, pide taxativamente al Congreso colombiano que "investigue los compromisos de solidaridad para la seguridad nacional" que hubiese asumido el gobierno de Turbay Ayala "en relación con las dictaduras militares del Cono Sur, a través de la ratificación por el Ejército colombiano del 'Plan Viola', aplicado en Bolivia."

"UNA ADECUADA EDUCACION"

Al no darse a conocer el texto exacto de las resoluciones adoptadas en Bogotá en noviembre de 1979, las agencias cablegráficas y la prensa latinoamericana en general debió basarse en "trascendidos", esto es, en lo que los propios militares quisieron que se difundiera. Así, en el cable que Associated Press despachó el 10 de noviembre desde Bogotá, se pone en boca del general colombiano Gonzalo Forero Delgadillo, presidente de la reunión y comandante del ejército de Colombia, esta información (v. "Finalizó la reunión de jefes militares", en *La Nación*, Buenos Aires, 11 de noviembre de 1979, p. 1):

"La conferencia ha evidenciado la solidaridad completa que existe entre los hombres de armas de América y llegó a la conclusión de que todos los ejércitos deben mantener una permanente lucha contra la subversión comunista."

El general Viola, que según el cable citado de AP "desempeñó un papel sobresaliente en la reunión, hasta el punto de que "fuentes allegadas dijeron que fueron unánimemente aceptadas sus propuestas para diseñar un nuevo esquema educativo para las fuerzas armadas hemisféricas y coordinar esfuerzos en la lucha contra la subversión comunista que libra 'guerras de liberación', explicó así a la agencia AP la sustancia de su propuesta:

"De la experiencia adquirida en América a través de las periódicas agresiones del comunismo internacional, ha quedado en claro que el profesionalismo militar no puede permanecer ajeno al contexto socio-político en que se desenvuelve su acción."

Por ello, según la AP, "recomendó y así fue aprobado, que los militares reciban una adecuada educación para que puedan comprender los fenómenos económicos y sociales que facilitan la acción subversiva de las fuerzas extremistas de inspiración foránea".

Y lo que es más importante en cuanto a los argumentos de los milites americanos, en Bolivia no había guerrillas, ni ánimo belicoso o subversivo de las masas, ni planes de conquista del poder por la fuerza. En 1978 y 1979 había habido elecciones, y en las dos triunfó la oposición, siéndole escamoteado el triunfo. Se anunciaba para mayo de 1981 una nueva contienda electoral y fue en esas circunstancias que un sector faccioso del ejército, con el coronel Natusch a la cabeza, se alzó en armas el 10 de noviembre contra el presidente constitucional, Walter Guevara Arze.

De donde se desprende que si hubo subversión, ésta partió de los sempiternos desestabilizadores del orden institucional en Bolivia, los militares. Les fue mal en ese momento, y debieron resignarse, el 16 de noviembre, a aceptar otra "solución" civilista, la designación de Lidia Gueiler como presidente, en espera de otra oportunidad para el nuevo zarpazo.

LAS FRONTERAS IDEOLÓGICAS

De alguna manera, el frustrado *putsch* de Natusch implicó una nueva derrota para el ejército golpista. La más resonante había ocurrido del 9 al 12 de abril de 1952, cuando los civiles derrotaron en lucha frontal al ejército profesional boliviano, una vergüenza de la que históricamente jamás podrán reponerse sus integrantes. Bolivia, aunque sin su máximo jefe militar, estaba presente en Bogotá, pero mucho más lo estaba Nicaragua, país al que se le negó representación en el cónclave castrense, alegando que el suyo no era un ejército "regular".

De alguna manera, el llamado "Plan Viola" reactivó el adormilado concepto de las fronteras ideológicas, inaugurado con el cuartelazo brasileño del 31 de marzo de 1964, y que transportó el general Juan Carlos Onganía a la Argentina, en un discurso que le redactaron los expertos del Estado Mayor y que él pronunció en la Academia Militar de West Point, Estados Unidos. En ese discurso se establece que por encima de las fronteras geográficas debe regir, para los militares, el concepto de las fronteras ideológicas, una abstracción que facilita que en presencia de una situación interna crítica o revolucionaria, en algún país latinoamericano, los restantes podrán intervenir militarmente en él para restablecer el "orden" y esa antelequia a la que se llama "civilización occidental y cristiana".

En tal caso el país así intervenido por ejércitos extranjeros, no veía a éstos como agresores, sino como amigos dispuestos a derramar la sangre en defensa de la llamada "cohesión ideológica" regional. Merced a esta argucia fue posible que, tras la abierta y sangrienta intervención de Estados Unidos en la República Dominicana en 1965, tropas escogidas de los "ejércitos hermanos" del Brasil, Panamá, Nicaragua, Costa Rica y Honduras las suplantaran para asegurar la "paz interna", y, meses más tarde, sirvieran de fiscalizadoras de la repugnante y tramposa elección que ubicó otra vez en el poder a un sirviente de Rafael L. Trujillo, Joaquín Balaguer.

Eso de las "fronteras ideológicas" pareció quedar en desuso cuando en 1971, en la ciudad argentina de Salta, se reunieron el general Alejandro A. Lanusse y el presidente chileno Salvador Allende. A partir de amistosa reunión comenzó a hablarse del "pluralismo ideológico". Las declaraciones del general Jorge R. Videla proclamando su simpatía por el cuartelazo del 17 de julio en Bolivia, reflota aquel supuestamente perimido dogma de las fronteras ideológicas. Pero como concepto en vigencia, había sido reimplantado por el régimen castrense desde 1976. El discurso del general Roberto E. Viola en Bogotá no hizo sino ratificarlo.

EXCELSIOR

Acuerdo Nuclear Entre Brasil y Argentina

BRASILIA, 20 de agosto. (EFE)—Los presidentes de Argentina y de Brasil firmarán hoy un acuerdo para el desarrollo y producción conjunta de un nuevo tipo de combustible para reactores nucleares de radiación, a nivel experimental.

La información fue revelada esta mañana en Brasilia por el presidente de la Comisión Nacional de Energía Nuclear (CNEN) de Brasil, Hervasio de Carvalho, para concertar los detalles finales de la producción de ese combustible.

Señaló que ambos trataron el precio de las 240 toneladas de uranio que Argentina va a suministrar a Brasil para sus plantas atómicas.

Según el almirante Castro Medero, el precio del uranio sufre variaciones en el mercado internacional y tiene que ser negociado a nivel bilateral.

"Puedo adelantar —dijo—, que Brasil pagará ese préstamo de uranio con intereses de seis por ciento".

Reveló también que los dos países elaborarán, durante la presente visita oficial del Presidente Jorge Videla a Brasil, una "carta de intención" para la producción de tubos de Circaloi (donde se colocan las pastillas de uranio-combustibles), que el ente estatal brasileño Nuclebras quiere importar de Argentina.

Para Castro Medero, las diferencias entre los programas nucleares de ambas naciones "no son un obstáculo para la cooperación bilateral".

Además de que el programa argentino está más adelantado que el brasileño, la diferencia fundamental de los dos es el tipo de reactor utilizado, "pero los objetivos son comunes y tienen la meta de alcanzar la autosuficiencia en el sector".

El presidente de la CNEA declaró también que hasta fines de este mes estará definido el abastecimiento de equipos brasileños para la planta argentina de Atucha-2.

Explicó que Argentina tiene interés en adquirir de este país la parte inferior de la central, y observó que la transacción tendrá que ser negociada también entre la Nuclebras y la compañía alemana KWU, porque son empresas asociadas.

EL DÍA

El peronismo seguirá siendo el camino social indicado para Argentina: Cámpora

por Roberto RODRIGUEZ

Tras cuatro años y medio del golpe de Estado en Argentina, esta vez, los militares —aliados a la oligarquía te-

rrateniente y financiera— han impuesto la dictadura más dura de todos los tiempos en la nación sudamericana, dijo anoche el doctor Héctor J. Cámpora, quien habló sobre la situación política y social en el país del cono sur.

El ex presidente de Argentina afirmó que la dictadura militar actual está realizando la más cruda política oligárquica que haya tenido noticia la nación, desde la época del aniquilamiento de la población autóctona.

El doctor Cámpora señaló que mediante el terrorismo militar de Estado han matado, torturado, hecho desaparecer, condenado a prisión y enviados al exilio a miles de argentinos; pero, dijo Cámpora, a pesar de la feroz represión desatada, se levantan las voces y el accionar de múltiples manifestaciones de la ciudadanía: de los obreros, los sindicatos, los empresarios y los hombres del campo, que han comenzado a actuar contra el plan de desmantelamiento oligárquico.

La conferencia sobre el proceso social y político de Argentina tuvo lugar en el auditorio "Plutarco Elías Calles" del CEN del Partido Revolucionario Institucional. El interés del tema originó una serie de preguntas al doctor Cámpora por parte de los estudiantes del Instituto de Capacitación Política del Revolucionario Institucional, que dirige el licenciado Víctor Manuel Barceló.

Soy plenamente conciente —afirmó el doctor Cámpora— de que la lucha contra la dictadura militar no ha de ser breve ni fácil; pero tengo fe en nuestro pueblo, en nuestro movimiento, que es su expresión política mayoritaria, y en que, tarde o temprano, la soberanía popular construirá un destino de independencia económica y justicia social.

Acompañaron también al ex presidente de Argentina, el doctor Esteban Reigi y el licenciado Mario Kestelboim. Para reafirmar su fe política en el pueblo, Cámpora dijo: "en la tumba, Juan D. Perón seguirá siendo la solución social y económica para Argentina".

UNO MAS UNO

BRASIL INVADE EL MERCADO ARGENTINO

RIO DE JANEIRO, 20 de agosto (AFP). — Empresas brasileñas practican el *dumping* al colocar sus productos en el mercado argentino acusó, en declaraciones divulgadas hoy aquí, Máximo Leloir, presidente de la representación argentina en el consejo empresarial argentino-brasileño. Leloir señaló que su acusación es basada en denuncias formuladas por 27 empresas argentinas que comprobaron la práctica del *dumping* por empresas brasileñas en los sectores químico, petroquímico, siderúrgico, metalúrgico, construcción, textil, papel y caucho. Leloir subrayó que "el intercambio comercial entre los dos países debe ser realizado en condiciones equitativas y con reglas bien definidas". Por último, al recordar que las exportaciones brasileñas hacia Argentina presentaron un incremento del 118 por ciento, mientras que las argentinas, 109 por ciento. Leloir criticó el sistema proteccionista de Brasil que no permite equilibrar el intercambio comercial de las dos naciones.

Boicot en el Congreso brasileño

Luchamos en conflictos internos, nunca hacia afuera, dijo Videla

(AP, AFP, UPI, PL y ANSA)

BRASILIA, 20 de agosto.—En una menguada reunión por el boicot de parlamentarios de oposición y donde fue prohibido el acceso de algunos periodistas, el presidente argentino general Jorge Videla, declaró ante el Congreso brasileño que el enemigo principal de las Fuerzas Armadas de su país está adentro de su territorio.

Dirigiéndose a senadores y diputados del oficialista Partido Democrática Social y a militares y funcionarios de ambos países que ocuparon los curules de los ausentes Videla dijo: "Luchamos por la civilización, pugnamos por la República y discutimos y entramos en conflicto por el concepto de la práctica de la democracia" (sic), pero inmediatamente aclaró que "nunca entramos en guerra por disputas de fronteras y jamás usamos nuestras armas o nuestra diplomacia para intentar la conquista o el sometimiento de otra nación soberana".

Ese "conflicto" interno sobre la democracia en que los militares sí usaron las armas y que llamaron "guerra sucia" levantó una ola de críticas a nivel internacional. Al respecto, Videla señaló: "En ciertos sectores de la comunidad internacional creció una reacción que llenó a los argentinos de sorpresa y hasta de enojo". Y reiterando sus quejas ante la actual administración estadounidense y al mismo tiempo su actitud de subordinación al sistema norteamericano agregó: que esas críticas "resultaron particularmente agudas en naciones cuyos principios ético-políticos la Argentina comulgó".

PARLAMENTO "MEDIO LLENO"

Frente a un Parlamento a medio vacío —ya que la oposición dijo que "sería escandaloso homenajear a un hombre que cerró el Congreso en su propio país"— Videla hizo profesión de fe democrática diciendo que el objetivo de los militares argentinos es "construir un Estado moderno, restablecer la República, poner en vigencia efectiva el sistema federal y entregar su conducción definitiva a una estructura política surgida de la democracia".

No solamente estuvieron ausentes 183 diputados y 27 senadores de los opositores Partido del Movimiento Democrático Brasileño, Partido Popular, Partido Trabalhista

ta y Partido de los Trabajadores.

Veintiún periodistas no pudieron entrar por negarle el gobierno brasileño las credenciales.

ACUERDOS Y OTROS TEMAS

Cinco acuerdos y 2 protocolos de cooperación en materias de energía nuclear, transportes marítimos, seguridad social y turismo fueron suscritos por los cancilleres Ramiro Saraiva Guerreiro y Carlos Pastor, en presencia de sus presidentes Joao Figueiredo y Videla, en el Palacio de Planalto.

Trascendió además que el general Videla pidió a su colega que Brasil apoye a Argentina en la próxima Asamblea General de la OEA, que examinará el informe de la Comisión de Derechos Humanos, que recibió más de 11 mil denuncias de violaciones a esos derechos en distintas ciudades argentinas.

PREGUNTAS "IMPERTINENTES"

A esta versión del *Journal do Brasil* de Rio de Janeiro se sumó otro comentario del *Journal do Brasilia* que destacó el llamado de Videla a una "cruzada de unidad continental" en su discurso al llegar que contrastó con las palabras de Figueiredo. "Los observadores que leen los textos pueden tener la impresión de que los discursos fueron pronunciados en diferentes lugares, tiempos y circunstancias", comentó el diario.

Por otra parte, nuevamente surgió el tema de Bolivia cuando una periodista preguntó al canciller argentino si su país había consultado con Brasil "antes de apoyar el golpe del general Luis García Meza". El canciller brigadier, Pastor respondió: "Si usted no fuera una señorita le diría que su pregunta es impertinente. ¿Cómo puede creer que puedo responderle sobre un tema tan delicado, que el sólo hecho de mencionarlo implica una intromisión en los asuntos de un país amigo?"

EL DÍA

Breviario

(AFP, AP y ANN)

MUERTOS Y DESAPARECIDOS "UN PRECIO": VIDELA

BRASILIA, 20 de agosto.—"Los muertos y desaparecidos durante la lucha contra el 'terrorismo' en Argentina fue el precio que se pagó para poder vivir en paz, con dignidad y libertad", afirmó esta noche aquí el presidente argentino, general Jorge Rafael Videla. El jefe de Es-

tado argentino formuló esta afirmación durante una conferencia de prensa al responder a una pregunta de un periodista sobre los muertos y desaparecidos por motivos políticos en su país durante los últimos años.

UNO MAS UNO Boicotearon 200 parlamentarios brasileños la visita de Videla

► No asistieron a la sesión congresal

BRASILIA, 20 de agosto (AP, AFP, EFE, Latin, PL y UPI). — El repudio a la visita que realiza a este país el dictador argentino Jorge Rafael Videla tomó hoy un nuevo carácter, cuando los parlamentarios de oposición boicotearon la sesión congresal presenciada por el jefe militar.

Más de 200 butacas parlamentarias vacías tuvieron que ser ocupadas por diplomáticos y funcionarios menores del gobierno brasileño, que aplaudieron a Videla y calificaron de "incivil" la medida de protesta de los legisladores de la oposición.

En un breve discurso, Videla reiteró el tan nombrado "heroísmo" de las fuerzas arma-

das de su país por "haber tenido la habilidad de detener el avance del terrorismo" y aseguró que Argentina vive "en paz y total orden" gracias a la intervención castrense contra el gobierno de María Estela Martínez de Perón, en marzo de 1976.

"¿Cómo vamos a honrar como parlamentarios a un gobernante que disolvió al Congreso en su propio país", fue el argumento de los legisladores que boicotearon la sesión con Videla.

Este explicó que "como única alternativa ante un vacío de poder total y sin posibilidades de otra respuesta, una falta de seguridad sin precedentes, trastornos sociales insondables y una debilidad económica absoluta, las fuerzas armadas argentinas dieron comienzo institucionalmente a un proceso de reorganización nacional".

Trascendió, en tanto, que Videla pidió al presidente Joao Baptista Figueiredo apoyo de Brasil durante la próxima reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA), que seguramente condenará las violaciones a los derechos humanos en Argentina. Ambos mandatarios trataron también, al parecer, la situación boliviana.

Además, firmaron acuerdos de colaboración económica bilateral, entre éstos uno que prevé el desarrollo conjunto de un nuevo tipo de combustible para reactores nucleares de radiación, a nivel experimental, se informó oficialmente.

Asimismo, será integrada una comisión mixta que estudiará la venta de tres mil millones de metros cúbicos anuales de gas argentino a Brasil.

Se denunció, por otra parte, que el gobierno militar brasileño negó a doce periodistas locales y cuatro extranjeros el derecho a cubrir la visita de Videla, según comunicados de la Federación Nacional de Periodistas y las agencias AP y AFP.

EXCELSIOR

"Por Falta de Fuerza del Estado, el Golpe de 76 en Argentina"

La Oposición Brasileña Boicoteó el Homenaje del Parlamento a R. Videla

BRASILIA, 20 de agosto (AFP, AP, PL y Latin)—Las fuerzas armadas argentinas están empeñadas en la construcción de un Estado moderno y entregarán su conducción definitiva a estructuras políticas surgidas de la democracia, afirmó el Presidente argentino, general Jorge Videla.

En tanto, miembros de los partidos de oposición representados en el Congreso brasileño boicotearon hoy la sesión programada en honor del Mandatario argentino y diplomáticos, miembros del gobierno y militares ocuparon las sillas vacías durante la intervención de Videla ante el cuerpo legislativo.

El general Videla añadió: "Luchamos por la civilización, pugnamos por la República, discutimos y entramos en conflicto por el concepto de la práctica de la democracia, pero nunca entramos en guerra por disputas de fronteras y jamás usamos nuestras armas o nuestra diplomacia para intentar la conquista o el sometimiento de otra nación soberana".

Dijo además que "demasiadas veces somos objeto de juicios rápidos por parte de muchos que han derrochado vidas y llegado a la crueldad por mantener su dominio o extenderlo a otros hombres, territorios o mercados".

Tras reseñar el proceso político argentino iniciado después de la emancipa-

SIGUE EN LA PAGINA DIEZ

Sigue de la primera plana

ción nacional, el general Videla justificó el acceso al poder de las fuerzas armadas argentinas en marzo de 1976, afirmando que fue una consecuencia de "la ausencia de fuerza del Estado".

El mandatario argentino fue escuchado por parte del Congreso Brasileño ya que sólo tres de los 200 miembros de los partidos de oposición estuvieron presentes en esta sesión.

Miembros de los tres partidos de oposición —el Partido Movimiento Democrático Brasileño, el Par-

tido Popular y el Partido de los Trabajadores— boicotearon la sesión porque el régimen militar de Videla prohibió la actividad política y el Congreso en Argentina.

José Freitas Nobre, el líder del Partido Movimiento Democrático Brasileño en la Cámara de representantes, dijo a los reporteros que era molesto para el Congreso rendir un homenaje a "un

hombre que contribuyó a cerrar el Congreso de su país".

Por otra parte, Argentina y Brasil fortalecieron hoy su acuerdo de cooperación nuclear, al suscribir dos protocolos adicionales y crearon una comisión mixta que estudiará la venta de 3,000 millones de metros cúbicos anuales de gas argentino a Brasil.

Uno de los protocolos en el área nuclear establece la promoción y el estímulo para la formación de recursos humanos, científica y tecnológicamente capacitados, en entidades públicas y privadas del sector atómico de los dos países.

El otro se refiere al intercambio de información técnica a través de distintos medios de comunicación.

EXCELSIOR

El Mundo al Minuto**Noemí Gianotti no es la Muerta en Madrid**

MADRID, 20 de agosto (Corresponsalia de EXCELSIOR).—El cadáver encontrado en un apartamento de la calle Tutor de Madrid, el 21 de julio, no es el de la ciudadana argentina Noemí Gianotti de Molfino, secuestrada 40 días antes —el 12 de junio— en Lima, Perú, por un comando militar argentino-peruano. La hija de la secuestrada, Alejandra Molfino, residente en París, se trasladó hace unos días a Madrid y, a través de fotos policiales del cadáver encontrado en la calle Tutor, advirtió que no era el de su madre.

EXCELSIOR

No Variará la Política Económica del País al Cambiar el Gobierno: De Hoz

Por BAUL O. GARCÉS

BUENOS AIRES, 20 de agosto. (AP) — Declaraciones del ministro de Economía José A. Martínez de Hoz en el sentido de que recientes críticas contra su gestión buscan influir en la orientación del próximo elenco gubernamental han puesto en el tapete una de las cuestiones más candentes de la etapa política que vive la Argentina: si se mantendrá la actual política económica liberal o será modificada.

Al anunciar una serie de cambios en la cúpula del

gobierno, las autoridades advirtieron repetidamente que los mismos no significarán viraje alguno de importancia en el programa económico que Martínez de Hoz impulsa desde abril de 1976, cuando se hizo cargo de la cartera, a pocos días de que los militares asumieran el poder en un golpe de estado.

Los cambios, que incluyen al presidente Jorge R. Videla por otro oficial retirado, se producirán en marzo próximo, según se ha anunciado, pero el nombre del sucesor presi-

dencial podría conocerse el mes que viene. Martínez de Hoz ha dicho que también se retirará para esa fecha.

Una serie de medidas económicas "correctivas" anunciadas por el ministro el 10 de julio, para muchos sectores políticos y económicos no apuntaron sino a preparar el terreno para que los sucesores deban actuar ante un hecho consumado.

Versiones circulantes dan cuenta de que Martínez de Hoz ha "preparado el terreno" para dejar en su lugar al actual secretario de coordinación y programación Guillermo W. Klein, un reconocido y firme partidario de la presente orientación económica.

Tales rumores fueron desmentidos por el propio ministro. Sea quien sea su sucesor, observadores locales destacan que el nuevo ministro no variará sustancialmente la línea económica de Martínez de Hoz.

Algunos analistas, sin embargo, han señalado que las numerosas críticas que viene recibiendo desde hace meses a la conducción económica, de asalariados, ex ministros de economía, dirigentes políticos, industriales, militares retirados y productores, podrían impulsar a los militares a fomentar cambios en algunos de los puntos más urticantes de la política económica.

EL DÍA

PERIODISTAS
ARGENTINOS
EN PELIGRO

NUEVA YORK. — El ex director del diario *La Opinión*, de Buenos Aires, Jacobo Timmermann pidió hoy a los periodistas de todo el mundo que ayuden a sus colegas argentinos y de otras naciones que están en dificultades, antes de que sean aislados en las cárceles "o asesinados".

UNO | MAS | UNO

Recordarán los argentinos a los inmolados en Trelew

El grupo Unidad y Resistencia Argentina en el Exilio (URAE), ha convocado a un acto unitario de recordación de los mártires inmolados por las fuerzas represivas argentinas en la ciudad de Trelew, el 22 de agosto de 1972.

El acto tendrá lugar mañana viernes a las 20 horas en el Colegio de Economistas, Antonio Caso 86, y en el mismo hablarán una representación de la Comisión de Solidaridad de Familiares de desaparecidos (Cosofam) y otras personalidades del exilio argentino y latinoamericano.

También en esta oportunidad se reafirmarán las posturas democráticas en defensa de los derechos humanos, vulnerados en la Argentina y en muchos otros países del continente.

EL DÍA

DUMPING DE BRASIL EN ARGENTINA

RIO DE JANEIRO.—Empresas brasileñas practican el dumping al colocar sus productos en el mercado argentino, acusó, en declaraciones divulgadas hoy aquí, Máximo Leloir, presidente de la representación argentina en el Consejo Empresarial Argentino-Brasileño. Leloir señaló que su acusación es basada en denuncias formuladas por 27 empresas argentinas que comprobaban la práctica del dumping por empresas brasileñas en los sectores químico, petroquímico, siderúrgico, metalúrgico, construcción, textil, papel y caucho.

"Carter protege al extremismo", según el golpista García Meza

El jefe militar y presidente boliviano dijo que no combate a "moderados".— Los 3 comandantes se autoascendieron.— Peligra la vida del líder Simón Reyes

(UPI, AFP, AP, IPS y DPA)

LA PAZ, 26 de agosto.—Los obispos bolivianos analizaban hoy la situación de los derechos humanos a raíz del golpe de Estado, mientras el gobierno militar acusó al presidente estadounidense James Carter de "proteger al extremismo" en América del Sur.

El secretario de la Conferencia Episcopal Boliviana, monseñor Alejandro Mestre, dijo que aún no se ha fijado la fecha en que concluirá la reunión, que se lleva a cabo en la sede del arzobispado.

Desde que el general Luis García Meza derrocó a la presidenta Lidia Gueiler el 17 de julio, las relaciones entre el régimen castrense y la Iglesia se han deteriorado hasta el punto de que las autoridades militares advirtieron que se podrían adoptar medidas contra el arzobispo de La Paz, monseñor Jorge Manrique.

Aparentemente, la reunión de obispos fue convocada a raíz de las amenazas oficiales contra la Iglesia.

Por su parte, García Meza acusó a Carter de "proteger al extremismo en Sudamérica" añadiendo que "a la larga, Bolivia ingresará a una nueva etapa de democracia, pero al estilo boliviano".

Esas declaraciones fueron formuladas ante algunos periodistas que proceden de Miami y dirigen publicaciones adversas al régimen del primer ministro de Cuba, Fidel Castro.

EL EXTREMISMO "DELICTIVO"

Asimismo, García Meza afirmó hoy que su régimen "no combate al izquierdismo moderado, sino al extremismo delictivo".

Por otra parte, en medio de otro discurso del presidente en Terna, estalló esta tarde fortuitamente una granada de gas lacrimógeno de uno de sus guardias de seguridad, lo que provocó alar-

ma entre la multitud, de acuerdo a informes policiales.

Entre tanto, el gobierno dispuso el ascenso al grado inmediato superior de los 3 comandantes de fuerzas del país, "en atención a la responsabilidad y jerarquía de los cargos que actualmente ocupan".

De acuerdo al documento, el actual presidente de la República y comandante del ejército, general García Meza, fue ascendido al grado de general de división. El comandante de la Fuerza Aérea, general Waldo Bernal Pereyra, fue también ascendido a general de división y el comandante de la Fuerza Naval, contralmirante Ramiro Terrazas Rodríguez, al grado de vicealmirante.

MAS DENUNCIAS CONTRA ARGENTINA

En París, la Confederación Universitaria Boliviana (CUB) integrante del Comité Nacional de Defensa de la Democracia (CONADE) denunció hoy que la Junta Militar sólo goza del respaldo de la "Junta Militar argentina y de los narcotraficantes, entre los que están involucrados todos los integrantes de la Junta".

La CUB denunció: la persecución de sus dirigentes y la detención de varios, entre ellos de los compañeros Alfonso Alem, de la Federación Universitaria Local de Sucre y de Luis Ponce.

Por otra parte, se denunció que el dirigente sindical Simón Reyes, detenido desde el golpe de Estado, "perdió un ojo y está semiparalizado a raíz de las torturas".

También el embajador de Bolivia en México, Javier Torres Goitia, acusó hoy a Argentina de apoyar económica y militarmente al gobierno golpista y anunció su retiro definitivo de la sede diplomática.

De su lado, **El Diario Marka** de Lima, dice que la represión bajo el régimen golpista es dirigido por el coronel argentino Oswaldo Chimento, y que hay una honda descomposición en el seno de las Fuerzas Armadas bolivianas, que podría desembocar a corto plazo en un nuevo golpe de Estado.

Entretanto, en Washington.—El Departamento de Estado denunció hoy que las medidas tomadas por el gobierno boliviano contra los sindicatos y el cierre de las universidades "es un paso más hacia atrás" para ese país.

El vocero David Passage dijo a los periodistas que esas acciones, así como amenazas recientes contra la Iglesia Católica, "han sido la característica del actual régimen boliviano".

BELAUNDE RECIBIO A PAZ ZAMORA

El vicepresidente electo de Bolivia, Jaime Paz Zamora, reveló hoy en Lima la entrevista que sostuvo anoche en el palacio de gobierno con el presidente peruano, Fernando Belaúnde Terry.

Aunque no hubo información oficial al respecto, Paz Zamora dijo que el jefe de Estado peruano retribuyó los saludos enviados por "el presidente boliviano del gobierno constitucional de Unidad Nacional en la clandestinidad, Hernán Siles Zuazo".

Dijo además que Belaúnde Terry ratificó su posición en defensa de la democracia.

EL DÍA

Pérdida para los pueblos que luchan por su liberación

El periódico **Denuncia**, de Argentina (Firme junto al pueblo, contra la dictadura), expresa a ustedes el profundo pesar por la irreparable pérdida del señor director de este prestigioso periódico.

El **Día** y su desaparecido señor director, Enrique Ramírez y Ramírez, representan una tribuna digna y valiente en la que han encontrado permanente expresión los pueblos que luchan por su liberación.

El fallecimiento del señor Ramírez y Ramírez implica una enorme pérdida para el periodismo mexicano y latinoamericano y, también, para el solidario pueblo mexicano y para los pueblos que luchan contra sus transitorios opresores.

El heroico pueblo argentino también ha conocido y conoce el apoyo solidario que las páginas de **El Día** y la actividad de su desaparecido director, han manifestado y manifiestan con sus justas luchas.

DENUNCIA,
México.

Por Etica, me uno a los que Piden Información Sobre los Desaparecidos en Argentina: Borges

BUENOS AIRES, 20 de agosto. (ANSA) — Jorge Luis Borges, considerado como el escritor argentino viviente de mayor envergadura, dijo que había firmado un pedido para que el gobierno dé información sobre los "desaparecidos" por "una cuestión de conciencia", y que aunque la solicitud "no tenga ningún resultado práctico, todos aquellos que la firmaron hoy deben sentirse más serenos".

Borges, de 81 años, fue uno de los firmantes de un aviso pagado que apareció la semana pasada en el matutino "Clarín", y en el que se solicitaba al gobierno información sobre las numerosas personas denunciadas como "desaparecidas", en el último lustro, en el marco de la lucha contra los grupos terroristas de izquierda.

El aviso fue firmado también por otros escritores como Adolfo Bioy Casares, Marta Lynch, Ernesto Sábato, además de obispos, pastores, rabinos, políticos y el director técnico de la Selección de Fútbol Argentina, César Luis Menotti.

El siguiente es un resumen del diálogo mantenido por ANSA con el escritor, cuya ceguera es casi total, en su penumbroso departamento de un barrio residencial de Buenos Aires.

—¿Por qué firmó la solicitud en la que se reclama la publicación de las listas de desaparecidos en Argentina, y la divulgación de noticias sobre su paradero?

—Lo hice para sentirme tranquilo, por una cuestión de conciencia, porque pretendo ser una persona ética, aunque no siempre lo logre. Si no lo hubiese hecho, no estaría tranquilo. Tal vez no tenga ningún resultado práctico, pero todos aquellos que la firmaron hoy deben sentirse más serenos.

No sé quién es... a mí me leyeron el documento, y eso es lo que firmé. Lo hizo una señora cuya hija desapareció hace cuatro años. Ella me pidió la firma. No conozco a muchas de las personas que firmaron, pero creo que tienen razón. El deporte es frívolo (clara alusión a la presencia de César Luis Menotti entre los firmantes, pero haber firmado lo honra).

Creo que el honor del gobierno argentino y de la autoridad de las fuerzas armadas exige un examen público e imparcial de estos hechos atroces. Quienes sean sospechosos de haber sido sus autores deben tener derecho a un proceso y a sus abogados defensores. Condono el hecho de que pueda existir una justicia clandestina.

Tal vez el número de desaparecidos sea exagerado por comunistas y peronistas para sus propios fines, pero el mal no es una cuestión de estadística. Caín es tan condenable como la destrucción de Cartago por los romanos y la de Hiroshima por los estadounidenses. Si mato a alguien soy un asesino, basta un solo crimen. Debe quedar claro que el honor del gobierno exige que estos hechos sean esclarecidos. Es algo que está infamando la imagen argentina en el exterior, de la que tanto se habla.

En cuanto a mí, estoy tratando de actuar como una persona ética. No es la primera vez que protesto, ya lo hice en el pasado. De quienes firmamos, nadie puede pensar que hayamos sido cómplices de lo sucedido, y yo firmé porque amo mucho a mi país.

¿A qué se debe su hastío contra la política?

No contra la política, sino contra los políticos. En la democracia deben ser poco escrupulosos. Basta ver la campaña en curso en Estados Unidos: promesas, sonrisas, corrupción. Me parece un poco indigno.

—Pero con frecuencia a usted se le ha considerado amigo del régimen militar argentino, ¿no es así?

—Yo soy un civil. Vivo de mis dos jubilaciones, como director de la Biblioteca Nacional, cargo al que renuncié luego del regreso de Perón a Argentina, y como profesor de literatura inglesa en la Universidad de Buenos Aires, además de percibir el diez por ciento de la venta de mis libros: no tengo vínculos con ningún gobierno, no soy nacionalista, no soy católico, ni siquiera estoy seguro de ser cristiano, soy agnóstico. No sé cómo la gente puede considerarme cercano al gobierno. Apenas soy un señor de clase media, un burgués al que le place escribir libros. Y por otra parte no es la primera vez que me ocupo de este asunto. Ya lo he hecho en España en Francia, incluso aquí en Argentina.

¿Pero usted firmó la solidaridad junto a sus enemigos, no?

—no tengo enemigos, no hago política.

¿Por ejemplo, Deolindo Bittel (dirigente peronista), de un partido siempre rechazado por usted.

Le dije al rey de España cuando me premiaron en Madrid (con el Premio Cervantes, entregado el año pasado) que un rey, como un poeta, acepta su destino. El político en cambio lo busca, y para ello se sirve de cualquier método: la mentira, la corrupción, las promesas”.

¿Pero, una actitud más “política”, no lo acercaría al Premio Nóbel?

No, no lo merezco. Los suecos son gente sensata y se dieron cuenta de que mi obra no lo merece dejando de lado las consideraciones políticas.

¿Qué consecuencias cree que podrá traerle esta firma suya?

No sé que consecuencias tendrá, no es la primera vez que tomo posición en este sentido y me complace que vengan a hablar conmigo de un hecho que me interesa. Pero cada acto, cada acción nuestra es el punto de partida de una serie infinita de consecuencias. ha-jnn he lo(a

El discurso de Viola en Bogotá preanunció el golpe de García Meza

por Gregorio SELSER

Conviene, antes de dar a conocer lo sustantivo del discurso que el general Roberto E. Viola pronunció en Bogotá en noviembre de 1979, y al que por alguna razón se le denominó "Plan Villa", recordar las palabras aprobatorias del Cuartelazo de los Cocadólars, pronunciadas en una reunión de prensa en la ciudad de Córdoba, por el general Jorge R. Videla.

"De mucho tiempo atrás la Argentina mantiene en Bolivia comisiones de asesoramiento militar, como ocurre en otros países, como con nosotros mismos. Este es el dato cierto de la situación. Cuando se quiere magnificar y tergiversar se dice que ese personal está allí para ayudar a los bolivianos y en este caso transmitiéndoles la experiencia argentina en cuanto al montaje de un golpe de Estado. Es una aberración. Los golpes de Estado no se recomiendan ni se recetan.

"La Argentina no ha tenido ninguna actitud de propiciar esa definición (militar) en Bolivia. Si digo que entre dos opciones, la formalmente correcta -desemboque eleccionario- y la formalmente incorrecta -pronunciamiento militar-, visto el grado de riesgo que tenían una y otra para el gobierno argentino, hemos visto con más simpatía esta segunda alternativa. Huelga decir cuál era el riesgo: no queremos en Sudamérica lo que es Cuba en Centroamérica.

OPCION: CONTRABANDO Y NARCOTRAFICO ANTES QUE GOBIERNO CIVIL DEMOCRATICO

"Queda todo dicho. A partir de ese momento, la Argentina, respetuosa de la no intervención, no vota favorablemente la moción en la OEA de condenar a Bolivia. Se abstiene y luego manifiesta simpatía, no porque son militares, sino porque esta solución se acerca más a nuestro objetivo de no tener Cuba a nuestras espaldas. Esa simpatía hay que manifestarla en hechos concretos.

"El reconocimiento es un gesto político; la ayuda económica en alimentos que posiblemente nos puedan ser solicitados (¿qué le hizo tener esta sospecha?) es un gesto de solidaridad y algún tipo de líneas de crédito para ayudar a salir a Bolivia de la situación bastante postrante en que se encuentra su economía (luego de los nueve años de milicos en el poder; generales Hugo Bánzer Suárez, Juan Pereda Asbún y David Padilla Arancibia, ¿qué esperaba?, ¿un "milagro boliviano"?). Lo que buscamos no es ayudar a los militares o a los civiles; es ayudar a un pueblo hermano, que no queremos que caiga presa de la situación en la que casi caímos nosotros". (1)

El milite sugiere que en Bolivia había una situación como la que precedió al cuartelazo argentino del 24 de marzo de 1976. Lo cual es totalmente falso. Si existían subversivos o facciosos en Bolivia, lo eran únicamente los militares, que se negaban a resignar el poder alcanzado mediante un sangriento motín en 1971. Todos los signos de violencia previos y posteriores al acto eleccionario del 29 de junio, en el que resultaron triunfantes por abrumadora diferencia los partidos civilistas de centro, centroizquierda e izquierda no insurreccional, procedieron de los grupos de choque delincuenciales de Falange Socialista Boliviana (FSB), notoriamente vinculados con el narcotráfico y el contrabando, y de los cuerpos especiales de militares y policías disfrazados de civiles y que actúan en toda América Latina con los tremebundos apodos de "paramilitares" o "grupos de ultraderecha".

(el mismo Hugo Bánzer) o a los partidarios de la derecha.

En otra versión de las palabras de Videla, éste aparece agregando un nuevo dato: "Lo que ocurrió realmente con Bolivia es que entre las dos opciones que estaban por darse en el vecino país, la formalmente correcta, que era la asunción de un gobierno surgido de elecciones pero que presentaba para nosotros un alto grado de riesgo en cuanto a la posibilidad de difusión de ideas contrarias a nuestro sistema de vida, y la existencia de un gobierno militar, hemos visto con más simpatía esta última opción, porque no queremos en Sudamérica lo que significa Cuba para Centroamérica (...)" (2).

De nuevo, pues, insistimos que el "alto grado de riesgo" para los regímenes militares del Cono Sur no eran esas paparruchadas sobre Cuba y sobre "nuestro sistema de vida", sino el ejemplo de un pueblo noble y humilde que, sobreponiéndose a varios lustros de opresión militarista, por la pacífica y legal vía electoral eligieron a candidatos democráticos que debían gobernar con ayuda de un Congreso también mayoritariamente democrático. El efecto demostración tiene consecuencias "contaminantes". Con un Brasil en vías de una pseudo-re-institucionalización, y un Perú con sus instituciones democrático-burguesas recuperadas después de una instancia electoral en la que fue consagrado presidente el mismo personaje que fue echado por el ejército doce años atrás, Bolivia aparecía como el broche final descrito en alguna literatura de ciencia política como "democracia viable".

El hacer de Hernán Siles Zuazo un satanizado "comunista" servía a los fines quedantistas de los facciosos militares bolivianos. Que Videla y su régimen acepten ese precepto como válido, para hacerlo tragar ante el mundo como "alto grado de riesgo" ideológico, es un típico favor de esos que se intercambian las castas militares y pretorianas para cohonestar sus tropelías y adhesiones cuarterales. En última instancia explicará que esta tardía re-edición de la teoría de las fronteras ideológicas la enuncie el general que deberá ceder turno, en marzo de 1981, el general que la volvió a exponer en Bogotá en 1979, Roberto E. Viola. Añádesele una pizca del arrogante triunfalismo de quienes se proclamaron victoriosos en lo que designaron como "guerra sucia", y ya se completará el gusto: la "argentinización" de América.



JORGE R. VIDELA

ciones preocupantes en las distintas latitudes de nuestra querida América".

En El Salvador la situación no era entonces demasiado "preocupante" y al parecer ni siquiera se lo mencionó. En Cambio sí fueron objeto de análisis lo ocurrido en Nicaragua y lo que estaba sucediendo en Bolivia, países en los que históricamente se habían producido dos derrotas estrepitosas de los respectivos ejércitos profesionales, a manos de los civiles. Aquellas expresiones de Viola fueron expuestas por un corresponsal, el mismo que reveló que la Argentina fijó definitivamente su posición en la reunión plenaria del 7 de noviembre, añadiendo estas palabras claves: "Quienes recuerden la conferencia pronunciada por el teniente general Viola el 25 de octubre pasado en la Universidad de Belgrado, tendrán una idea cabal del pensamiento del ejército de nuestro país". (Ramón Andino, "Conferencia de ejércitos americanos. Revelación panameña", en Clarín, Buenos Aires, 9 de noviembre de 1979, p. 8).

incontrolable la estrategia indirecta que conduce su adversario. (4).

LA "ARGENTINIZACION" DE TODA AMERICA

Lo que molestaba al régimen de Videla era la opción civilista, democrática, parlamentarista escogida libremente por el pueblo boliviano en acto soberano. Y era por tercera vez que lo hacía desde 1978, repudiando de paso a los candidatos militares

EL BLOQUE DE CUATRO O CINCO PASA A SER DE SEIS

Argentina pilotea aparentemente un bloque dictatorial al que pertenecen Uruguay, Paraguay, Chile y, de nuevo cada vez más, Brasil. Si Bolivia hubiese sido gobernada por el régimen constitucional de Hernán Siles Zuazo, el bloque conocido como Pacto Andino se hubiera reforzado como conjunto civilista luego del acceso a la presidencia del Perú por Fernando Belaúnde Terry.

En la XIII Conferencia de Comandantes de Ejército, que sesionó en Bogotá entre el 5 y el 10 de noviembre de 1979, las reuniones fueron secretas, y lo que salió de allí fue lo que quisieron que saliese sus participantes. Entre las pocas cosas que se filtraron, una fue la afirmación del general Viola: "Es indispensable que en esta conferencia adoptemos posiciones claras, con el simple lenguaje del soldado, evitando actitudes ambiguas, cuya persistencia podrá comprometer en el futuro la vigencia de esta reunión de los ejércitos americanos (...). Concurrimos persuadidos de la existencia de situa-

EL DISCURSO DE VIOLA

Puesto que esa pista es fundamental para deducir qué es lo que pudieron haber resuelto en Bogotá en materia de "posiciones claras" y validos del "simple lenguaje del soldado" para soslayar "actitudes ambiguas" ante "la existencia de situaciones preocupantes", reproduciremos lo esencial de la disertación preparada por sus asesores civiles y militares y que Viola leyó en la Universidad de Belgrano—institución privada de enseñanza— ubicada en un barrio exclusivo de Buenos Aires. La versión está tomada del periódico **Clarín**: (3).

"(...) Podemos computar a su favor (el de Occidente) el haber impedido durante los últimos treinta años anexiones territoriales explícitas por parte del bloque comunista, así como el haber mantenido bajo control el riesgo de una confrontación generalizada en términos de guerra total.

"Occidente, así como encontró en la disuasión nuclear la herramienta idónea para controlar una abierta expansión territorial por parte del mundo socialista, así está igualmente obligado a concebir y ejecutar con la mayor urgencia una suerte de 'contramanoobra' que le dispute y en definitiva le niegue el terreno por donde hasta hoy avanza incontrolable la estrategia indirecta que conduce su adversario. (4).

"En el campo de la estrategia indirecta la maniobra interna se manifiesta a través de movimientos reivindicatorios, de la subversión y del terrorismo, apoyándose en un desequilibrio social, un movimiento de independencia, de descolonización, o de cualquier otra circunstancia que debilite el poder del Estado en el país seleccionado como blanco. Simultáneamente, la maniobra externa moviliza a su favor la opinión pública exterior, procurándose apoyos fuera del teatro de operaciones y buscando libertad de acción para que la primera pueda actuar libre de interferencias de terceros, mientras limitan, al propio tiempo, la libertad de acción del agredido".

(Continuará)

1) "Videla rechazó críticas al proceso", en *La Nación*, Buenos Aires, 6 de agosto de 1980, pp. 1 y 14.

2) "Vemos con simpatía al gobierno militar de Bolivia, dijo Videla", en *Clarín*, Buenos Aires, 6 de agosto de 1980, pp. 2-3.

(3) Exposiciones del teniente general Roberto E. Viola, titulada "La estrategia y el futuro nacional", publicada con el titular "Los partidos renovados tendrán un papel trascendente, expresó Viola", en *Clarín*, Buenos Aires, 26 de octubre de 1979, pp. 9 y 34.

(4) Viola acondiciona para usos locales las enseñanzas del clásico inglés Basil H. Liddell Hart, expuestas sobre todo en *Estrategia. La aproximación indirecta*. Biblioteca del Oficial, Círculo Militar, Vol. 500/501, Buenos Aires, 1960. Da por definitivo y comprobado que todos los movimientos de rebelión latinoamericanos operan según modelos y pautas establecidas en escuelas de guerra revolucionarias, suposición que facilita sus argumentaciones.

El CPOSTAL luchará continentalmente por aislar las dictaduras militares

por Miguel Angel RAMIREZ

La VII reunión general del Consejo Permanente de Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina (CPOSTAL), otorgó todo su apoyo y solidaridad a los pueblos de Bolivia, El Salvador, Guatemala y demás pueblos de América Latina que luchan contra el fascismo, la represión y la dictadura impuesta por gobiernos militares.

Representantes de 26 naciones de América Latina afirmaron que realizarán movilizaciones masivas en Bolivia, Guatemala y El Salvador para aislar a los gobiernos de esos países que

atentan contra los derechos humanos de los pueblos.

Roberto Prieto, secretario ejecutivo de la CPOSTAL expresó que las organizaciones sindicales, adheridas a este organismo, llevarán a cabo acciones concretas como huelgas, paros y otros movimientos sociales para detener la barbarie de los gobiernos dictatoriales.

Anunció que buscarán la solidaridad de otras organizaciones en los países de América Latina que estén dispuestos a cooperar con los pueblos de Bolivia, El Salvador y Guatemala, y otros que luchan por obtener su libertad y lograr su democracia.

Agregó que la CPOSTAL, que representa a más de 20 millones de trabajadores en Latinoamérica se encuentra en pláticas con la Central Latinoamericana (CLAC) y con la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT) para preparar los programas de acción encaminados a luchar contra los gobiernos represivos y dictatoriales de este continente.

En el acto estuvo presente el embajador de Bolivia, Javier Torres Goitia, y otros representantes sindicales de otros países de América Latina. El VII consejo general de la CPOSTAL se clausuró hoy a las 14:00.

EXCELSOR

Franquismo Tentación de Iberoamérica

POR RAFAEL SEGOVIA

EL golpe de Estado militar boliviano ha puesto una vez más en evidencia que es el franquismo, y no el fascismo, la tentación de los ejércitos latinoamericanos. No se elige el franquismo por gusto, sino por necesidad. Para implantar un Estado fascista es necesario contar con un partido de masas, con un aparato ideológico y con la connivencia del ejército. Cuando éste toma directa o indirectamente el poder no puede recurrir, como en el caso español, más que a una ordenación autoritaria de la sociedad a través del control de los medios de comunicación de masas, de la implantación de una ideología tradicional fundada en los "valores occidentales", de la supresión de los partidos y sindicatos, y de la destrucción de las universidades, que se convierten en los centros depositarios de la cultura, también "tradicional".

No sólo en estos puntos, generales y extremos, se apoya el franquismo latinoamericano. El autoritarismo se transforma en el soporte de un desarrollo capitalista que se ha visto entorpecido por los conflictos políticos más que por los conflictos sociales e impone en primer lugar las metas de los empresarios y no las del Estado, como sucede en los regímenes fascistas.

Baste un ejemplo: el franquismo no quiso aventuras militares exteriores, redujo sus fuerzas armadas a su mínima expresión, convirtiéndolas en un mero órgano de apoyo interno, que demostró su incapacidad absoluta tan pronto como apareció un enemigo o rival exterior.

LOS militares en el poder o, más precisamente, el militar en el poder mostró una desconfianza absoluta en el propio ejército, como le sucede ahora a los militares argentinos, brasileños o chilenos, que buscan, a toda costa, legitimaciones ajenas al golpe que los puso al frente del Estado.

Ni Italia, ni Alemania, fascistas entre las dos guerras mundiales, imponen sus regímenes por la intervención directa de sus ejércitos: son sus partidos y sus líderes, con el silencio cómplice de los militares

y, en el segundo caso, a través de un proceso constitucional y electoral respetado en una medida mayor de lo comúnmente supuesta, quienes dan el asalto al Estado.

En ambos casos, fueron los civiles, la derecha tradicional, las clases medias desesperadas y la crisis económica quienes llamaron a los partidos fascistas y a las formas dictatoriales a asumir el poder. Nada de esto se ha dado en América Latina.

En Argentina, Chile y Uruguay la crisis económica es el telón de fondo del golpe, pero como causa directa se encuentra la crisis de los partidos y el dominio sindical sobre la vida política nacional. De haber existido partidos fuertes y aceptados, capaces de regir la crisis económica, es probable que la solución de fuerza no se hubiera dado.

EL franquismo es, pues, quien está dominando como forma de solución de las crisis políticas, y al no poder resolverlas, de contención de las demandas sociales y económicas. Es la aceptación en su forma más brutal de la desigualdad con orden y revela, con una claridad absoluta, qué sucede cuando los partidos entran en descomposición.

Si los gobiernos autoritarios de tipo franquista se mantienen fácilmente en el poder, su carencia de estructuras políticas institucionales y populares los lleva a sólo poder cambiar por medio de crisis casi imposibles de resolver. La actual democracia española pudo darse sólo por haber creado un sistema de partidos que, al encuadrar a la opinión pública, se encargó de establecer un nuevo régimen, una nueva constitución y una nueva vida política. De todos modos las viejas confrontaciones regionales, exacerbadas por cuarenta años de dictadura militar, brotaron de inmediato y no encuentran, por ahora, manera constitucional alguna de solución.

Algunos países latinoamericanos del cono sur, dominados por su franquismo, buscan a través de procedimientos seudodemocráticos devolver el poder a un orden civil, pero controlado de hecho por las fuerzas armadas. El caso de Nicaragua se alza ante ellos como un ejemplo y una premonición. Evitar las soluciones catastróficas sólo puede hacerse ahora, aceptando que la vida política rebrote, con sus contradicciones, su aparente desorden y su diálogo. El pluralismo político puede antojarse caótico pero la uniformidad franquista no es sino un diálogo de sordos.

Manifestación hostil a Videla en Río de Janeiro

(AFP, ANSA, AP y UPI)

RIO DE JANEIRO, 21 de agosto.— Horas después de que el presidente argentino general Jorge Videla fue recibido por el gobernador Chagas Fieitas y el arzobispo de esta ciudad, Eugenio Sales, un pelotón de la Policía Militar dispersó frente al consulado de su país, una manifestación en protesta por su visita aquí.

Videla, que ayer declaró que los muertos y desaparecidos en su país son una consecuencia de la guerra, depositó una corona de flores en las tumba del soldado desconocido, en el monumento a los caídos en la II guerra mundial. Funcionarios y militares locales asistieron a esa ceremonia, además de niños de una escuela que lleva el nombre de "República Argentina".

REPUDIO A LA VISITA

La primera demostración callejera contra la presencia de Videla se desarrolló en el barrio de Botafogo, en momentos que el jefe de Estado visitante depositaba otra corona de flores en el monumento al héroe argentino José de San Martín, en el barrio Lagoa.

Los manifestantes, integrantes de organismos humanitarios, intentaron ingresar a la sede consular, cuando fueron dispersados por un pelotón de choque de policías militares. Eran portadores de un documento repudiando la visita de Videla, denunciando la desaparición y tortura que se practica a presos políticos en el país del sur y reclamando por la vida de 13 ciudadanos brasileños secuestrados por las fuerzas de seguridad argentinas.

Justamente hoy se conoció en la cancillería brasileña que este país votará en contra de cualquier resolución de la Asamblea de la Organización de Estados Americanos que condena a Argentina por la violación a los derechos humanos.

En medios diplomáticos se estimó que Videla recibió garantías del presidente Joao Figueiredo del apoyo de Brasil en este asunto.

MARCHA DE PROTESTA

Por otra parte, se anunció en Sao Paulo que varias entidades de periodistas, estudiantiles y humanitarias efectuarán una marcha de protesta, cuando mañana llegue Videla a esa ciudad.

Mujeres con ropas negras y pañuelos blancos desfilarán en silencio y leerán un documento que afirma que la visita "del dictador argentino Jorge Rafael Videla es una demostración más del enorme abismo que separa al pueblo brasileño de su gobierno".

La actriz y empresaria portuguesa Ruth Escobar, una de las organizadoras, dijo que aunque Argentina es un país amigo "los dictadores no lo son. El pueblo argentino sería muy bien bienvenido en caso que viniera aquí".

Sin embargo, la marcha peligra ya que el Departamento de Orden Político y Social anunció que no permitirá "ofensas al presidente de un país amigo".

Asimismo, el DOPS advirtió que cualquier extranjero que participe en esos actos, será expulsado del país, y que los brasileños serán juzgados por la Ley de Seguridad del Estado.

Justamente, el nuevo Estatuto para Extranjeros entró hoy en vigor.

EXCLUSIÓN

Expulsarán a Extranjeros que Protesten

Prohíben Actos Contra Videla

- ★ Una Antigua ley Justificaría las Deportaciones
- ★ Rigor en Sao Paulo Para Evitar Manifestaciones
- ★ Brasil y Argentina, Asociados Políticos, Afirman

SAO PAULO, 21 de agosto (AP y AFP)—Cualquier extranjero que participe en manifestaciones hostiles al Presidente argentino, general Jorge Videla, durante la visita que realice a esta ciudad, será expulsado del país, expresó el comisario Romeu Tuma, director del Departamento de Orden Político y Social de Sao Paulo.

Dicha expulsión —añadió Tuma—, se realizará de acuerdo con la antigua ley sobre extranjeros, ya que el nuevo estatuto aún no está en vigor.

En tanto que los brasileños que participen en tales manifestaciones serán detenidos y juzgados con base en la Ley de Seguridad Nacional, manifestó el funcionario.

El Jefe de Estado argentino viajó esta mañana a Río de Janeiro, tras una visita de 45 horas a Brasilia, donde desarrolló una amplia actividad en el marco de

la "nueva era" de las relaciones entre ambas naciones, pese a que algunos sectores, entre ellos los partidos políticos de oposición, organizaciones estudiantiles y de defensa de los derechos humanos, protestaron antes del arribo del general Videla por algunas violaciones a los ciudadanos de Argentina.

Esta nueva era se inició en octubre de 1979 tras la superación de las divergencias sobre el aprovechamiento del alto Paraná, que enfrentó a los dos países por más de 10 años.

Por otra parte, los observadores brasileños expresaron que con la visita del Mandatario Videla a su país, Brasil y Argentina ratificaron la decisión política de no ser más rivales, sino asociados.

Los resultados de la visita se consideran positivos por los dos gobiernos, cuyos miembros estiman que el diálogo cordial y la cooperación bilateral que caracterizan actualmente las relaciones entre los dos países se consolidarán y ampliarán a corto y largo plazo, beneficiando a los pueblos de ambas naciones.

UNO MAS UNO



Manifestación contra Videla en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 21 de agosto (AFP y EFE). — La policía de esta ciudad dispersó hoy a centenares de personas que se congregaron frente al consulado argentino aquí para repudiar la visita oficial que realiza al país el dictador de Argentina, general Jorge Rafael Videla.

Los manifestantes intentaron entrar al inmueble diplomático para entregar a las autoridades argentinas un manifiesto de rechazo al autoritarismo del régimen militar videlista, pero las fuerzas de seguridad se lo impidieron y se supo de decenas de detenciones.

En el documento, los manifestantes denuncian las "brutales" violaciones a los derechos humanos por parte de la junta castrense argentina y la desaparición de millares de personas, incluidas varios brasileños residentes en Buenos Aires.

La protesta ocurrió mientras Videla colocaba una ofrenda floral en el monumento al prócer argentino San Martín, en el barrio Lagoa de Río, en uno más de los actos de repudio al dictador. Ayer los parlamentarios de oposición boicotearon la sesión congresal a la que asistió Videla.

El dictador argentino, en conferencia de prensa realizada hoy, justificó a los muertos, desaparecidos y presos de su país y dijo que eran consecuencia de una "guerra contra el extremismo" y "el precio que pagó la república ante el embate del terrorismo".

Luego, en tono melancólico, prometió que "por una cuestión humanitaria" la junta a su cargo se "empeñará en aclarar aquellas situaciones oscuras que aún persisten en ese saldo de la guerra contra el terrorismo".

En tanto, el gobierno brasileño amenazó con expulsar del país a cualquier extranjero que participe en eventos de repudio al jefe militar argentino, al entrar hoy en vigor el estatuto de extranjeros, considerado como un "atentado a la tradicional hospitalidad de Brasil".

● IMPIDEN EN BRASIL MANIFESTACION CONTRA LA PRESENCIA DE VIDELA

Una manifestación que intentaban realizar organismos de defensa de los derechos humanos frente al consulado de Argentina en Río de Janeiro, fue disuelta por la policía. Los manifestantes querían protestar contra la visita del presidente argentino, teniente general Jorge Videla, a Brasil.

donde reina el imperio del temor, en contra del plebiscito de Pinochet.

Mientras tanto la oligarquía, con todo el aparato oficial curiosamente quieto y pasivo frente a sus actos y declaraciones en radio, TV y prensa escrita, se pasea libremente por las calles de Santiago en sus lujosos automóviles repartiéndolo con toda impunidad millares de costosos panfletos en los que instan a la ciudadanía, usando el emblema nacional como símbolo, a entregar su respaldo masivo a la "Constitución de la libertad de nuestro segundo libertador" (para ellos después del héroe de la independencia chilena B. O'Higgins, se ubica en un sitio similar el señor general).

La tensión aumenta hora a hora y más aún con las insólitas declaraciones de los voceros oficiales, quienes con "voz

BRANMA

● NIEGAN IDENTIDAD DE CADAVER ENCONTRADO EN MADRID

El periódico español "Diario 16" aseguró que el cadáver hallado el pasado 21 de julio en un hotel de Madrid no corresponde a la ciudadana argentina Noemí Gianotti de Molfino, secuestrada un mes atrás en Lima. Según la publicación, la hija de la víctima, quien viajó a Madrid, no reconoció a su madre en las fotografías tomadas por la policía. El diario dice que la identificación original del cadáver estuvo a cargo de la embajada argentina sobre la base de las huellas dactilares. (PL)

UNO MAS UNO

No es de Noemí Gianotti el cadáver hallado

MADRID, 21 de agosto (EFE). — El cadáver encontrado por la policía madrileña el pasado 21 de julio, no pertenece a la ciudadana argentina Noemí Gianotti de Molfino.

Esta afirmación la hizo hoy el periódico madrileño *Diario 16*, y señala que una hija de Noemí Molfino, llamada Alejandra, no reconoció a su madre al identificar el cadáver de la mujer fallecida.

Los exiliados argentinos recuerdan a sus mártires

Hoy serán recordados en México los jóvenes argentinos asesinados el 22 de agosto de 1972 en la base *Almirante Zar* de la marina de guerra de su país, en uno de los actos más sanguinarios de la dictadura que oprimió a la Argentina entre 1966 y 1973. En la madrugada de aquel día, los prisioneros que se habían entregado en la vecina ciudad de Rawson para cubrir la huida de otros combatientes hacia Chile, fueron sacados de sus celdas y ametrallados, en el pasillo que las comunicaba, por personal de la armada.

La Unidad y Resistencia Argentina en el Exilio (URAE), recordará aquel suceso luctuoso con un acto de reafirmación democrática y de defensa de los derechos humanos, que se realizará hoy a las 20 horas en el Colegio de Economistas, Antonio Caso 86, y en el que harán uso de la palabra personalidades del exilio argentino y latinoamericano.

EL DÍA

Otro "suicidio" de un detenido en Argentina

(DPA, AFP, IPS y PL)

BUENOS AIRES, 21 de agosto.— La Policía de la provincia de Buenos Aires informó en un escueto comunicado que el preso político Raúl Luis Cominato, de 30 años, "se suicidó ayer, utilizando para ello una sábana", en su propia celda de la cárcel de la ciudad de La Plata.

La información no aclara más detalles. Recientemente, el organismo de la Familiares de Desaparecidos y Presos por Razones Políticas denunció que los detenidos estaban siendo llevados a situaciones límites, llegando al desprecio de la propia vida, por las crueles y degradantes condiciones en que se encuentran. Es el quinto "suicidio" de un preso político en pocos meses.

Simultáneamente, el doctor José Ugarte, director general de Administración de Justicia del país, protestó contra las críticas al régimen desde el exterior diciendo que "no hemos exterminado a nadie ni nada por el estilo".

EL CASO MOLFINO

Por otro lado, en Madrid, Diario 16

aseguró que el cadáver hallado el pasado 21 de julio en un apartamento de esa capital, no pertenece a la exiliada argentina Noemí Esther Gianotti de Molfino, secuestrada en junio pasado en Perú, por militares argentinos.

Según el periódico, Alejandra Molfino, hija de Noemí, no reconoció a su madre en las fotografías tomadas por la policía española.

Diario 16 añadió que la identificación del cadáver estuvo a cargo de la embajada argentina sobre la base de las huellas dactilares que, según la sede diplomática y la policía, sí corresponden a la señora de Molfino. El periódico dice que "se espera que el juzgado que lleva el caso ordene la exhumación del cadáver para tratar de identificarlo".

EL DÍA

Se recuerda el fusilamiento de 16 presos políticos argentinos

Con motivo de cumplirse hoy el VIII aniversario de los fusilamientos de 16 presos políticos argentinos, en la base aeronaval Almirante Zar en la ciudad de Trelew, Argentina, pertenecientes al Partido Revolucionario de los Trabajadores-Ejército Revolucionario del Pueblo, Fuerzas Armadas Revolucionarias y Montoneros, la Unidad y Resistencia Argentina en el Exilio (URAE) convoca a un acto de homenaje.

El evento se realizará en el Colegio de Economistas, Antonio Caso 86, 5o. piso, colonia San Rafael a las 20 horas.

En su transcurso se proyectará la película Trelew, un documental donde aparece la conferencia de prensa brindada por los presos en el aeropuerto de esa ciudad, al entregarse a las autoridades que previamente les habían garantizado el respeto a sus vidas.

Asimismo, hablará el periodista argentino y ex dirigente sindical de prensa, Eduardo Molina, quien abarcará el contexto político del momento del fusilamiento bajo el régimen militar del general Alejandro Lanusse y su proyección actual. Hará uso de la palabra también una representante de la Comisión de Solidaridad de Familiares de Presos, Muertos y Desaparecidos en ese país para referirse a ese tema que aqueja a Argentina.

Por último habló el representante del Comité Nacional de Defensa de la Democracia de Bolivia, Jorge Calvimonti, para tratar la situación de su país desencadenada por el golpe militar.

EXCELSIOR

Sólo Argentinos

Por DE LA TORRE



Sectores Productivos y Sindicales Atacan la Estrategia Librecambista de Argentina

BUENOS AIRES, 21 de agosto. (EFE)—Los gremios ferroviarios argentinos se encontraban deliberando hoy luego de total mutismo de las autoridades sobre sus planteamientos económicos, mientras otros sectores laborales y productivos se sumaron a las críticas contra la gestión del ministro Alfredo Martínez de Hoz.

Los titulares de los sindicatos ferroviarios informaron que sus peticiones de mejoras salariales no pudieron ser resueltas debido a los "serios problemas financieros existentes".

Las pretensiones de ese sector son de un 30 por ciento de incremento sobre los salarios del mes de junio pasado.

Similar situación están planteando trabajadores de los servicios del subterráneo de Buenos Aires, que en las últimas dos semanas han estado trabajando "a fricteza", con los consiguientes problemas para los usuarios.

Por su parte, la Unión Tranviarios Automotor (U.T.A.) ha expresado su ma-

lestar y preocupación por la falta de definición de las autoridades gubernamentales en cuanto a sus peticiones económicas.

A ello se suma la protesta del gremio de "luz y fuerza", de todo el país, quienes condenaron además la decisión presidencial de eliminar el aporte provisional jubilatorio y suplantarlo por el impuesto del valor agregado (IVA).

Junto con ello, ese sector deja entrever las discrepancias que se observan entre las disposiciones económicas y las que sustenta el ministerio de bienestar social, cuyo titular sostuvo hace algunos días que el cambio propuesto "no significa ninguna garantía para el sistema previsional".

HAY VARIAS CRITICAS

Al cúmulo de quejas y críticas, se suman ahora los sectores textiles y metalúrgicos, quienes vienen denunciando desde hace cinco meses un virtual des-

mantelamiento de ese paquete industrial.

En el caso de los textiles, tanto los gremios como los empresarios, coinciden en que las medidas de liberación económica han provocado un desmantelamiento del sector que alcanza ya al 60 por ciento de la mano de obra y otro tanto de la capacidad instalada.

Menos halagüeño es el panorama para los sectores agrícolas de la provincia de Río Negro, distante 1,156 kilómetros al sur de Buenos Aires, quienes han recibido el respaldo de la industria y el comercio de esa provincia, ante los que consideran, "una política económica que está destruyendo el aparato productivo regional".

Tal declaración está contenida en un memorándum elaborado al cabo de una multitudinaria reunión, luego de que los productores frutícolas de Río Negro levantaron un paro de cuatro días a la espera de una respuesta de las autoridades a sus inquietudes.

Estas giran en torno a una política cambiaria que les permitía la exportación de sus productos, especialmente manzanas, en términos acordes con los precios internacionales, y no con un dólar devaluado.

La reunión citada fue limitada por la jefatura de la policía de Río Negro sólo a "las entidades que tuviesen la personería jurídica" otorgada por el gobierno provisional, con lo que de 23 instituciones en condiciones de concurrir, sólo lo hicieron 16, con el consiguiente malestar general.

DECLINACION EN LA SIEMBRA

BUENOS AIRES, 21 de agosto. (AP)—La producción agrícola argentina de la cosecha 1979-80 sería inferior en un 21,9 por ciento al rendimiento del periodo anterior 1978-1979, según estimados de la Secretaría de Agricultura y Ganadería.

La disminución es particularmente importante en la denominada cosecha gruesa (maíz, girasol, sorgo y soja) y algo menor en la cosecha fina (trigo, avena, centeno y cebada).

La declinación se registra tanto en áreas sembradas como en rendimientos y se atribuye, fundamental-

mente, a factores climáticos. La provincia de Buenos Aires —principal distrito cerealero del país— fue afectada este año por catastróficas inundaciones, las mayores de este siglo, que anegaron extensas zonas. La sequía, en cambio, causó perjuicios en las provincias de Córdoba y Santa Fe.

De acuerdo con el último estimado oficial, el total de lo cosechado asciende a 24.463,700 toneladas, inferior a las 26.849,300 tonela-

das del periodo 1978-79.

El diario "Clarín" dice hoy que no sólo influyeron los factores meteorológicos en la disminución, sino también la menor estabilidad agrícola, consecuencia de la abultada sobrevaluación del peso, que el gobierno mantiene artificialmente como parte de su política antinflacionaria y de "apertura económica".

Señala al respecto que este año se cosechó solamente un 75 por ciento del área sembrada con maíz, cuando el porcentaje habitual es de por lo menos un 85 por ciento.

En el caso del maíz, la producción llega a 6.4 millones de toneladas, un 17,6 por ciento menos que la cosecha anterior. Se cosecharon 3.24 millones de toneladas de soja (21 por ciento menos) y en lo referente al trigo se calcula un rendimiento de 2.4 millones de toneladas, frente a 3.1 millones en 1978-79.

Bajó en 22 por ciento la cosecha argentina

BUENOS AIRES, 21 de agosto (AP). — La producción agrícola argentina de la cosecha 1979-80 sería inferior en un 21.9 por ciento al rendimiento del período anterior 1978-1979, según estimados de la Secretaría de Agricultura y Ganadería.

La disminución es particularmente importante en la denominada cosecha gruesa (maíz, girasol, mijo, sorgo y soya) y algo menor en la cosecha fina (trigo, avena, centeno y cebada).

La declinación se registra tanto en áreas sembradas como en rendimientos y se atribuye, fundamentalmente a factores climáticos. La provincia de Buenos Aires —principal distrito cerealero del país— fue afectada este año por catastróficas inundaciones, las mayores de este siglo, que anegaron extensas zonas. La sequía, en cambio, causó perjuicios en las provincias de Córdoba y Santa Fe.

De acuerdo con el último estimado oficial, el total de lo cosechado asciende a 24 millones 463 mil 700 toneladas, inferior en las 26 millones 849 mil 300 toneladas del período 1978-79.

El diario Clarín dice hoy que no sólo influyeron los

factores meteorológicos en la disminución, sino también la menor rentabilidad agrícola, consecuencia de la abultada sobrevaluación del peso, que el gobierno mantiene artificialmente como parte de su política anti-inflacionaria y de "apertura económica".

Señala al respecto, que este año se cosechó solamente un 75 por ciento del área sembrada con maíz, cuando el porcentaje habitual es de por lo menos un 85 por ciento.

EL DÍA

Concretan Brasil y Argentina su intercambio en materia nuclear

BRASILIA, 21 de agosto (AFP). La cooperación nuclear brasileña-argentina fue consolidada y ampliada durante la visita de 45 horas a esta capital del presidente argentino, Jorge Rafael Videla, destacaron hoy aquí observadores.

El jefe de Estado argentino asistió el miércoles aquí con su homólogo brasileño, general Joao Figueiredo, a la firma de un acuerdo y 2 protocolos de cooperación en el campo de la energía nuclear.

Los mencionados instrumentos se basan en el acuerdo de cooperación entre los 2 países para el desarrollo y la aplicación de los usos pacíficos de la energía nuclear, suscripto en Buenos Aires el 17 de mayo último en ocasión de la visita del presidente Figueiredo.

En los protocolos la Comisión Nacional de la Energía Atómica de Argentina y la Comisión Nacional de la Energía Nuclear del Brasil, se comprometieron a cooperar en la formación de científicos y técnicos y al indos los sectores —públicos y privados— del campo nuclear de ambos países.

INTERCAMBIO DE URANIO

El acuerdo suscripto ayer por los cancilleres de Argentina, brigadier Carlos Washington Pastor y del Brasil, embajador Ramiro Saraiva Guerreiro, por notas reversales, aprobó los 2 pro-

tos celebrados por las comisiones de energía nuclear de los 2 países.

También fueron suscriptos ayer en Brasilia entre estos 2 organismos técnicos de Brasil y Argentina un contrato de arrendamiento de concentrado de uranio y una carta de intención para abastecimiento al Brasil de tubos de zircaloy y producidos por la industria argentina.

Argentina abastecerá a Brasil en un plazo de 2 años, 240 toneladas de concentrado de uranio, a través de cuotas en el transcurso de los años 1981 y 1982, como complemento de la producción de la planta brasileña de pozos de Caldas, Estado de Minas Gerais.

Durante los años 1983 y 1984, Brasil procederá a la devolución de las 240 toneladas de uranio concentrado, también en cuotas previamente establecidas, a partir de la producción de la planta de pozos de Caldas que comenzará en 1981.

BRASIL HARA EL REACTOR

Argentina entregará a Brasil a partir de 1983 aproximadamente 160 mil metros de tubos de zircaloy producidos por su industria nuclear.

Además la Comisión Nacional de Energía Atómica de Argentina informó a la empresa de Alemania Federal KWU, que participa en la ejecución de los programas nucleares brasileño y argentino, su deseo de que la fábrica de reactores brasileña NUCLEP participe como subcontratista para la provisión de servicios de fabricación del

vaso del reactor de la usina argentina Atucha dos.

Según informaron aquí técnicos argentinos y brasileños, la empresa alemana envió a NUCLEP una carta de intención para que ésta preste tales servicios.

La NUCLEP, primera fábrica de reactores de América Latina, que inició sus actividades este año, en Itaguaí, Estado de Río de Janeiro, fue instalada en el marco del acuerdo nuclear firmado en junio de 1975 entre Brasil y la República Federal Alemana.

TODAS LAS OPERACIONES

Dicho acuerdo comprende toda la cadena de operaciones necesarias para la producción de uranio, su extracción y tratamiento hasta la instalación de una planta de enriquecimiento de uranio y otra de procesamiento de combustible nuclear y la construcción de 8 usinas de un millón 300 mil kw cada una, en territorio brasileño.

Los programas nucleares en ejecución en Argentina y Brasil difieren en el empleo del combustible utilizado, que en el caso argentino es el uranio natural y en el brasileño uranio enriquecido.

Los gobiernos de Brasil y Argentina suscribieron pero no ratificaron aún el Tratado de Tlatelolco sobre desnuclearización de América Latina, y en diversas oportunidades afirmaron que sus programas nucleares tienen finalidades exclusivamente pacíficas.

La Compra de gas por Argentina Fortalecerá su Débil Economía

Por FRANCISCO ROQUE BACARREZA

LA PAZ, 21 de agosto. (EFE)—Las cordiales relaciones entre los regímenes militares de los generales Rafael Videla y Luis García Meza tendrán su primera prueba en el campo económico, cuando la próxima semana se negocie el reajuste del precio del gas natural que vende Bolivia a Argentina.

Fuentes gubernamentales consultadas por la agencia EFE en La Paz, indicaron que el resultado de las conversaciones de Buenos Aires darán una pauta del

grado de buena vecindad del régimen argentino hacia Bolivia.

Desde 1972, Bolivia tiene suscrito un convenio de exportación de gas natural por un volumen de 240 millones de pies cúbicos diarios, que son entregados a través del gasoducto de Santa Cruz.

Un acuerdo adicional firmado en 1974 posibilita el reajuste semestral de los precios.

En caso de aceptarse total o parcialmente el planteamiento boliviano, este país recibirá una inyección económica que refortalecerá a su débil economía que ya ocasionó una crisis interna.

En junio pasado se reunieron en la ciudad tropical de Santa Cruz, misiones oficiales de ambas naciones para estudiar un reajuste del precio del gas natural, sin lograrse un acuerdo.

Bolivia, según las versiones periodísticas difundidas aquí, planteó una elevación a cinco dólares americanos por cada millar de pies cúbicos frente a los 2,50 que actualmente paga Argentina.

ARGENTINA AUMENTA SU CONSUMO DE GAS

La delegación argentina, según esas mismas versiones, se opuso al reajuste, pidió mantener el mismo precio durante 1980 y solicitó una reducción del volumen de exportaciones a 190.000.000 de pies cúbicos diarios.

Tal parece que Argentina basó su posición en la posibilidad del autoabastecimiento y el grado calorífico del gas boliviano.

Fuentes oficiales bolivianas informaron a EFE que durante este invierno, Argentina aumentó su consumo de gas: con relación al grado calorífico, los expertos dijeron que puede demostrarse que es aceptable y de buen nivel.

El argumento del autoabastecimiento también fue replicado. Los especialistas bolivianos indican que Argentina tiene depósitos de gas natural en la Patagonia, pero su aprovechamiento está en función del tiempo y grandes inversiones.

Aparte de esas consideraciones, se señaló que junto al gas natural que ha enviado a través del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba, se despachan cantidades de gasolina no cuantificadas y que son aprovechadas por

el comprador sin costo adicional.

Durante 1979 Bolivia exportó gas natural a Argentina por un valor de 104.981.600 dólares, que supuso un aumento de 33,7 por ciento en términos monetarios con relación a 1978, mientras que en volumen creció en 9,2 por ciento.

Medios periodísticos y gubernamentales aguardan con expectativa la iniciación de las conversaciones que se celebrarán en Buenos Aires.

Las negociaciones bilaterales se abrieron luego que

volvió a la actualidad la tesis de la seguridad regional, tema incluido en las conversaciones de los Presidentes de Argentina y Brasil, Jorge Rafael Videla y Joao Baptista Figueiredo.

El mandatario argentino ha expresado públicamente su simpatía e intención de ayuda hacia el régimen del general García Meza.

En el contexto de la doctrina de seguridad regional, acuñada como método para la lucha contra la subversión extremista, el gobierno militar argentino opina que

Bolivia es clave por su localización geográfica y, como tal, debe ser tratada.

Ese mismo criterio es compartido por el general García Meza, quien opina que las fuerzas armadas asumieron la responsabilidad de gobernar para "salvar a Bolivia del extremismo" y evitar que el territorio sea convertido en una avanzada del comunismo soviético.

Al margen de esa tesis, la cuestión de la crisis económica es prioritaria para el gobierno de La Paz.

La definitiva consolidación del régimen castrense y la marcha de sus proyectos, están en función de la solución de la adversa coyuntura económica que atraviesa Bolivia, opinan los entendidos locales.

Una pesada deuda externa que gira por los 3.500 millones de dólares, una inflación anual que alcanzaba en junio al 50 por ciento, el receso en la producción y la disminución de las exportaciones, son los principales indicadores de la crisis.

EXCELSIOR

Revistas

Dalton, Pintado y González

Jansen en "Cambio" 13-14

El grueso de la revista lo constituye el libro de Ignacio González Jansen intitulado *Esto pasó en Nicaragua*, que será publicado aparte por la editorial Extemporáneos. Se trata de una "crónica de las últimas batallas visibles de la guerra de liberación nacional nicaragüense". González Jansen, que formó parte del primer equipo de dirección del diario *Barricada*, al triunfar la lucha sandinista, elabora aquí un reportaje que sabe conjugar con acierto la información, los testimonios, los documentos y la narración ágil y emotiva. Este ejemplar de *Cambio* contiene poemas inéditos de Roque Dalton, textos con el humor y la agudeza que caracterizan a la poesía toda del revolucionario salvadoreño muerto hace ya cinco años. Ensayos sobre literatura argentina y caribeña, y sobre la novela *Yo el Supremo*. Además, un polémico artículo de José Manuel Pintado acerca de la trayectoria de la poesía mexicana desde 1968 a la fecha. Sección de reseñas y suplemento de información bibliográfica.

Esculpen el Cristo de los Futbolistas Para Buenos Aires

MADRID, 21 de agosto. (AFP) El artista sevillano Luis Alvarez Duarte terminó de esculpir el cristo del gran amor, también llamado el cristo de los futbolistas, que se colocará en un altar de la catedral de Buenos Aires, se supo hoy aquí. Colaboraron en la financiación de la estatua los jugadores de fútbol Scotta y Bertoni.

Según el diario de Andalucía, de Sevilla, Alvarez Duarte, quien trabajó durante tres meses en la escultura, dijo ayer: "Ahora espero la llamada de la embajada diciéndome cuándo vienen a recogerla para llevarla a Buenos Aires en un avión de las fuerzas armadas ar-

El Exilio Latinoamericano de los Setentas Marcó la Ruptura de Significación en la Historia Literaria

Para debatir sobre "El exilio en la cultura", el Instituto Nacional de Bellas Artes y la Casa de Chile han citado a un encuentro de escritores para septiembre. El hecho merece comentarse porque es indudable que, para la cultura latinoamericana, el exilio de los años setentas marca una ruptura de significación en la historia literaria. Basta recordar la enorme influencia de los transterrados españoles para barruntar los efectos de esta experiencia semejante. Sin embargo, a diferencia del éxodo español al final de los años treinta el exilio latinoamericano se ha caracterizado por no establecer residencia definitiva. Al contrario, los exiliados latinoamericanos han preferido una vida trashumante que profundiza el intercambio cultural, pues al ir de país en país, los escritores no sólo integran dos culturas, sino suman las de varias nacionalidades.

Descendiente natural del boom de los años sesentas, la literatura del exilio marca una línea de continuidad y también una de ruptura. Mientras el boom, como fenómeno publicitario, se sustentaba en algunos escritores de prestigio y un público que aceptaba su condición de fan, la literatura del exilio propone al escritor combatiente y los lectores se convierten en los compañeros de lucha. La terrible represión ejercida por las dictaduras latinoamericanas, causa del exilio, obliga a los escritores a elegir la denuncia como tarea permanente y esta será otra de las características. No sólo porque los exiliados dividen su trabajo entre la nota periodística o el boletín de prensa y sus obras de ficción, sino porque aun dentro de la ficción se prefiere la que rememora la situación social de los países de América. Si la necesidad de la denuncia ha significado la proliferación de la literatura testimonial, el intercambio de viva voz ha creado un nuevo lenguaje que mezcla los regionalismos en una especie de internacionalismo proletario de la lengua.

Si los escritores del boom, fuertemente impactados por la revolución cubana, comenzaron a preguntarse por el compromiso del intelectual los escritores del exilio, ya integrados a organizaciones, realizan una actividad partidaria. El proceso se inició con un paulatino alejamiento de la cultura elitista, para comenzar a expresar el sentir nacional de los pueblos de América. Los intelectuales dejaron de estar pendientes de la última moda de las metrópolis culturales, para atender a las experiencias de la América nuestra. La preocupación por expresar las necesidades y las luchas de las clases proletarias ha significado, igualmente, la búsqueda de nuevas formas de relación entre los escritores y las masas. En los actos de solidaridad ya no es insólito que los poetas pidan la palabra para leer su último poema dedicado al héroe recién asesinado o al lamento y la ira de un obrero. La politización de la cultura, así, se manifiesta tanto en la creación misma, como en la actitud del artista, como en su relación con las masas.

No es extraño que el teatro o la música, antes confinados a las salas especializadas, salgan a la calle y acepten desde el tianguis hasta la casaca como improvisado escena-

rio. La literatura oral renace en la canción política y, con modestia, acepta una vieja vocación de utilidad, la de servir como aliento en la lucha o la de explicar verdades simples de la realidad social. Los artistas, entonces, aspiran a convertirse en los intelectuales orgánicos de que

hablaba Gramsci. Los que, a través de su integración con las clases populares, consiguen expresar los verdaderos intereses de las masas. La cultura del exilio forma parte esencial de este proceso de cambio. Aquilatar su importancia es ineludible para comprender el panorama cultural de nuestro tiempo. (M.G.)

S Á B A D O

Libros

Sábado, domingo y feria

Henrique González Casanova

"El fenómeno del exilio es viejo; pero la persecución masiva es un hecho nuevo en América; es una de las formas de represión propias de la estrategia de dominación de las dictaduras latinoamericanas. La quinta parte de la población de Uruguay y la décima parte de la población de Chile han sido obligadas a tomar el camino del exilio. Ana Vázquez, desde su perspectiva de exiliada y con los instrumentos de su profesión, analiza "Algunos problemas psicológicos de la situación de exilio", en el número 119 de la revista *Casa de las Américas* (marzo-abril/1980). El exilio ha sido definido como la expulsión del país propio y la prohibición de volver al mismo. La expulsión es una situación en la que se cortan violentamente los lazos con el mundo social, político, afectivo y cultural que representa una parte importante de la entidad del individuo. Es un castigo, una pérdida, un trauma similar a la experiencia de un duelo. El exiliado tiene que aprender a aceptar un cambio radical en su mundo. Al trauma de la expulsión y al duelo por el mundo perdido se agrega un sentimiento de culpa, que produce en el recién exiliado una necesidad de hacerse perdonar, por los otros y por sí mismo. "Pero, ¿de qué sería culpable el exiliado?, ¿de estar vivo?, ¿qué se le puede reprochar objetivamente a quien lo ha perdido todo: parientes, amigos, trabajo, bienes materiales?...". Ana Vázquez estudia todos estos problemas en su ensayo, y concluye su estudio con una referencia a "lo que dijo Julio Cortázar sobre la necesidad de retomar los términos del análisis sobre el exilio"; piensa que "se puede decir que en la vivencia de las mujeres es positiva, en el sentido de que en esta búsqueda hay una adquisición, un aprendizaje. Encontramos —agrega—, cada vez más, que diversos grupos de mujeres comienzan a exigir y a exigirse a sí mismas una autonomía real. Esta autonomía pasa a su vez por una elaboración intelectual y por la toma de la palabra, la apropiación del discurso..."

*Siglo Veintiuno Editores informa que, por contrato celebrado en 1968 con la Editorial Emecé de Argentina, posee la exclusividad de edición en México de la *Nueva Antología personal* de Jorge Luis Borges, y que cualquier venta de esa obra con otro sello editorial viola sus derechos exclusivos. Por lo demás, la obra publicada por Siglo XXI está en venta, en su décima edición, en todas las librerías.

Mujeres de Luto en S. Paulo y Estudiantes en Porto Alegre, Repudian al General Videla

SAO PAULO, Brasil, 22 de agosto (Latin, DPA, AP, AFP, EFE y PL).—Dos mil personas, en su mayoría mujeres vestidas de luto, protestaron hoy aquí contra la visita del Presidente de Argentina, general Jorge Rafael Videla, quien está hospedado en el hotel Maksoud Plaza. Casi al mismo tiempo, en Porto Alegre, la policía allanó el restaurante de la Universidad, luchó contra los estudiantes y con garrotes hirió a decenas de ellos. Finalmente desalojó a unas 500 personas que habían organizado un acto de protesta por la visita que hará mañana a esa ciudad el Mandatario argentino.

Al invadir el restaurante universitario, la policía rompió puertas y ventanas, mientras los estudiantes arrojaban piedras, agua, huevos y otros objetos contra los uniformados. El choque fue frente al edificio de la Facultad de Derecho. Allí los estudiantes habían colgado carteles con leyendas de repudio al jefe de gobierno del país vecino. Los heridos fueron trasladados al "Pronto Socorro Municipal". Entre los heridos figura Mauro Ribeiro,

del cuerpo académico de la Facultad de Ingeniería.

Los estudiantes de Porto Alegre también pelearon contra la policía cuando se dirigían al consulado argentino gritando: "Abajo la dictadura en Argentina y Brasil". Batallones de choque de la policía los interceptaron.

En el caso de Sao Paulo, las mujeres de luto demandaron pacíficamente que el gobierno argentino aclare la situación de los desaparecidos en Argentina. El grupo fue dirigido por la actriz brasileña Rut Escobar. Las mujeres que efectuaron una marcha de poco menos de un kilómetro desde el Teatro Municipal hasta el "Largo de San Francisco", llevaban pañuelos blancos en la cabeza y carteles con los nombres de los supuestos desaparecidos

en Argentina, durante lo que Videla calificó de "una guerra interna contra el terrorismo subversivo".

MATRACAS Y CARTELES

Videla llegó a Sao Paulo poco después de las 3 de la tarde, procedente de Río de Janeiro, para cumplir la tercera etapa de su visita oficial de cinco días a Brasil, iniciada el martes 19. Las mujeres hacían sonar matracas de las que se hacen sonar en Semana Santa. En los carteles había leyendas con la interrogación: "¿Dónde están los argentinos presos en Brasil? ¿Dónde están los brasileños desaparecidos en Argentina?"

Además de las protestas en carteles, los manifestantes repartieron volantes en los que se decía que "Nadie acepta la visita a Brasil de uno de los mayores dictadores de todos los tiempos en América Latina". También se le hace responsable en esos volantes del golpe militar en Bo-

livia, que llevó al general García Meza al poder.

En la plaza de San Francisco, fue leído un resumen de un manifiesto de las "Madres de la Plaza de Mayo", para quienes en carteles se pedía el Premio Nobel de la Paz. Al referirse a los desaparecidos en Argentina el documento dice: "Sólo pretendemos que nos digan dónde están, de qué son acusados y que sean juzgados de acuerdo con las normas legales y con el legítimo derecho de defensa".

Las entidades que realizaron el acto público y la Comisión de Derechos Humanos de la arquidiócesis de Sao Paulo distribuyeron un documento en el que recuerdan que "Videla llegó hoy, 22 de agosto, a Sao Paulo y en esta misma fecha, en 1972 ocurría en Trelew la matanza de 17 prisioneros en una cobarde reacción a la fuga de otros presos, iniciando el ciclo de violencia que ha sumergido a Argentina en un verdadero mar de sangre".

EL DÍA

Recuerdan a los mártires de Trelew

La dictadura argentina quiere ahogar todo intento de reorganización popular

por Yoloxóchitl CASAS

Fueron 16 los muchachos, hijos de nuestro pueblo, a los que el 16 de agosto de 1972 masacraron militares argentinos. Desde entonces ya comenzaba a gestarse el plan de terrorismo de Estado que se implementaría el 24 de marzo de 1976.

El plan fue dirigido a aquéllos cuyo único delito fue y es, el alzar sus voces para pedir justicia.

Así habló ayer Susana Míguez, miembro del COSOFAM, durante el homenaje que se hizo a los asesinados en la cárcel de Trelew en Argentina.

Los militares son quienes avergüenzan a nuestro pueblo, dijo, asesorando y ayudando al genocidio del heroico y combativo pueblo salvadoreño. Son los impulsores del acuerdo de ejércitos latinoamericanos. Son los que viajaron a Brasil para lograr reunir un consenso en la próxima reunión de la OEA para que ese país no apoye un pedido de condena que se impone ante el informe que la CIDH presentara

después de su visita a Argentina, en septiembre del año pasado, apuntó Susana Míguez.

Por su parte, el periodista argentino Eduardo Molina, ex reportero de la sección internacional del diario *El Popular*, de su país, enfatizó que con la masacre de Trelew se quiso, no sólo escarmentar al pueblo acerca de las consecuencias de una lucha sin cuartel contra el régimen, sino dejar sentados los límites de cualquier concesión o repliegue táctico, golpeando a uno de los factores de organización de la rebeldía popular que obligaban en esos mismos momentos a las Fuerzas Armadas a retornar a sus cuarteles.

Molina indicó que hoy en día, el terror es la única arma decisiva de la dictadura militar. Apoyándose en el sistema de secuestro, de tortura y asesinato, la minoría gobernante profundiza la superexplotación de las masas trabajadoras, entrega la riqueza nacional al capital monopólico y pretende ahogar todo intento de reorganización popular.

Argentina

Dio a conocer el gobierno la pauta de acción del próximo presidente

BUENOS AIRES, 22 de agosto (AFP).—Las Fuerzas Armadas que gobiernan en la Argentina desde 1976, cuando derrocaron al gobierno constitucional de Isabel Perón, dieron a conocer hoy las pautas que regirán el accionar del próximo presidente que deberá asumir el mando en marzo de 1981.

Según lo indican los anuncios de fuentes responsables, la junta militar designará en septiembre al militar retirado que tendrá que hacerse cargo del gobierno el año próximo, donde el nombre del ex comandante del ejército tenien-

te general retirado Roberto Viola aparece con mayor fuerza.

El nuevo presidente, que en el esquema de poder instaurado en 1976 funciona subordinado a la Junta Militar, deberá continuar "la concepción económica expresada en las bases políticas" del proceso abierto tras el derrocamiento del gobierno peronista.

Las pautas indican, no obstante, que ese plan económico habrá de ser adecuado "para orientar el camino hacia objetivos no alcanzados, que son imprescindibles como logro socioeconómico".

Precisamente el desarrollo del plan económico, que desde el Ministerio de Economía conduce José Alfredo Martínez de Hoz, es uno de los costados que ha recibido mayor unanimidad de quejas, en todos los sectores laborales, empresariales, industriales y agropecuarios.

También se especifica en las nuevas pautas que el Presidente que gobernara el país entre 1981 y 1984 deberá perseguir "la obtención de las condiciones para alcanzar, en tiempo oportuno, la reorganización institucional de la nación".

También se dispone "incrementar la participación civil y las coincidencias con los sectores sociales, culturales, económicos, espirituales y con las autoridades de los partidos políticos surgidos del nuevo ordenamiento legal".

El texto oficial de las pautas fue entregado a la prensa hoy en el comando en jefe del Ejército donde se explica que se trata del ordenamiento para el nuevo Presidente "con la necesaria libertad de acción" para el periodo de gobierno próximo.

Entre las pautas directrices

que, según se establece, deberá ajustarse el accionar del futuro gobierno militar, existen temas que fueron señalados especialmente ya que "son motivo de particular preocupación de las fuerzas armadas".

Entre ellos se menciona "promover la actividad privada y destacar el rol subsidiario del Estado. Quien se reservará en modo particular, las funciones de control y regulación de los medios de comunicación social según la legislación vigente".

Y también "orientar a los medios de comunicación social hacia el logro de la recomposición y renovación de la vida social, enfatizando los valores fundamentales de la concepción cristiana de la vida".

En el área económica se propone "reducir la participación del Estado en la economía observando el interés y la seguridad nacionales, atento al principio de subsidiaridad. Para ello se deberá continuar con la transferencia al sector privado de la producción de bienes y servicios que se hallan actualmente en manos del Estado y puedan ser absorbidas por aquel".

En el área social "revitalizar el conjunto social mediante el progresivo y prudente traspaso de responsabilidades sociales, desde el Estado hacia las entidades intermedias conforme al principio de subsidiaridad".

Y en el área internacional "diversificar las relaciones de la Argentina con la sociedad internacional ampliando su libertad de acción y sus posibilidades de autodeterminación además de consolidar un rol significativo en el concierto internacional y gravitante en el marco regional".

BRANMA

DECENAS DE HERIDOS EN BRASIL AL SER REPRIMIDA MANIFESTACION CONTRA LA VISITA DE VIDELA

● RIO DE JANEIRO, 22 de agosto. (PL).—Decenas de heridos y seis detenidos fue el balance de la violenta represión policial contra una manifestación en Porto Alegre en repudio a la visita a Brasil del presidente argentino, Jorge Rafael Videla.

Unas 200 personas, en su mayoría estudiantes, fueron atacadas por efectivos de la policía cuando se congregaban frente al edificio de la Facultad de Derecho de la capital de Río Grande do Sul, para efectuar una marcha de protesta por la permanencia de Videla en el país desde hace cuatro días.

Simultáneamente, se producía la llegada de Videla a São Paulo, donde miles de personas, entre ellas 400 mujeres vestidas de negro en solidaridad con las madres de los presos políticos desaparecidos en Argentina, realizaron demostraciones de protesta.

BRANMA

● LAS "VILLAS MISERIA" EN BUENOS AIRES

Un grupo de sacerdotes denunció en Argentina la falsedad de la propaganda oficial "sobre la erradicación de las "villas miseria" en Buenos Aires, pues los desalojados habitan en otros sitios, en "iguales condiciones de miseria a las anteriores". Los sacerdotes niegan el informe oficial que dice que el 76 por ciento de 163 mil familias que vivían en las "villas", "viven actualmente en casa propia". "Nada de eso ha sucedido", afirman los sacerdotes que trabajan en esos barrios de emergencia. (PL)

BRANMA

EXCELSIOR

BOLIVIA:**¿Quién reconoce a la Junta?**

Por JOAQUIN RIVERY

● Los ofrecimientos de la Junta Militar fascista de Bolivia no parecen dar mucho resultado. A Luis García Meza, el actual dictador, no le hacen mucho caso los gobiernos del mundo. Al menos hasta el momento.

El golpe de Estado en Bolivia tenía muy poca justificación. No solamente se habían celebrado las elecciones y el pueblo había escogido un presidente y un Congreso en las condiciones de la democracia burguesa, sino que la Unidad Democrática y Popular, con su candidato presidencial Hernán Siles Suazo, triunfó en los comicios del 29 de junio pasado por tercera vez consecutiva en tres años (1978, 1979 y 1980).

Difícil de verdad era poner en duda esa victoria, como claras son las tendencias del pueblo boliviano. Tres elecciones con el mismo resultado dicen algo y, en este caso, algo fundamentalmente contra los militares fascistas.

No resulta nada fácil para los gobiernos del continente y del mundo desconocer esa realidad. Y no sería tampoco fácil explicar a la opinión pública un reconocimiento de los golpistas, quienes han sido denunciados como criminales y como narcotraficantes.

García Meza ha proclamado a los cuatro vientos que los fascistas dieron el golpe para evitar que Bolivia "se convierta en un satélite del comunismo internacional". Luego invitó a todos los países "amigos" a enviar delegaciones para que comprobaran que en el país del altiplano "se respetan los derechos humanos". Todo inútil. Nadie le presta atención.

Hay sus excepciones. La junta ha sido reconocida por algunos gobiernos. El primero en hacerlo fue el régimen militar argentino, que ha sido acusado por todo el mundo, dentro y fuera de Bolivia, como promotor del golpe. No sólo tuvo la primacía del reconocimiento. Como por casualidad, dentro de la ola de renuncias de embajadores bolivianos en todo el planeta, García Meza anunció que el que ocupaba ese puesto en Buenos Aires quedaba ratificado.

En América, procedieron luego a reconocer a la junta, Brasil, Uruguay, Paraguay y Guatemala. Curioso. Todos tienen regímenes militares y ninguno puede vanagloriarse del respeto a los derechos humanos. Para no ser menos, ayer se sumaron al "selecto" grupo los genocidas de El Salvador. Si Chile no reconoció a García Meza fue por problemas públicos, pues existe un centenario litigio fronterizo entre ambos países. Por lo demás, en los primeros días después del golpe se publicó una declaración del nuevo dictador boliviano de que restablecería relaciones con Chile y luego se anunció un desmentido. Pudo haber sido un desliz inicial que se buscaba corregir.

Fuera de América el reconocimiento llegó de Sudáfrica, el país del apartheid. Llegó de Israel, punta de lanza del imperialismo yanqui en el Medio Oriente. Otro que reconoció el golpe fue Anwar el Sadat, el presidente más ruin y traidor que haya tenido Egipto. Unámonos a Taiwán, Corea del Sur y Tailandia y completaremos el "hermoso" cuadro de los que reconocen a la junta.

Ninguno más de los autollamados y llamados entre sí, unos a otros, países democráticos ha dado semejante paso por lo impopular que sería. Esto no significa que no hay titubeos. Algunas informaciones hablan de países que reconocerían al régimen boliviano en un plazo corto. Pero, por el momento, es tal el repudio que provoca el golpe militar del altiplano que el aislamiento internacional es muy fuerte y constituye todo un problema para García Meza.

La Profesión más Peligrosa en AL es la de Periodista: Diario 16

MADRID, 22 de agosto. (IPS)—Un extenso informe publica hoy el periódico madrileño Diario 16, en el que afirma que la profesión más peligrosa que se puede ejercer hoy en día en América Latina es la de periodista.

El informe parte en primera plana, bajo el título "Dictadores Contra la Prensa" y está ilustrado con las fotografías de diversos profesionales de la información que han sido víctimas de represalias en Latinoamérica, y con dibujo alegórico en el cual aparecen los rostros de los generales Augusto Pinochet, Jorge R. Videla y Luis García Meza, como los más feroces enemigos de la libertad de información.

Diario 16 recoge los acuerdos de la Federación Latinoamericana de Periodistas (Felap) que realizó el martes pasado una protesta simbólica mediante un paro y cinco minutos de silencio en todas las redacciones latinoamericanas en memoria de tres periodistas mexicanos asesinados en El Salvador.

Tras citar numerosos casos de persecución a la prensa, como el secuestro en Chile del director de los servicios informativos de Radio Chilena, Guillermo Hormazabal, la muerte a consecuencias de las torturas del joven periodista José Eduardo Jara, también en Chile, los 30 meses de prisión y la posterior expulsión del país del ex director de "La Opinión" de Buenos Aires, Jacobo Timerman, la detención del vicepresidente de la Felap en Bolivia, Oscar Peñafranco, etc., el reporte denuncia que hay una campaña organizada para dominar los medios de información en los países sometidos a regímenes totalitarios.

PAISES PELIGROSOS PARA LOS PERIODISTAS

Se indica, sobre la base de antecedentes y datos, que los países más peligrosos para los periodistas son, en este momento, El Salvador, Chile, Bolivia, Argentina, Guatemala y Uruguay.

Se cita en el periódico una afirmación del periodista argentino Jacobo Timerman, quien señaló que "la prensa puede hacer por la lucha en favor de los derechos humanos más que el Papa, que las Naciones Unidas y que Amnistía Internacional". Y es por eso precisamente por lo que los dictadores persiguen tan duramente a los periodistas.

Al margen de los profesionales asesinados, encarcelados y torturados en diversos países de América Latina dice el diario español: son varios miles los que han tenido que marchar al exilio, muchos de ellos asilándose en embajadas. Y todavía hoy, siete años después del golpe militar de Pinochet en Chile, hay varios centenares de

periodistas a los que se les impide regresar a su país, pues se estima "peligrosos para la seguridad del Estado", y a varios de ellos se les ha quitado la nacionalidad.

Diario 16 señala que a pesar de todo, los periodistas son en cierta forma privilegiados, porque los gobiernos temen hacerles daño ante el clamor internacional que surge en su defensa. Pero a pesar de esta realidad, las dictaduras latinoamericanas como las de Videla, Pinochet, García Meza y otra, prefieren correr el riesgo de las protestas en su contra con tal de eliminar a los periodistas imparciales.

Dice el citado diario que una de las primeras ocupaciones de Pinochet, cuando dio el golpe de Estado el 11 de septiembre de 1973, según lo revela el propio dictador en su libro "El Día Decisivo", fue la operación para silenciar a las emisoras de radio domésticas. Lo mismo hizo García Meza en Bolivia, pues antes incluso de que obtuvieran que la Presidenta Lidia Gueiler firmara su renuncia, los militares ya habían ocupado los estudios de la Radio Católica "FIDES".

Asimismo, Diario 16 destaca que los dictadores no son partidarios de hacer juicios a los periodistas, pues temen que salgan a la luz asuntos que prefieren mantener ocultos. Es el caso de los bolivianos, que detuvieron a la corresponsal en La Paz, Bolivia, del

diario inglés "Financial Times". Mary Heien Spooner.

Pero no la sometieron a proceso, pues podrían ventilarse en públicas las pruebas que tiene la periodista acerca de las vinculaciones de los militares golpistas con el contrabando de drogas.

"La profesión del informador —concluye Diario 16— si no la más antigua, es ciertamente la más peligrosa en los regímenes totalitarios de América Latina".

EL DÍA

Periodismo, profesión peligrosa

MADRID, 22 de agosto (PL).—La profesión más peligrosa que se ejerce hoy en América Latina es la de periodista, afirma el periódico Diario 16 en un extenso material que ocupa sus páginas centrales.

El informe, anunciado en su primera página bajo el título "dictadores contra la prensa", inserta además fotografías de diversos profesionales del sector así como caricaturas en las que aparecen los rostros de los presidentes de Bolivia, Chile y Argentina, Luis García Meza, Augusto Pinochet y Jorge Rafael Videla, respectivamente.

La publicación cita también varios casos de detenciones a periodistas como las ocurridas en Chile al director de los servicios informativos de la radio chilena, Guillermo Hormazabal, y en Bolivia al vicepresidente de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), Oscar Peña Franco.

Mencionó asimismo la muerte por torturas del joven periodista chileno José Eduardo Jara.

Al margen de los profesionales asesinados, encarcelados y torturados en diversos países de América Latina —añade Diario 16, son varios miles los que han tenido que marchar al exilio, muchos de ellos asilándose en embajadas.

La represión a comunicadores fue denunciada por la FELAP

CARACAS, 22 de agosto (PL).—La Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP) condenó la ola represiva desatada contra el periodismo en el continente, al tiempo que denunció el asesinato de 3 periodistas por parte de la Junta Democristiana salvadoreña.

En cartas dirigidas a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la recientemente creada Asociación Latinoamericana por los Derechos Humanos, la FELAP refiere la situación del periodismo en el continente y denuncia el asesinato del periodista mexicano Ignacio Rodríguez y los salvadoreños Jaime Suárez y CMB FIF-449.

Solicita también de la Asociación Latinoamericana un pronunciamiento contra la persecución y detención de decenas de periodistas en Bolivia, entre los que figura el vicepresidente de la FELAP, Oscar Peña Franco.

Por su parte, el presidente de la Federación Latinoamericana de Periodistas, Eleazar Díaz Rangel, anunció que pedirá al Congreso Mundial de Investigación de la Comunicación, que se realizará próximamente aquí, la aprobación de una condena a las acciones que lesionan el derecho a la comunicación e información.

- * Pinochet, Videla, García Meza, no quieren a los periodistas
- * Asilo, asesinato, cárcel y torturas, amenazas constantes

Indica que actualmente los países más peligrosos para los periodistas son El Salvador, Uruguay, Chile, Bolivia, Argentina y Guatemala.

GRAMMA

CONCLUYO EN MEXICO LA VII REUNION DE LA CPUSTAL

● CIUDAD DE MEXICO, 22 de agosto. (PL).— Con el acuerdo unánime de redoblar la lucha contra las dictaduras militares fascistas del continente, concluyó hoy la VII Reunión del Congreso Permanente de Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina (CPUSTAL).

Dirigentes de las centrales sindicales de 27 países, reunidos aquí durante tres días, coincidieron hoy en señalar que el clima de violencia impuesto en el continente ha sido promovido por la insaciable rapacidad de los intereses norteamericanos.

Pese a la represión, la tortura, el crimen organizado y el ataque sistemático a sus organizaciones, los trabajadores están enfrentando al terror, y en El Salvador, Guatemala, Bolivia, Uruguay, Chile, Argentina, Paraguay, Haití y Honduras "se aprecia un auge de las luchas revolucionarias de los trabajadores", dice el análisis de CPUSTAL.

Estados Unidos, agrega, está empujando al mundo al borde de una guerra nuclear e instalando gobier-

nos militares homicidas en el continente.

Frente a las nuevas amenazas del imperialismo norteamericano, los dirigentes sindicales latinoamericanos señalaron como sus principales acuerdos los siguientes:

—Defender resueltamente los logros económicos, políticos, sociales y sindicales de los pueblos de Cuba, Nicaragua y Granada.

—Apoyar irrestrictamente a los trabajadores y el pueblo de El Salvador contra la dictadura militar democristiana.

—Brindar solidaridad a los trabajadores y pueblo de Guatemala que enfrentan constantes violaciones de sus derechos humanos.

—Condenar la brutal represión en Chile, Uruguay, Argentina, Paraguay, Bolivia, Haití y Honduras.

—Condenar los crímenes que está cometiendo la Junta militar fascista de Bolivia y denunciar la complicidad de los militares de Honduras que permiten que su territorio sea usado por bandas militares somocistas para atacar a Nicaragua.

Sindicalistas de 36 países condenaron las dictaduras de Centro y Sudamérica

Con un llamamiento a la unidad y la solidaridad, y una dura crítica al imperialismo y la política antiobrera que practican las trasnacionales en América Latina, se clausuró ayer el séptimo consejo general del Congreso Permanente de Unidad y Solidaridad de los Trabajadores de América Latina y el Caribe, celebrado en esta ciudad, con la participación de delegados de 36 centrales obreras de la región.

En el documento intitulado "Llamamiento de México",

signado por las delegaciones que concurren a la reunión, se advierte que el mundo se encuentra de nuevo en los umbrales de la guerra fría, bordeando los límites de una catástrofe económica y financiera sin precedentes, ya que se ha intensificado la carrera armamentista, en tanto los países subdesarrollados tienen una deuda de 300 mil millones de dólares, misma que se calcula llegará a los 700 mil millones para 1985.

Ante esta realidad, añade, se impone la más decidida

participación del movimiento sindical en la unidad de acción y la solidaridad de los trabajadores, frente a las continuas violaciones de los más elementales derechos humanos, económicos, políticos, sociales y sindicales.

El Consejo decidió defender resueltamente los logros económicos, políticos, sociales y sindicales de las revoluciones cubana, nicaraguense y granadina frente a las amenazas de agresión directa del imperialismo norteamericano.

Asimismo, la condena a las dictaduras de El Salvador, Bolivia, Guatemala, Uruguay, Paraguay, Chile y Haití y el apoyo a los pueblos que luchan por su liberación, especialmente la que libran los trabajadores de El Salvador y de Bolivia.

Condenó el amañado y antidemocrático plebiscito que el dictador chileno Pinochet ha convocado para tratar de tergiversar su aislamiento interno y externo, y manifestó su rechazo enérgico a la presencia militar de los Estados Unidos en el Caribe.

EXCELSIOR

Promueven los Sindicatos Argentinos la Unificación del Movimiento Obrero

BUENOS AIRES, 22 de agosto. (PL) — Las tres principales agrupaciones del sindicalismo argentino arribaron finalmente a coincidencias iniciales para la unificación del movimiento obrero, casi cinco meses después de que fracasara el primer intento realizado. Dirigentes de la Comisión

de los 25, del grupo de los 20 gremios y de la Comisión Nacional del Trabajo coincidieron en declaraciones optimistas sobre la posibilidad de la unidad, al término de una reunión que realizaron en esta capital. Informaron además que el próximo miércoles volverán a reunirse para "abordar los temas de fondo que impedirán hasta ahora la unidad del movimiento obrero".

Las tres agrupaciones surgieron después del golpe militar de marzo de 1976, tras el cual se dispuso la intervención militar de los más importantes gremios del país y de la Confederación General del Trabajo (CGT), declarada disuelta posteriormente.

Los sindicalistas dijeron que el encuentro efectuado ahora puede calificarse como "la primera reunión de la nueva CGT".

Las comisiones nacionales del trabajo y de los 25 lograron un primer acuerdo unitario en septiembre del año pasado, sin la participación del grupo de Los 20,

y constituyeron la conducción Unica de los Trabajadores Argentinos (CUTA), la cual se dividió en abril último.

En el fracaso de ese primer intento unitario, logrado tras prolongadas gestiones, así como en la imposibilidad de que se concretara la unidad hasta ahora, influyeron decisivamente diferentes intereses personales y de grupo, según denuncias de distintas agrupaciones sindicales del país.

El nuevo proyecto unitario es más amplio que el anterior, por cuanto incluye al grupo de los 20 gremios, pero persiste la discriminación al sector clasista del sindicalismo argentino, no obstante lo cual se considera importante la gestión iniciada.

Por otra parte, los sindicalistas están presionados a lograr la unidad para enfrentar las diversas medidas oficiales que paso a paso van quitándole poder al movimiento obrero, así como para canalizar las crecientes demandas de los trabajadores.

▷ Argentina

El "suicidio" de los presos políticos

Sylvia Bermann *

El suicidio es un fenómeno individual y privado, pero de hondo contenido social. Tanto en sus motivaciones como en sus consecuencias se comprueba, una vez más, lo absurdo de considerar al hombre aislado del contexto social. El aislamiento social, precisamente, es uno de los factores de más peso en la determinación del suicidio.

Ya Durkheim, en su clásico estudio, había señalado que, a pesar de su apariencia profundamente personal, el suicidio era sólo explicable por el estado de la sociedad a la cual pertenecía el individuo. Lo había calificado de egoísta, altruista y anónimo (éste, cuando la sociedad falla en el control y la regulación de la conducta de los individuos). Para Freud, primero los instintos agresivos (la auto-destrucción era al menos parcialmente un acto homicida dirigido contra otra persona) y luego el instinto de muerte (muchos aspectos de la conducta humana podían ser entendidos como el interjuego entre el impulso sexual y el de muerte o, en términos psicológicos, entre el amor y el odio) podían explicar el fenómeno. Otros psicoanalistas, que rechazan el discutido concepto de instinto de muerte, consideran al suicidio como un acto de autoprotección más que de autoextinción, en el cual el individuo niega la barrera que divide la vida de la muerte. A pesar de la enorme distancia que separa a Durkheim de Freud, ambas teorías tienen en común un aspecto importante: consideran las acciones del individuo como el resultado de fuerzas poderosas, instintivas o no, sobre las cuales aquel tiene limitado control.

Sirva este preámbulo como interpretación previa de los hechos siguientes: en los últimos meses, en las cárceles argentinas se ha dado a conocer el suicidio de cuatro prisioneros políticos, aunque presuntamente el número sería mayor. El 12 de octubre de 1979, en la cárcel de Rawson —situada en la fría y árida Patagonia— el preso Edgardo Domingo Guerra se suicidó. Sabía que su madre estaba enferma, a dos mil kilómetros de distancia; su mujer, detenida en Villa Devoto; no tenía más noticias de sus hijos; no se le permitían visitas y estaba sometido a la presión de los militares, que querían convertirlo en un "informante". Prefirió mantener su dignidad y poner fin a su vida. No conozco la fecha precisa pero en los meses posteriores también se suicidó Miguel Vivanco, estudiante, detenido desde 1975 en la Unidad 9 de La Plata, sin juicio pendiente. Hijo de arquitectos que honran a mi país, conocí y traté a su madre, justamente debido a la detención de su hijo. La familia de Gabriel Francisco De Benedetti fue informada del suicidio de éste en la prisión de Rawson, ocurrido el 21 de junio. Su padre había expresado el temor de que lo asesinaran en prisión, como sucedió con otro de sus hijos, hace dos años. Eduardo José Schiavone se ahorcó el 10 de julio último, en la cárcel de Caseros, después de permanecer en el penal de Rawson y luego de haberse negado a opción para salir del país, como le correspondía, pues estaba detenido a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, sin causa pendiente. Los cuatro jóvenes habían militado en las filas del Ejército Revolucionario del Pueblo.

El director del Servicio Penitenciario Federal, coronel Antonio Dotti, ante el reclamo de los familiares, afirmó públicamente, hace pocos días en Buenos Aires, que "no hay que asustarse" por el suicidio de algunos presos políticos y que "esos casos no se producen por las condiciones en que están detenidos". Sin comentarios.

El número de presos reconocidos en las cárceles argentinas es de alrededor de tres mil. Son los *rehenes* de la dictadura,

amenazados con la aplicación de la "ley de fuga", de acuerdo a su presunta peligrosidad o ante posibles acciones revolucionarias. En los casos aludidos, optamos por la hipótesis del suicidio, aunque nadie podría negar la posibilidad de que fueran asesinatos. De cualquier modo, se trata del desenlace de un dilatado proceso cuyo objetivo final es la aniquilación del pueblo. Desde hace largos años las fuerzas armadas perfeccionan reglamentos carcelarios para lograr lo que alguien ha llamado la "demolición" de los presos. Me tocó inspeccionar, en abril de 1973, la cárcel de Rawson, luego del triunfo del presidente Cámpora y antes de su asunción al gobierno, durante el régimen de Lanusse, en representación de la Federación Argentina de Siquiatras. De esa misma cárcel escapó, en agosto de 1972, un grupo de prisioneros políticos, parte de los cuales logró huir a Chile, siendo masacrados por la Marina los 16 restantes, en la Base "Almirante Zar" de Trelew.

El Informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA transcribe sus disposiciones: "Abstenerse de cantar, silbar, gritar, mantener conversaciones furtivas, por señas o indecorosas; elevar la voz, practicar juegos prohibidos y, en general, todo acto u omisión que signifique una alteración del orden reinante; someterse integralmente a las requisas de su persona, sector de alojamiento o efectos, debiendo quitarse las prendas de vestir para una revisión minuciosa cuando así se le requiera; abstenerse de cualquier otro acto de indisciplina y de realizar actividades políticas y/o gremiales". "En ningún caso se permite cocinar en su alojamiento o recibir comida del exterior". Tampoco se autorizan actividades recreativas o laborales. La infracción de estas normas implica castigos severos, confinamiento solitario en calabozos de castigo y privación de los escasos beneficios que otorga la reglamentación: recreos, gimnasia, visitas, recibir y escribir una carta mensual, lecturas censuradas. Todo esto queda sometido al arbitrio de la dirección del penal. De la misma dependen decisiones caprichosas como privar de sal o azúcar a los presos políticos, cuyo trato, por otra parte, es mucho peor que el recibido por los delincuentes comunes, los que no han sido objeto de las torturas sistemáticas previas a su ingreso a la cárcel, ni sufrido el abandono médico en que se encuentran aquellos.

Otra vejación sistemática, tanto para el preso como para los familiares, es el procedimiento de visitas. Para los familiares, larguísima cola, traslados de hasta miles de kilómetros, requisas minuciosas que llegan hasta el ano y la vagina; para ambos, visitas brevísimas en lugares estrechos y ruidosos. No hay visita de contacto, sino que ésta se efectúa en un locutorio dividido por un grueso vidrio, y la comunicación es por un sistema telefónico, con frecuencia inaudible. Este régimen es particularmente traumático para los niños.

Pero tal vez lo más siniestro de todo este programa científicamente planeado y, sin duda, con asesoramiento psicológico, es el sistema por el cual se clasifica a los presos y que establece diferencias tajantes en el trato a los mismos. Como expresa la Comisión de la OEA, dichas normas "tienen por objeto posibilitar el cumplimiento integral de la clasificación de la personalidad de los DT (*delincuentes terroristas*, de acuerdo a la denominación oficial) detenidos; la calificación de la conducta y la formulación de los conceptos de los mismos, y la producción de informes de evaluación referidos a los pedidos de salida del país, libertad vigilada, libertad condicional, indultos y conmutación de penas.

A dichos Equipos Interdisciplinarios les corresponde determinar el régimen particular aplicable al detenido y, según expresa la reglamentación, "evaluarán la impresión que se formen sobre el carácter, tendencia, moralidad, peligrosidad y demás condiciones personales del mismo, partiendo del conjunto de sus manifestaciones exteriores".

Esta jerarquización de los presos prescribe no sólo un tratamiento diferencial, sino que autoriza también vejaciones que se acrecientan ante la conciencia política y rebeldía de los presos. Aquellos clasificados en los niveles inferiores (la escala es de 6 a 0) están sometidos a un régimen durísimo, de exterminio. Todo este sistema implica violación flagrante de las leyes penales y de la Constitución de la Nación Argentina, que garantiza el derecho a la seguridad e integridad personal: "Quedan abolidas para siempre la pena de muerte por causas políticas, toda especie de tormento y los azotes. Las cárceles de la nación serán sanas y limpias, para seguridad y no para castigo de los reos detenidos en ellas, y toda medida que a pretexto de precaución conduzca a mortificarlos más allá de lo que aquélla exige, hará responsable al juez que la autorice".

Pueden concebirse, entonces, los daños tanto físicos como psicológicos que tal régimen acarrea. Son frecuentes, en los distintos pabellones, los trastornos psiquiátricos, desde simples depresiones hasta cuadros serios de alienación. A este respecto, resulta importante mencionar el trabajo realizado por un grupo de psicólogas, ellas mismas protagonistas del sistema, que integraban la concentración de mil 200 presas políticas en el penal de Villa Devoto, en Buenos Aires. Un hecho producto de la capacidad de investigar en tales circunstancias, a riesgo de represalias y demostrativo de gran valentía e integridad. Hay una descripción minuciosa de los métodos utilizados para lograr el aniquilamiento del prisionero. Interesa el análisis de los factores que median para que una persona resista o sucumba a tales presiones. Al concepto de "exigencias de la realidad" —definido como violencia sistemática y cotidiana a través de castigos y restricciones— contraponen el "nivel de conciencia" del detenido, entendiéndolo por tal "la comprensión de la realidad, captación que no es sólo intelectual sino afectiva, determinando así el compromiso activo para lograr su modificación, su transformación". Sostienen, de esta manera, que el nivel de conciencia abarca a la personalidad total, y que sus más altos niveles provienen de una mayor y más profunda ruptura del sometimiento a la opresión, a la represión y a la explotación.

¿Como se explica, entonces, que estos prisioneros hayan apelado al recurso extremo del suicidio? Lo interpreto como una apelación desesperada ante una situación límite. No como una ruptura ideológica o una claudicación ética, sino como un extremo y desesperado llamado para atraer la atención de la comunidad internacional, al estilo de los suicidios altruistas de que habla Durkheim: la búsqueda de una trascendencia que supere los límites del espacio y del tiempo y dé testimonio del martirio sufrido, en aras de sus ideales y de su patria. Es una situación en la que corren riesgo sus compañeros, los miles de prisioneros a que se ha hecho referencia; una situación más dura todavía que la de los campos de concentración nazis, donde al menos las víctimas compartían barracas y no sufrían los prolongados periodos de confinamiento solitario.

*Ex presidenta de la Federación Argentina de Siquiatras.



La imagen de las Madres de Plaza de Mayo, extendida sobre la puerta misma de la embajada argentina en México (Foto: Pedro Valtierra)

▷ Bolivia: la asonada militar que intenta aplastar la voluntad soberana de un pueblo indómito

Argentina mantiene una numerosa misión naval, en un país sin mar

José Fajardo/enviado

LA PAZ. — "¿Mamá, por qué hay tantos marinos si no tenemos barcos?". Luisito, de once años e hijo de una amiga que habita en la calle Aspiazu, a pocos metros de la embajada argentina en La Paz, estaba extrañado de ver tantos hombres vestidos de marinos entrar y salir de la vecina mansión. Luisito se hubiera asombrado más todavía si viviera en Cochabamba, donde los argentinos mantienen una extraña y numerosa misión naval, cuyos integrantes son habituales frequentadores del Centro de Instrucción de Tropas Especiales y del Comando de la Séptima División de Ejército.

Y no es el hijo de mi amiga el único que se sorprende de que la dictadura del general Videla mantenga tan numeroso personal naval en un país que exterioriza un profundo lamento histórico: la ausencia de mar.

El cuartelazo del general García Meza en Bolivia rebasa las fronteras de este sufrido país andino, que ha sido transformado en campo de batalla entre la democracia y las dictaduras militares del Cono Sur, empeñadas, en una feroz contraofensiva contra los gobiernos constitucionales latinoamericanos. No es ningún secreto el esfuerzo desarrollado por el general Videla para mantener a su colega Somoza en el poder; vi personalmente las armas argentinas que usaba la Guardia Nacional y, en las postrimerías del somocismo, tropecé con oficiales aviadores argentinos que residían en el Hotel Intercontinental. Tampoco se ignora la fuerte ayuda de Videla a la tambaleante y antipopular junta militar democristiana en El Salvador.

En Bolivia, la ayuda argentina está más que comprobada. Como también la chilena, no solamente denunciada por el apoyo en la OEA sino evidente asimismo en el asesoramiento a los golpistas, como en el caso del "experto" pinochetista ubicado en su puesto clave del Ministerio del Interior, hecho que lesiona la soberanía nacional boliviana.

Mientras la dictadura de García Meza pregona que ha desbaratado un gigantesco plan terrorista internacional en su contra, y para adular a Turbay Ayala apunta como uno de los jefes del mismo al colombiano y supuesto miembro del Movimiento 19 de Abril (M-19), Luis Eduardo Rodríguez Torres, la verdad es que está endosando a la oposición democrática boliviana lo que ellos han hecho. Según los golpistas, descubrieron "un número aún indeterminado de extranjeros expertos en terrorismo y prácticas guerrilleras", implicados en un plan "de prácticas terroristas para desprestigiar al gobierno y provocar su caída mediante el descontento popular". O sea, exactamente lo que ellos, los golpistas, venían haciendo en una vasta operación de la "internacional de las dictaduras" fascistas; operación que era administrada desde la Central de Inteligencia del Ejército, en el cuartel de Miraflores, e inspirada, dirigida y financiada a través de Aspiazu 497: la embajada argentina en La Paz.

La intrusión argentina en los asuntos bolivianos no es reciente. Los servicios secretos de las dos dictaduras venían colaborando desde hace años en casos tan condenables como el asesinato del ex presidente boliviano Juan José Torres, en Buenos Aires, o el secuestro en Perú de militantes montoneros que fueron entregados el 17 de junio pasado, exactamente un mes antes del golpe, a los agentes del coronel Luis Arce, entonces jefe del Servicio de Inteligencia, quien los traspasó a sus colegas argentinos para que "desaparecieran".

Esa colaboración se intensificó en 1978 con el apoyo argentino al candidato y general aviador Juan Pereda Asbún, con quien buscaban el continuismo banzerista. Los "asesores" argentinos enviados a Bolivia son en su mayoría de uno de los más importantes y temidos centros represivos de la dictadura sureña: la ESMA (Escuela Superior de Mecánica de la Armada), y su actividad la desarrollaron a través de lo que denominar "grupo de tareas". La rápida caída de Pereda, ante la reacción popular y de un sector más moderado de las fuerzas armadas, hizo pensar a los muchachos de Videla que "cuando las barbas de tu vecino veas cortar...", y aumentaron de inmediato su apoyo a los sectores golpistas del ejército boliviano, buscando protegerse mutuamente para poder sostenerse en el poder y ampliar su área de influencia. Ese apoyo lo coordinaba la jefatura segunda del Estado Mayor del Ejército (Servicio de Inteligencia), en estrecha colaboración con su correspondiente local: el G-2 del Estado Mayor del Ejército de Bolivia, cuyo jefe era el coronel Luis Arce, hoy flamante ministro del Interior y responsable directo de los mayores horrores cometidos por la flamante dictadura.

El primer resultado de esa intensa colaboración fue el fracasado golpe del coronel Natusch Bush. ¿A qué se debió su rápido fracaso? "Su error, coronel Natusch, fue no haber eliminado a los líderes políticos que podrían encabezar el contragolpe —le decía hace poco un colega suyo durante una reunión—. Ese es un error que

en su lugar, yo no cometería". Y no lo cometió, porque quien así hablaba no es otro que el general Luis García Meza, protagonista del último y sangriento golpe. Ese golpe lo venían preparando meticulosamente, con el apoyo total de los militares argentinos, que inspiraron la oleada terrorista de derecha a través de la cual pretendían justificarlo. La idea central era provocar el caos ya en el gobierno de Siles Suazo, pero la impaciencia de un coronel de la guarnición de Trinidad les obligó a poner en práctica de inmediato su plan.

Ese plan tiene todas las características argentinas. Primero, la táctica de intentar desestabilizar el régimen constitucional desprestigiándolo y denunciando una supuesta infiltración comunista. Inmediatamente, la inseguridad provocada por una campaña terrorista que los mismo militares desarrollaban con la ayuda de grupos paramilitares, integrados por fascistas sedientos de venganza y por simples criminales reclutados dentro y fuera del país. Luego,

Jaime Avilés y José Fajardo, enviados de unomásuno, vivieron junto al pueblo boliviano los azarosos días del golpe militar que interrumpió la democratización de ese país. El siguiente es parte del amplio testimonio que ambos reporteros registraron para nuestros lectores.

atentados contra políticos importantes, como los practicados contra Siles y contra Jaime Paz Zamora. A continuación, el sangriento golpe de Estado al margen de cualquier norma jurídica o moral. Finalmente, la represión y eliminación selectivas, los "desaparecidos", el asesinato de jefes políticos como Marcelo Quiroga Santa Cruz, secretario general del Partido Socialista-1. Como remate, las solemnes declaraciones de García Meza de que su "gran revolución de reconstrucción nacional" duraría exactamente 20 años, o sea las mismas dos décadas que, en 1966, profetizada equivocadamente el general Onganía para su "revolución argentina". Y, simultáneamente, el toque pinochetista: el estadio olímpico de La Paz convertido en gigantesca cárcel y el desprecio por la opinión internacional.

A esa hora de la verdad, los "expertos" argentinos se destaparon. La joven inglesa Korm Shoutherland, secuestrada y confinada durante días y finalmente liberada por gestiones de su embajador, denunció que había sido interrogada por agentes argentinos durante su permanencia en el cuartel general de Miraflores. A ésta se sumaron otras denuncias que confirmaron que los marinos argentinos navegaban en otras aguas, bien sucias por cierto: eran toturadores, provocadores, vendedores ambulantes del terrorismo de Estado de Videla. Simultáneamente, tuvimos la oportunidad de ver, especialmente en Santa Cruz, tropas especiales antiguerrilleras que, por su elevada estatura, tez clara y moderno equipo denunciaban su origen foráneo.

Videla exporta los horrores de su dictadura sangrienta al vecino país que aspiraba, una vez más, a vivir democráticamente. Es un jaque peligroso al Pacto Andino, como venganza a su afrenta al vetar su viaje a la toma de posesión de Belaúnde, y, al mismo tiempo, un asalto al codiciado gas boliviano, cuyo control puede ser un triunfo en las conversaciones que Videla ya inició en Brasil con el presidente Figueiredo.

La sombra verde de Videla ya cubre el Illimani. ¿Hacia dónde intentará proyectarse ahora?



Ante el Papa, García Meza Acusa de Político al Clero

BOLIVIA ES "CLAVE" PARA LOS MILITARES

Los militares tomaron el poder tras "el fracaso político civil", para evitar que Bolivia se convirtiera en "avanzada del comunismo soviético" en el subcontinente.

El replanteamiento de la doctrina de Seguridad Nacional, hecho esta mañana por el presidente argentino Jorge Rafael Videla, en su visita a Brasil, señaló a Bolivia como "territorio clave" por su localización geográfica.

El mismo criterio es compartido por García Meza al calificar al territorio boliviano como "estratégico".

Se recordó que en 1967, Ernesto "Che" Guevara intentó crear en Bolivia "un segundo Vietnam" para exportar la subversión y la revolución a otros países.

"Lo fundamental en esta nueva fase está en el fortalecimiento de la pirámide del Estado, en cuya cúspide se encuentra una élite militar que decide sobre un proyecto político de fisonomía totalmente diferente a la estructura del estado vigente ahora en el país", comentó la agencia Fides.

Para garantizar la total consolidación del régimen castrense, se presenta como un desafío la superación de la compleja problemática económica que tiene postulado al país.

Videla pidió en Brasil que se ayude a Bolivia económicamente.

QUIEREN CREAR UN "NUEVO ESTADO"

El surgimiento del proyecto de creación de un nuevo Estado boliviano coincide con la perspectiva propugnada, principalmente desde Buenos Aires, sobre la organización de una especie de Internacional Política Occidental "ante el enemigo ideológico común", en este caso el extremismo de izquierda.

Aparentemente, este fortalecimiento subregional conduciría a los países integrantes del grupo de naciones signatarias de la doctrina de Seguridad Nacional a una defensa contra la influencia y la política de las potencias mundiales y otros bloques. Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay podrían conformar ese bloque.

La citada doctrina tuvo reciente vigencia en el Cono Sur en la década de los setenta.

En Bolivia, el general Hugo Ganzer (1971-1978), intentó crear un nuevo modelo de Estado Nacional, pero por diversas circunstancias coyunturales el régimen derivó hacia la apertura democrática.

En tanto que la Cámara de Diputados de Perú condenó el golpe de estado en Bolivia, el gobierno militar de El Salvador se convirtió hoy en el sexto país que reconoce a la junta de comandantes de aquel país sudamericano que preside el general Luis García Meza. Hasta el momento, desde el pasado 18 de julio, 14 naciones expresaron su deseo de continuar vínculos diplomáticos con el régimen militar de La Paz.

El Partido Aprista peruano, por su parte, anunció anoche que disponía un "sabotaje sindical" en Perú, si el gobierno decidía reconocer al régimen militar de García Meza.

Por otra parte, el doctor Javier Torres Goytia ha sido nombrado embajador de Bolivia ante la ONU, por el gobierno en la clandestinidad del Presidente Hernández Siles Zuazo.

unomásuno

▷ Así lo considera el Banco Mundial México, país semindustrializado

▷ Junto con Argentina, Brasil y Colombia

WASHINGTON, 22 de agosto (EFE) El Banco Mundial, en un informe conocido hoy aquí, considera que Brasil, México, Colombia y Argentina pueden calificarse como países semindustrializados, ya que varios aspectos de su economía tienen más afinidad con las naciones industrializadas que con las en vías de desarrollo.

El banco hizo esta clasificación "como respuesta a la preocupación del organismo con respecto a la superación de la pobreza en la que persisten algunos países", declaró Robert McNamara.

Argentina encuadra más con el modelo de Europa Meridional, donde la capacidad para mantener un ritmo de crecimiento moderadamente rápido para un determinado periodo le ha permitido de hecho reducir la pobreza absoluta.

Los cuatro países de la región forman un grupo de 15 naciones que según el banco representan la mitad de la población y 70 por ciento del producto bruto (PB) del mundo en desarrollo. Los otros países son; Egipto, Filipinas, Turquía, Corea, Taiwan, Singapur, España, Portugal, Gre-

cia, Yugoslavia e Israel.

En las naciones semindustrializadas más ricas, como Israel, España, Portugal, Grecia, Yugoslavia y Argentina, "hay pocas personas que siguen viviendo en condiciones de pobreza grave", señaló el informe.

Sin embargo, continúa el documento, en Brasil, México, Colombia, Egipto y Turquía la pobreza sigue constituyendo un problema grave, los cálculos aproximados indican que entre 15 y 30 por ciento de sus habitantes subsisten por debajo de una línea de pobreza definida, con un ingreso mínimo necesario para cubrir las necesidades básicas de ropa, techo y alimentación, apunta el documento. En los aspectos especificados de Brasil, el documento observa: "alrededor del 70 por ciento de los brasileños vive en zonas rurales, una gran proporción de ellos (en el noroeste) viven de trabajar en el sector de servicios y manufacturero tradicional. En general la mayoría de la gente de esta zona se encuentra confinada a empleos de baja productividad que exigen largas jornadas de trabajo para subsistir".

México, Colombia y Brasil, Considerados Como Semindustriales: el BM

La Pobreza es su Principal Problema

- ★ Entre 15 y 30% de sus Habitantes Subsiste con Ingresos Mínimos
- ★ De 1960 a 1977 el Producto per Cápita Aumentó en 70%, Informó
- ★ Están más Ligados con los Países Desarrollados que a los Pobres

Por ARY MOLEON

WASHINGTON, D.C., 22 de agosto. (AP)—El Banco Mundial considera que Brasil, México, Colombia y Argentina pueden calificarse como semi-industrializados, "toda vez que en varios aspectos de su economía guardan más afinidad con los países industriales que con la de otros países en desarrollo".

Argentina, empero, encuadra más con el modelo de la Europa meridional, donde "la capacidad para mantener un ritmo de crecimiento moderadamente rápido para un sostenido periodo le ha permitido de hecho reducir la pobreza absoluta".

Los otros tres países se caracterizan por "un aumento de moderado a veloz e incidencia relativamente elevada de la pobreza".

El banco hizo esa clasificación en un informe sobre el problema de la superación de la pobreza en el que se percibe la constante preocupación de su presidente, Robert S. McNamara, sobre el control de la natalidad.

Los cuatro países de la región forman un grupo de 15 que según el Banco representan la mitad de la población y 79 por ciento del producto bruto del mundo en desarrollo; los otros son Egipto, Filipinas, Turquía, Corea, Taiwán, Singapur, España, Portugal, Grecia, Yugoslavia e Israel.

En los países semindustrializados más ricos, como Israel, España, Portugal, Grecia, Yugoslavia y Argentina, hay pocas personas que siguen viviendo en con-

diciones de pobreza grave", señala el documento.

POBREZA EN BRASIL, MÉXICO Y COLOMBIA

Aun en los tres países asiáticos del grupo, cuyo ingreso per cápita es de 1,000 dólares anuales, agrega, la distribución relativamente igualitaria del ingreso asegura que la incidencia de la pobreza absoluta sea muy limitada.

Sin embargo, continúa el documento, "en Brasil, México, Colombia Egipto y Turquía la pobreza constituye aún un grave problema; los cálculos aproximados indican que de 15 a 30 por ciento de sus habitantes subsisten por debajo de una línea de pobreza definida como el ingreso mínimo para cubrir las necesidades básicas de ropa, techo y alimentación".

En los aspectos especificados de Brasil, México y Colombia, el documento observa:

—“Alrededor de 70 por ciento de los brasileños vive en zonas rurales, y gran proporción de ellos en el nordeste; en las ciudades los residentes buscan usualmente su medio de vida en el sector de servicios manufacturero tradicional, y aunque son pocos los desempleados, la mayoría se encuentra confinada a empleos de baja productividad que exigen largas horas de trabajo para subsistir”.

—“Los cálculos aproximados indican que 20 por ciento de las familias más pobres de Colombia susten-

tan casi 30 por ciento (dos millones aproximadamente) de todos los niños menores de diez años”.

ENORME AUMENTO DE LA FUERZA LABORAL

—“Aún cuando México y Grecia registraron tasas similares de crecimiento económico entre 1960 y 1977 (6.5 y 6.7 por ciento) la población mexicana creció a una tasa de 3.3 por ciento anual, de modo que el producto per cápita se elevó en alrededor de 70 por ciento en tanto que Grecia, con un aumento de la población de sólo 0.6 por ciento, incrementó su ingreso per cápita en 170 por ciento... aunque en España y México la magnitud de la fuerza laboral era aproximadamente la misma en 1960, el incremento de España en el lapso 1960-70 fue de 250,000 trabajadores, en comparación con el aumento de 3.5 millones en México... Un trabajador portugués mantenía alrededor de 1.5 dependientes en 1970 mientras que uno mexicano tenía a su cargo casi 2.5 dependientes. La concentración de familias numerosas en México, Brasil y Colombia ha constituido un factor importantes en la limitación de la distribución "quitativa del ingreso nacional”.

El informe dice que “Argentina y los países de Europa meridional completaron prácticamente la transición demográfica; sus bajas tasas de mortalidad guardan relación con sus bajas tasas de natalidad... el lento crecimiento de la fuerza laboral alivió el problema de la creación de empleo en Argentina (que) ha ampliado con rapidez el suministro de servicios sanitarios, educativos a la población”.

Las cifras del Banco indican que en 1977 la tasa de natalidad en Argentina era de 21 por cada mil habitantes, mientras que la de Colombia llegaba a 30, Brasil 36 y México 38.

Temas del Día

Mártir del silbato *

Y una poca de truculencia, no viene mal: en San Miguel de Tucumán, Argentina, estaba arbitrando José Ramón Santillán en un partidillo amistoso, de repente entró al terreno un tipo y con cuchillo de carnicero lo hirió; quince días después murió Santillán como mártir del silbato, y con tal motivo se recordó allí, entre la gente del puntapié, que hace un mes, cuando dos equipos se trezaron a golpes con el árbitro y lo hirieron, entró a la grésca su hermano para defenderlo y lo asesinaron a golpes.

Este episodio, además de ser descorradable, quiere decir que en Argentina los árbitros tendrán que pitar los partidos desde helicóptero.

Los Libros en el Mundo

Obras en el Exilio

Por GUILLERMO PIAZZA

LA CREACIÓN EN EL EXILIO

Con motivo del libro *Los días de nuestra sangre*, de Fernando Butazzoni, editado en La Habana por Casa de las Américas, Alfredo Gravina se refiere al estudio, "incluidos datos estadísticos", que merecería el fenómeno de la creación artística y literaria de individualidades y grupos humanos en el exilio. No se trataría tanto de nombres originalmente formados y acreditados en los países de origen, sino de jóvenes absolutamente inéditos que después desterrados han merecido distinciones literarias, sobre todo en Cuba, claro está. En esta forma, la "cultura" inicial prosigue desarrollándose abiertamente en el exterior. Si, un fenómeno interesante, urgente en esta América nuestra de nómades (se ha llegado a decir, por ejemplo, y lo ha suscrito el propio Borges mayormente sedentario, que los argentinos son los judíos de ahora).

EXCELSIOR

Pintores Mexicanos y Exiliados Latinoamericanos, en una Muestra Sobre la Problemática Contemporánea de Nuestro Continente, Aquí

Por EDUARDO CAMACHO S.

Pintores y grabadores mexicanos, y exiliados latinoamericanos, participarán en la exposición que sobre la problemática contemporánea de nuestro continente, se presentará en la galería de Havre 7 del Salón de la Plástica Mexicana, del 3 al 23 de septiembre próximos.

Inicialmente habían sido programados doce expositores, pero debido a la importancia del tema a desarrollar, serán treinta y siete los participantes.

La muestra será titulada "Latinoamérica hoy", y expondrán como artistas invitados los uruguayos Carlos Palleiro y Anhele Hernández, y Miriam Holgado, Alberto Díez, Camillo Mineró, Egipto Melquiádes, Roberto Matta y Eduardo León, además del poeta y pintor cubano Fayad Jamis (consejero cultural de su embajada).

Por el Salón de la Plástica Mexicana, intervendrán Ignacio Aguirre, Santos Balmori, Elizabeth Catlett, Héctor Cruz, Susana Campos, Francisco Dosamantes, Arturo Estrada, Arturo García Bustos, Adolfo Mexiac, Benito Messeguer, Francisco Moreno Capdevila, Francisco Mora, Mario Orozco Rivera, Adolfo Quinteros, Fanny Rabel, Jorge Tovar, Sarah Jiménez, Oscar Rodríguez, Mary Martín, Luis Vizuet, Alfonso Villanueva, Armando Ortega, Rosendo Soto, José Hernán-

dez Delgadillo, Gregorio González, Angel Bracho, Andrea Gómez y Jesús Álvarez Amaya.

Por el contenido del tema, esta será sin duda la más importante y trascendental exposición del S.P.M. en 1980, y será inaugurada una vez que concluya el Salón de Escultura, en el que participan Campos Quiroz, Elizabeth Catlett, Tomás Chávez Morado, María Elena Delgado, Augusto Escobedo, Dina Frumin, Heriberto Juárez, José Kuri Breña, Tosia Malamud, Armando Ortega, Yolanda Quijano y Jorge Tovar.

Julio Cortázar: Cuba y Nicaragua

1. "Yo estuve en Cuba muy poco después de la Revolución"

GS: Han pasado muchos años, y la revolución cubana sigue ocupando un sitio de primera plana en todas partes. Tu posición frente a la misma ha sido clara desde el primer momento. Creo que ha sido clara para todos, y digo esto para evitar toda suspicacia al tratar este tema contigo.

En estos veinte años, han pasado muchas cosas, muchas muy interesantes, y algunas muy complicadas. Me parece que han pasado suficientes años de estabilidad para Cuba para justificar el que se hable claramente, sin prejuicios de ninguna índole, de todo eso. Dentro de esta perspectiva me gustaría preguntarte cómo ves las cosas en este momento.

JC: Para contestar a la pregunta concreta, debo hacer obligadamente una síntesis lo más apretada posible de la evolución que precede a la situación actual. Yo estuve en Cuba muy poco después de la Revolución. Viajé allí en el año 1961, y luego seguí yendo cada dos años, siguiendo la evolución del proceso revolucionario. El viajar cada dos años tenía ventajas y desventajas. La desventaja es no haber estado todo el tiempo allí como los mismos cubanos, siguiendo el proceso día a día. La ventaja, aunque parezca paradójico, es el no haber estado allí todos los días, y entonces poder ver, con mayor nitidez que aquellos que estaban totalmente inmersos en el proceso, los cambios que se producían, ya fueran positivos, críticos, nuevos aportes, nuevos conflictos, etc. En ese sentido cada viaje fue para mí una experiencia capital y muy importante. Dos años no era demasiado tiempo como para perder el contacto, y sí era el suficiente como para ver los resultados obtenidos de los diferentes planes, proyectos, líneas de conducta.

Esos viajes bienales, tuvieron un hueco largo. Fue cuando el episodio aquel que se dio en llamar el caso Padilla, y que creó una situación incómoda tanto para los cubanos como para muchos amigos de la revolución cubana, o sea juzgar toda una revolución por un episodio aislado, pero en cambio otros, muchos otros, entre los cuales me conté yo, y para quienes ese episodio, con todo lo que tuvo de desagradable y de criticable, era un accidente en el camino, uno de esos episodios que no pueden extrapolarse y hacerse extensivos a la totalidad de una revolución; pero el problema había sido muy duro, muy penoso, y entonces hubo un período de casi seis años en que hubo un gran silencio entre los cubanos por un lado, y muchos amigos de Cuba que se quedaron en sus casas, esperando la reanudación del diálogo que tiempo después se produjo. Y se produjo de la mejor manera posible. Tanto yo como muchos otros volvimos a Cuba, y claro, ahí los cambios eran muy grandes, porque seis años ya son muchos años. Afortunadamente puedo decir que los cambios eran positivos en su mayoría. A partir de ese momento, mis viajes volvieron a retomar el ritmo de antes. Ahora he estado en Cuba hace cinco meses, de manera que tengo impresiones muy frescas de lo que he visto y sucede allá.

2. "Voy a hablar de una manera muy clara..."

Voy a hablar de una manera muy clara y sin el menor rodeo. Yo creo que dentro de la estructura de un país, en primer lugar subdesarrollado, en segundo lugar pobre y pequeño, en tercer lugar bloqueado por el imperialismo más poderoso del planeta, en cuarto lugar con todos los inconvenientes internos de decenios y decenios de dictaduras o de caricaturas de democracia, lo que la revolución cubana ha hecho en veinte años, es el ejemplo más formidable de toda la historia de los pueblos latinoamericanos. Me expreso de una manera tal vez un poco lapidaria, pero estoy perfectamente consciente de lo que digo, porque cuando se trata de encontrar defectos, problemas, dilaciones, equivocaciones, mis compañeros cubanos saben que tienen en mí un compañero crítico, o un crítico compañero. No he sido nunca parte de los que por el hecho de que algo sea cubano es perfecto, no. Las cosas están lejos de ser perfectas en Cuba. La revolución ha tenido y tiene toda clase de tropiezos, los seguirá teniendo porque en las condiciones en que Cuba se mueve en el conjunto planetario, carece de espacio autónomo suficiente como para llevar adelante muchas cosas que podría haber llevado en otras condiciones, si hubiera sido por ejemplo un país de la envergadura del Brasil o de la Argentina. Ese pequeño país, en la medida de sus posibilidades, es un ejemplo prodigioso de voluntad, de autodeterminación, de soberanía, de libertad y progreso. Los inconvenientes dentro de eso son los inconvenientes del Tercer Mundo, de cualquier país del Tercer Mundo. Hablar de niveles de madurez política, niveles de inconvenientes físicos derivados sobre todo del bloqueo, son cosas que sólo se pueden alcanzar progresivamente. Son cosas que han determinado este éxodo importante de los últimos meses, en donde, y ya lo he dicho en ese artículo que te pasé, hay que hacer un real balance de esta situación.

3. "Cuando empezó el éxodo de anticastristas..."

Cuando empezó el éxodo de anticastristas, toda esa serie de gente que está dispersa por el mundo, algunos cubanos y otros no cubanos, pero que por diversas razones son feroces enemigos de Cuba, se levantaron en una sola voz, publicando artículos en todos los periódicos europeos del mundo, poniendo el dedo y señalando y diciendo ahí tienen ustedes el resultado de veinte años de revolución, doscientas mil personas que se van porque necesitan libertad. Lo que es extraordinario es que cuando esa gente comenzó a llegar a Miami o a Costa Rica o a los lugares donde los recibieron, cuando los periodistas los interrogaban contrariamente a lo que se hubiera podido suponer desde el punto de vista de esos señores, los que hablaron de "libertad" fue una minoría. Una gran cantidad de los que parten, se fueron por razones de dificultades económicas, decían que necesitaban de no tener su punto

variedad de alimentos, de no tener condiciones físicas de vida, tal como las imaginan en los países capitalistas.

Como tú sabes, Cuba en el último año hizo una especie de apuesta histórica muy dura, al dejar viajar a la gente de Miami, esa gente que yo vi en La Habana; estaban llenos los hoteles de esa gente que llegaba a visitar a sus parientes luego de veinte años, y llegaban a deslumbrarlos con la vida que llevan en los Estados Unidos, llegaban llenos de televisores a color, de regalos de toda clase, y todo tipo de productos de la sociedad de consumo. En algunos niveles de la población, este tipo de espejismos se hace sentir. Una buena parte de los que se han ido de Cuba, se han ido porque creen que esas cosas que traían los que venían, traían — con la felicidad — el símbolo de la felicidad y han ido a buscarlas. Que las encuentren o no, ese es un problema secundario.

GS: Me parece que, frente al tremendo desafío que significó abrir el turismo para esta gente, el porcentaje de gente que se ha ido y de la que se queda, es insignificante. Aparte los cubanos que viven en Miami y han viajado llenos de artefactos a Cuba, no son para nada representativos de todos los cubanos que viven en los Estados Unidos, sino de una minoría muy rica. Todos los que siguen allí los peores trabajos, que siguen siendo marginados en todos los sentidos, no han viajado a Cuba.

JC: Está perfectamente claro, y no cabe la menor duda en ese sentido. Por lo demás, si se pueden hacer críticas, y es muy posible que en este mismo momento los propios cubanos las hayan hecho, incluso los gobernantes. Yo pienso que hace ya cuatro años que se debían haber abierto más las puertas para los que querían irse, sin haber dejado que se acumulara la insatisfacción, ya sea por motivos válidos o no. En algunos casos los motivos pueden ser válidos, gente que no tiene una mentalidad revolucionaria, gente que cree que puede vivir mejor en el capitalismo. Yo lo creo perfectamente respetable, una revolución no puede crear en veinte años nueve millones de revolucionarios. Es estadística y humanamente imposible. Hay problemas de temperamento, hay problemas de tipo religioso, hay problemas de disciplina, hay gente anárquica, gente a quienes no le interesa el trabajo colectivo, hay individualismo. Cuba ha luchado veinte años contra el individualismo, tratando de crear una conciencia colectiva, y lo ha conseguido. Eso se ve tanto en La Habana como en el campo, en las comunidades agrícolas es admirable. Pero es lógico que en esas mismas comunidades haya siempre una minoría de disidentes. La burocracia cubana (todo país tiene burocracia y

los cubanos no son una excepción), con criterios a veces muy cerrados, creó dificultades para esas salidas. Un poco por resquemores políticos, por temor de que una vez que estuvieran afuera se convirtieran en enemigos abiertos. Yo creo que ahora el gobierno cubano se ha dado cuenta que esas miles de personas que se han ido, aunque se conviertan en enemigos abiertos — cosa que en muchos casos no va a suceder —, no le hace absolutamente nada a la admirable unidad del pueblo. Yo no sé si tú viste las fotos de las inmensas manifestaciones que se produjeron cuando empezó el éxodo, de apoyo al gobierno...

En la del 19 de mayo, es impresionante ver la gente. Yo he tenido en las manos fotografías que me impresionaron. Era un millón de personas. Te das cuenta, es casi inimaginable que en un país de nueve millones de personas pueda haber una manifestación de un millón. Los enemigos de Cuba dirían, naturalmente, "los llevaron en camiones", pero a eso yo contesto que no tienen más que mirar las fotos, ver la alegría de esos rostros, el entusiasmo, el deseo de vivir, de sentirse solidarios y libres al mismo tiempo, todo eso se ve en cada cara. Esa gente está reaccionando por un impulso que le sale del corazón. Frente a esto, el éxodo de una infima minoría ha sido en definitiva un buen negocio para Cuba, porque se han quitado de encima gente que no está integrada, y que no se integrará jamás.

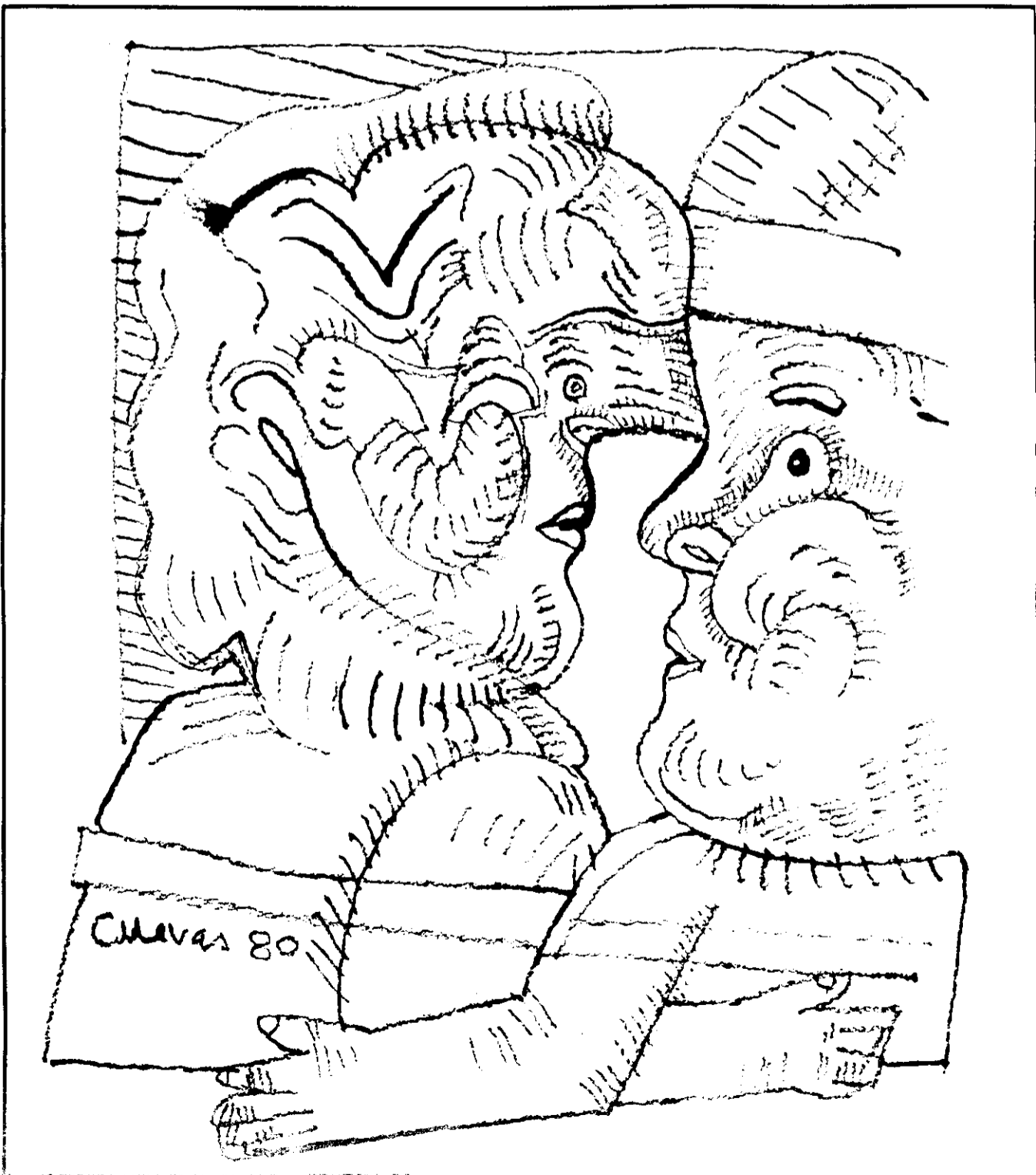
GS: En una lectura cuidadosa de las noticias, es evidente cómo las agencias de noticias interesadas en ello se han expresado. Han concentrado sus esfuerzos en promocionar el hecho del éxodo. Lo han logrado, por su eficacia, su rapidez, su capacidad de penetración, pero ya el público no es tan ingenuo...

JC: Claro, es curioso lo que las agencias logran; es como en esas peleas de box, cuando un boxeador gana ampliamente la primera vuelta, y todo el mundo se queda pensando en la segunda vuelta va a liquidar la pelea, y resulta que no, que a partir de la segunda vuelta el otro boxeador se serenó, descansó y equilibra las acciones, y muchas veces gana él. Es la misma cosa con las agencias noticiosas, ganan siempre el primer round porque tienen los canales del imperialismo a su disposición de una manera absoluta. Distribuyen la mala información a una velocidad tremenda. Luego pasa un mes o dos y gente como Gregorio Selser y doscientos más, entre los cuales me permito incluirme, nos sentamos frente a la máquina y comenzamos a hacer el balance de la situación, y entonces allí hay millones de lectores que también hacen el balance.

Un ejemplo de todo esto es lo que yo volví a ver hace cinco meses: una multiplicación de las actividades de tipo intelectual, estético, artístico.

4. "Esos periodos que los mismos cubanos llaman 'del sectarismo...'"

GS: Una crítica habitual, es que por el mismo bloqueo, se había creado una situación muy cerrada a nivel intelectual, en el periodismo, en la cultura, y creo que fue algo bastante real, algo que sucedía.



una especie de realismo socialista en la literatura, que fracasó estruendosamente, o como cuando se trataron de fijar normas intelectuales con la misma rigidez con que se fijan normas para crear fábricas de cemento armado. Estas cosas no están en el espíritu cubano, no están en la manera de ser del cubano, en su sensibilidad, en su tropicalidad. Y era lógico que en poco tiempo salieran esos módulos que pretendían imponerles.

El resultado es que actualmente hay lo que ellos llaman un espacio crítico mucho más grande. Durante mucho tiempo hubo dificultades para expresarse críticamente, la crítica era mal vista porque suponía que debilitaba el esfuerzo para salir adelante en el plano económico. Ahora se han dado cuenta que hay suficientes posibilidades, que los cubanos han madurado políticamente lo bastante para poder admitir la crítica que leen e incluso hacerla también ellos. Eso coincide con el avance del llamado poder popular, con la creación de las asambleas de barrio, y los sucesivos escalones que llevan a las Cámaras, al Congreso. Todo esto está haciendo que mucha gente hable en público, que exprese sus ideas y discuta, y que combata las cosas que no le parecen bien. Esto ha dado como resultado, por ejemplo, una modificación drástica en los ministerios. Hace unos cuantos meses el Ministro de Transportes fue directamente eliminado por la presión popular, porque el problema del transporte no había sido para nada resuelto. Frente a esa presión popular, el equipo dirigente comprendió que había que cambiar a ese hombre. Y no solo él, hubo también una serie de cambios.

Esa apertura del espacio crítico se nota no sólo de abajo hacia arriba, sino también de arriba hacia abajo. Estando en La Habana escuché un discurso de Raúl Castro en Santiago de Cuba, que me pareció admirable. Tenía dos temas fundamentales, uno, que coincidía con los discursos del Ministro de Cultura, Armando Hart, le hacía sentir al pueblo la necesidad de expresarse con más libertad, sin considerar que la disciplina obligaba al silencio o a la obediencia. Esto, viniendo de alguien tan respetado y calificado como puede ser el hermano de Fidel, tenía en sí mismo una importancia muy grande. Pero el discurso tenía una segunda parte que me conmovió, y fue una autocrítica, que además abarcaba a todo el equipo dirigente, en su política con respecto a los jóvenes cubanos. Creo que esto no se ha sabido mucho en el extranjero, y es muy importante. Esa noche Raúl Castro dijo que "muchas veces nosotros los viejos — él usaba la palabra — no hemos sabido comprender los problemas de los jóvenes, hemos creído que darles todo, porque si algo ha dado la revolución cubana, ha sido a los niños y a los jóvenes, darles educación y unas posibilidades de trabajo inmensas, era suficiente, que dándoles todo eso bastaba, sin poder pensar que los jóvenes, dentro de su ingenuidad, dentro de su imaginación, su talento y su deseo de vivir, es gente que tiene otros ideales, otras aspiraciones, otros gustos que no son siempre los nuestros — dijo — a mí no siempre me gusta la música que les gusta a ellos, — hacía referencias al rock & roll, al jazz —, pero ha llegado la hora de que comprendamos que los jóvenes son jóvenes, y que ahora que estamos seguros de que son jóvenes revolucionarios, tienen que tener el derecho a expresarse, a vivir con mayor alegría, con mayor ímpetu, con mayor latitud..."

Bueno, oír esto en Cuba en 1980, fue para mí una de las grandes recompensas de mi vida, porque desde luego que diez años antes eso no se hubiera oído, por razones comprensibles, pero que ya están superadas.

NICARAGUA

1. "Una de las banana republics"

GS: Lo que sucedió y está sucediendo en Nicaragua, es algo muy cercano para todos nosotros. Desde México, todo el proceso se vivió con mucha información, con mucha simpatía. Es uno de esos casos que se decía que nunca volvería a suceder en América Latina. Si bien Nicaragua no es Cuba, ha producido en todo el continente una corriente de simpatía y solidaridad, similar a la de Cuba hace veinte años.

JC: Desde luego, porque en primer lugar hay analogías evidentes. Es como Cuba un pequeño pueblo, en este caso de América Central, pero tan próximo desde el punto de vista climático y económico. Un pequeño país pobre, un pequeño país sometido durante décadas y décadas al régimen imperialista, un país despreciado y menospreciado por los norteamericanos, considerado siempre como una de las *banana republics*, una especie de feudo, con el cual podían hacer lo que les daba la gana, exactamente lo mismo que **habían** hecho con Cuba, y en ese sentido hay analogías muy marcadas y muy penetrantes. Las diferencias empiezan en otros planos. La situación del Frente Sandinista con relación al régimen de Somoza se jugó dentro de parámetros diferentes. En el caso de Nicaragua, producida la liberación, a pesar de las suspicacias, las desconfianzas, los resquemores por parte de Estados Unidos, de otros países latinoamericanos, y de Europa en general, no se produjo un bloqueo brutal, una tentativa de matar de hambre a un pueblo, como en Cuba. Al contrario, Nicaragua contó enseguida con amigos, amigos no muy ricos, pero muchos. El apoyo económico que Nicaragua necesita, todavía se hace sentir muy gravemente, y la solidaridad internacional está lejos de ser lo que debería de haber sido, aunque va aumentando. Este apoyo ha permitido a la Junta de Gobierno hacer frente a la gravedad de sus problemas, que nadie puede tener una idea de los mismos sin ir a verlo. Me gustaría que dijeras en tu entrevista que todo aquel que pueda ir a Nicaragua, sin constituir una hipoteca económica, que lo haga, porque volverá dispuesto como volví yo a hacer todo lo posible por ese pequeño pueblo, con esa conducta tan admirable. No sólo durante la lucha, porque ya sabemos el grado de heroísmo con que han combatido, sino el heroísmo civil que ha seguido al triunfo. Esa libertad, pero libertad comprometida. Cada uno de los nicaragüenses en este momento está haciendo todo lo que puede por su país, en todos los planos. El ejemplo más conmovedor es la campaña de alfabetización. Cuando yo llegué...

2. "La mitad de la población está enseñando a leer a la otra mitad"

GS: ¿Cuándo has estado en Nicaragua?

JC: He estado tres veces. Una vez, clandestinamente, cuando visité la comunidad de *Solentiname*. Allí me metieron los amigos y me volvieron a sacar; eso era bajo Somoza. Pero

luego estuve dos veces después del triunfo, y pude asistir a la organización de la campaña de alfabetización. Les faltaba todo, desde lápices hasta gomas y cuadernos, incluso un grado de preparación técnica como para alfabetizar con eficacia. Pero se produjo esa paradoja maravillosa de que casi la mitad de la población le está enseñando a leer a la otra mitad, en condiciones terriblemente difíciles, porque Nicaragua tiene el inconveniente de las etnias distintas. Sí, por un lado tiene que alfabetizar en español y en inglés, porque hay un gran grupo de descendientes de esclavos negros que venían de Jamaica, que hablan inglés. Y también hay que alfabetizar en Misquito, que es la etnia indígena más poderosa, que tiene una cultura oral de la cual están orgullosos, y no se trata de hacer un genocidio cultural, es decir que hay que crear una trasliteración. Te podrás imaginar las dificultades que todo esto plantea, teniendo en cuenta que los alfabetizadores con frecuencia tienen entre 11 y 14 años, y son los alumnos de los liceos, que van como brigadistas, acompañados de algunos alumnos de la Universidad, que tienen 16 y 20 años. Por suerte hubo un aporte cubano importante, llegó una gran cantidad de maestros que tienen una gran experiencia por la campaña de alfabetización cubana. Ellos encararon este problema de inmediato. Como me decía Tomás Borge, el Comandante Borge, con quien estuve muy en contacto en mis dos visitas, "aquí no se puede intentar un avance democrático, crear un país realmente soberano, si primero la gente no puede leer el diario y enterarse de las ideas, y poder discutirlos. En la medida que sean analfabetos estarán sometidos al primer caudillo que llegue, o al primer estafador que los engañe". Es obvio, los cubanos también lo sabían.

3. "La Guardia Nacional robó hasta los medicamentos"

GS: Las dos primeras campañas encaradas son la alfabetización y la salud, incluso antes que otros problemas urgentes como la alimentación, cosechas...

JC: Está muy bien que cites la salud, yo tenía la intención de hacerlo, porque es fundamental. Somoza en los últimos meses de su resistencia llevó la estupidez y la crueldad hasta el punto de bombardear los hospitales. Su guardia nacional robó todo lo que se podía robar, medicamentos, equipo quirúrgico, se llevaron todo lo que fuera vendible, y Nicaragua se encontró con que no tenía ni aspirinas. Un espectáculo para mí infernal fue la visita a un hospital de niños en Managua, donde no había camas para poner a los niños, estaban en el suelo sobre mantas, donde uno o dos médicos trabajaban 24 horas con dos o tres enfermeras, y las madres de los niños tenían que quedarse allí cuidándolos todo el tiempo, porque era la única manera de hacer algo. Faltaba absolutamente todo, faltaban los antibióticos, y enfermedades como el sarampión eran mortales. En esos días yo estuve allí, en una pequeña población, donde habían 15 niños, 8 murieron de sarampión. Y a los otros tuvieron que sacarlos a tiempo, porque no había elementos para curarlos. Los cirujanos estaban cosiendo las heridas con hilo de coser ropa, faltaban los elementos más fundamentales.

En ese sentido, la campaña de solidaridad que se desarrolló

en Europa, como consecuencia de las visitas que mucha gente hizo a Nicaragua, ha dado buenos resultados. Después de varias cosas que hicimos en París, algunas asociaciones de médicos, algunos laboratorios, se conmovieron y organizaron envíos masivos de medicamentos, antibióticos, jeringas. Pienso que la situación puede haber mejorado un poco en estos meses, aunque esté lejos de ser brillante.

4. "La situación es absolutamente irreversible"

GS: De todos modos, parece que ya la actual es una situación irreversible; ¿cómo ves la estabilidad del gobierno Sandinista?

JC: Yo te diría que la situación es absolutamente irreversible. Es un pueblo que se siente libre, y que se hará matar hasta el último para defender esa libertad, esto imaginando la hipótesis de una tentativa somocista. No hay que olvidarse que mucha gente de la guardia nacional, el propio hijo de Somoza, andan por Honduras, por El Salvador. Estoy convencido que el pueblo nicaragüense haría lo de los cubanos en Playa Girón. En cuanto a lo básico, es irreversible. En cuanto a la evolución política, bueno, no soy politólogo, y no entiendo gran cosa de política, pero lo que pude ver ahí fue lo que han visto todos los que están bien informados, como que desde el día del triunfo, la Junta procedió con un gran equilibrio, con una gran prudencia. Incluso acuérdate que equilibraron la misma composición de la Junta, hasta con elementos de derecha, que ahora, por una ley natural de las cosas, empiezan a irse, como el caso de Robelo, el Ministro de Economía. Pero todo eso con una prudencia extraordinaria. Han tenido mucho cuidado de no lanzarse con slogans o consignas políticas para querer radicalizar una revolución antes de que el pueblo esté preparado para discutirla. Yo creo que la noción de democracia se aplica muy bien al caso de la Nicaragua actual.

Existe el deseo de proceder, conservando en la medida de lo posible las libertades individuales, todos los derechos, el de publicación, el de reunión, etc. En Managua se publican dos periódicos, uno es del Frente y se llama *Barricada*, y el otro es el tradicional *La Prensa*, que fue de Chamorro, cuyo hijo es el director, o era hasta hace poco. *La Prensa* critica diariamente la conducta de la Junta, y a veces de una manera que yo encuentro bastante **deceñ** y deformante, sin embargo por lo que yo sé, la libertad de prensa se ha mantenido en forma total.

Todo esto prueba un deseo de equilibrio, y sobre todo un deseo de que el tiempo transcurra, que las condiciones económicas sean mejores, que se pueda rehacer la ganadería que quedó totalmente **cazmad** por Somoza, porque este animal además **bombardaba** las vacas en los campos. Antes de irse, la aviación **cometió** la hazaña de matar las vacas, para desangrar al pueblo. Hay que reconstruir los cafetales, que además estaban **apostados**, hay que volver a levantar esa agricultura, etc. La Junta hace en ese sentido los esfuerzos más grandes y con muchas dificultades.

En realidad, todo **lo** que estoy diciendo; es una vez más un llamado a la **solidaridad**, porque creo que todo lo que se haga por Nicaragua, **se** hace por América Latina.

